

HOOVER



INSTRUCTION BOOK VTH 980N1TX

Heat Pump Tumble Dryer

English 2
Suomi 16
Dansk 30
Norsk 44
Svenska 58
Français 72
Deutsch 86
Dutch 100
Italiano 114

visionTECH

8KG

A+ ENERGY

HEAT PUMP TECHNOLOGY

Introduction	3
Delivery Information	3
Safety Reminders	3
Use	4
Installation	5
The Laundry	5
Ventilation	6
Environmental Issues	7
Gias Service	7
Electrical Requirements	7
Adjusting the Feet	7
Drain Hose Kit: Fitting Instructions	8
Preparing the Load	9
Clothes Preparation	9
Do Not Tumble Dry	9
Energy Saving	9
Sorting the Load	9
Drying Guide	9
Controls and Indicators	10
Selecting the Programme	11
Door and Filter	12
Opening the Door	12
Filter	12
Filter Care Indicator	12
Water Container	13
To Remove the Container	13
Condenser	13
To Remove the Condenser	13
Operation	13
Delay Start Function	14
Cancelling and Resetting the Programme	14
Cleaning and Routine Maintenance	14
Cleaning the Dryer	14
Technical Specifications	14
Troubleshooting	15
Customer Service	15
Spares	15
Gias Service	15

Please read and follow these instructions carefully and operate the machine accordingly. This booklet provides important guidelines for safe use, installation, maintenance and some useful advice for best results when using your machine.

Keep all documentation in a safe place for future reference or for any future owners.

Delivery Information

Please check that the following items are delivered with the appliance:

- Instruction manual
- Guarantee card
- Energy label

⚠ Check that no damage has occurred to the machine during transit. If it has, call for service by GIAS.

⚠ Failure to comply with the above can compromise the safety of the appliance. You may be charged for a service call if a problem with your machine is caused by misuse.

SAFETY REMINDERS

Use

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical,sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- WARNING Misuse of a tumble dryer may create a fire hazard.
- This appliances is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops , offices and other working environments;
  - Farm houses
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - Bed and breakfast type environments.

A different use of this appliance from household environment or from typical housekeeping functions,as commercial use by expert or trained users, is excluded even in the above applications.
If the appliance is used in a manner inconsistent with this it may reduce the life of the appliance and may void the manufacturer's warranty. Any damage to the appliance or other damage or loss arising through use that is not consistent with domestic or household use (even if located in a domestic or household environment) shall not be accepted by the manufacturer to the fullest extent permitted by law."

SAFETY REMINDERS

Use

- This machine should only be used for its intended purpose as described in this manual. Ensure that the instructions for installation and use are fully understood before operating the appliance.
- Do not touch the appliance when hands or feet are damp or wet.
- Do not lean on the door when loading the machine or use the door to lift or move the machine.
- Do not allow children to play with the machine or its controls.
- WARNING Do not use the product if the fluff filter is not in position or is damaged; fluff could be ignited.
- WARNING Where the hot surface symbol is ⚠ located the temperature rise during operation of the tumble dryer may be in excess of 60 degrees C.
- Remove the plug from the electricity supply. Always remove the plug before cleaning the appliance.
- Do not continue to use this machine if it appears to be faulty.
- Lint and fluff must not be allowed to collect on the floor around the outside of the machine.
- The final part of a tumble dryer cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items are left at a temperature that ensures that the items will not be damaged.
- Maximum load drying weight 8 kg
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- WARNING: Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

SAFETY REMINDERS

Installation

- Check that the product has no visible signs of damage before use. If damaged do not use and please call GIAS Service.
- Do not use adapters, multiple connectors and/or extensions.
- Never install the dryer against curtains and be sure to prevent items from falling or collecting behind the dryer.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer.

The Laundry

- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- WARNING Do not tumble dry fabrics treated with dry cleaning fluids.
- WARNING Foam rubber materials can, under certain circumstances, when heated become ignited by spontaneous combustion. Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads MUST NOT be dried in the tumble dryer.
- Always refer to the laundry care labels for directions on suitability for drying.
- Clothes should be spin dried or thoroughly wrung before they are put into the tumble dryer. Clothes that are dripping wet should not be put into the dryer.
- Lighters and matches must not be left in pockets and NEVER use flammable liquids near the machine.
- Glass fibre curtains should NEVER be put in this machine. Skin irritation may occur if other garments are contaminated with the glass fibres.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.

SAFETY REMINDERS

Ventilation

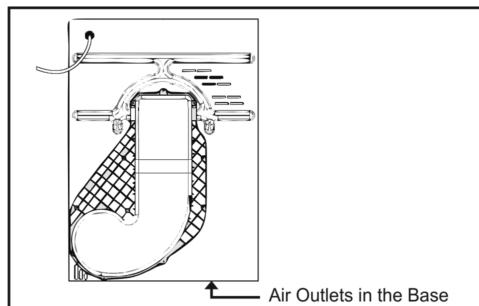
- Adequate ventilation must be provided in the room where the tumble dryer is located to prevent gases from appliances burning other fuels, including open fires, being drawn into the room during operation of the tumble dryer.
- Installing the rear of the appliance close to a wall or vertical surface.
- There should be a gap of at least 12 mm between the machine and any obstrubtions.The inlet and outlet should be kept clear of obstruction.To ensure adequate ventilation the space between the bottom of the machine and the floor must not be obstructed.
- Check regularly that the air flowing through the dryer is not restricted.
- Check frequently the fluff filter after use, and clean, if necessary.
- Prevent items from falling or collecting behind the dryer as these may obstruct the air inlet and outlet
- NEVER install the dryer up against curtains.
- In cases where the dryer is installed on top of a washing machine, a suitable stacking kit must be used according to the follow configuration.

-Stacking kit Mod 35100019: for minimum washing machine depth 49 cm

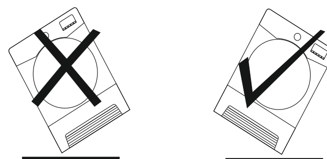
-Stacking kit Mod 35900120: for minimum washing machine depth 51 cm

The stacking kit shall be one of that above, obtainable from our spare service.

The instructions for installation and any fixing attachments, are provided with the staking kit.



Important: During transport ensure that the dryer is in an upright position, if it's necessary you can only flip in the side shown;



Caution: If the product is in different side, wait at least 4 hours before switching on so that the oil can flow back into the compressor. Failure to do this could result in damage to the compressor.

Environmental Issues

- All packaging materials used are environmentally-friendly and recyclable. Please help dispose of the packaging via environmentally-friendly means. Your local council will be able to give you details of current means of disposal.
- To ensure safety when disposing of an old tumble dryer disconnect the mains plug from the socket, cut the mains power cable and destroy this together with the plug. To prevent children shutting themselves in the machine break the door hinges or the door lock.

European Directive 2002/96/EC

This appliance is marked according to the European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.
For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office,your household waste disposal service or the shop where you purchased the product. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

GIAS Service

- To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised GIAS service engineer.

 If the appliance is not running properly or breaks down, switch it off and disconnect the plug from the socket. Consult GIAS Service for possible repair.

Electrical Requirements

Tumble dryers are supplied to operate at a voltage of 220-240V, 50 Hz single phase. Check that the supply circuit is rated to at least 6A.

Electricity can be extremely dangerous.

This appliance must be earthed.
The socket outlet and the plug on the appliance must be of the same type.

Do not use multiple adapters and/or extension leads.
The plug should be accessible for disconnection after the appliance has been installed.

CE Appliance complies with European Directive 2004/108/EC, 2006/95/EC and subsequent amendments.

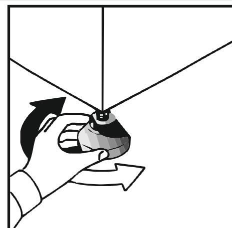
 You may be charged for a service call if a problem with your machine is caused by incorrect installation.

 If the mains cord on this appliance is damaged, it must be replaced by a special cord which is ONLY obtainable from the spares service. It must be installed by a competent person.

 Do not plug the machine in and switch it on at the mains until the installation is completed.For your safety, this dryer must be correctly installed. If there is any doubt about installation, call GIAS Service for advice.

Adjusting the Feet

Once the machine is in place the feet should be adjusted to ensure that the machine is level.



DRAIN HOSE KIT: FITTING INSTRUCTIONS

To avoid having to empty the water container after each drying cycle, the water normally collected during the drying cycle can be discharged directly to a waste water drain pipe (the same drainage system as household sinks).Water Bye-Laws prohibit connection to a surface water drain. The waste water drain pipe system should be located adjacent to the tumble dryer.

•The kit is composed: 1 hose, 1 straight hose connector, 1 pipe clip and 1 plastic tie.

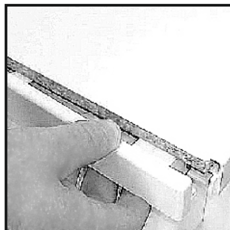
⚠ **WARNING!** Switch off and remove the tumble dryer plug from the electricity supply before carrying out any work.

Fit the Kit as Follows:

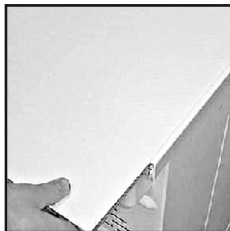
1. Unscrew and remove the 3 screws, at the rear of the machine, retaining the worktop trim.



2. Remove the rear worktop trim and the worktop surface by carefully sliding it towards the rear of the machine.



3. The waste water container is situated at the right-hand side of the machine (viewed from the rear). A grey hose connects to the bridge above the water container. Using pliers, remove the pipe retaining clip from the bridge.



4. Pull the hose off the bridge connection.

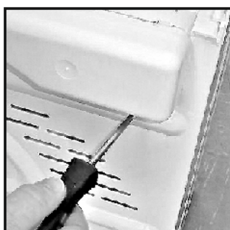
5. Attach the hose from the kit, using the connector and pipe clips supplied, to the hose removed from the bridge connection.



6. Take off the water container cover from the rear of the machine by removing the two screws and unclipping the cover.

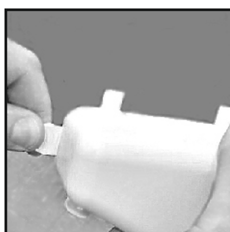


7. Break off the tab on the side of the cover and replace the cover on the machine, refit the screws. You should now have revealed a hole in the back of the cabinet next to the Cover.

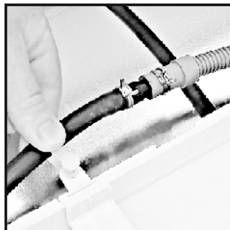


8. Feed the drain hose through the hole in the cabinet.

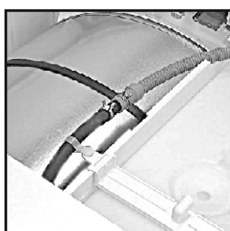
9. Locate the grey pipe in the cutout of the tray and secure the pipe assembly to the bridge with the plastic tie.



10. Carefully slide the worktop back into position ensuring that the hose is not trapped and replace the worktop rear trim with the 3 screws.

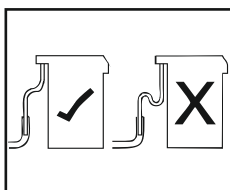


11. Connect the new drain hose to the waste water pipe. Make sure that the new hose does not kink when pushing the tumble dryer into position. Ensure that the guidelines, as shown, are followed when routing the new external hose.



12. Connect to the mains electricity supply.

13. After emptying the waste water container switch the machine ON (and press the 'START' button on electronic models) to commence with the drying program.



Before using the tumble dryer for the first time:

- Please read this instruction book thoroughly.
- Remove all items packed inside drum.
- Wipe the inside of the drum and door with a damp cloth to remove any dust which may have settled in transit.

Clothes Preparation

Make sure that the laundry you are going to dry is suitable for drying in a tumble dryer, as shown by the care symbols on each item.
Check that all fastenings are closed and that pockets are empty. Turn the articles inside out. Place clothes loosely in the drum to make sure that they don't get tangled.

Do Not Tumble Dry:

Woollens, silk, delicate fabrics, nylon stockings, delicate embroidery, fabrics with metallic decorations, garments with PVC or leather trimmings, training shoes, bulky items such as sleeping bags, etc.

⚠ **IMPORTANT:** Do not dry articles which have been treated with a dry cleaning fluid or rubber clothes (danger of fire or explosion).

During the last 15 minutes (roughly) the load is always tumbled in cool air

⚠ Do not overload the drum, large items when wet can exceed the maximum admissible clothes load (for example: sleeping bags, duvets).

Energy Saving

Only put into the tumble dryer laundry which has been thoroughly wrung or spin-dried. The drier the laundry the shorter the drying time thus saving electricity.

ALWAYS

- Try to dry the maximum weight of laundry, this will save time and electricity.
- Check that the filter is clean before every drying cycle.

NEVER

- Exceed the maximum weight, this will waste time and electricity.
- Put dripping wet items into the tumble dryer, this may damage the appliance.

Maximum Drying Weight

- Cottons **Max. 8 kg**
- Synthetics **Max. 4 kg**

Sort the Load as Follows

- By care symbols

These can be found on the collar or inside seam:

 Suitable for tumble drying.

 Tumble drying at high temperature.

 Tumble drying at low temperature only.

 Do not tumble dry.

If the item does not have a care label it must be assumed that it is not suitable for tumble drying.

- By amount and thickness

Whenever the load is bigger than the dryer capacity, separate clothes according to thickness (e.g. towels from thin underwear).

- By type of fabric

Cottons/linen: Towels, cotton jersey, bed and table linen.
Synthetics: Blouses, shirts, overalls, etc. made of polyester or polyamid, as well as for cotton/synthetic mixes.

- By drying level

Sort into: iron dry, cupboard dry, etc. For delicate articles press the button to select low drying temperature.

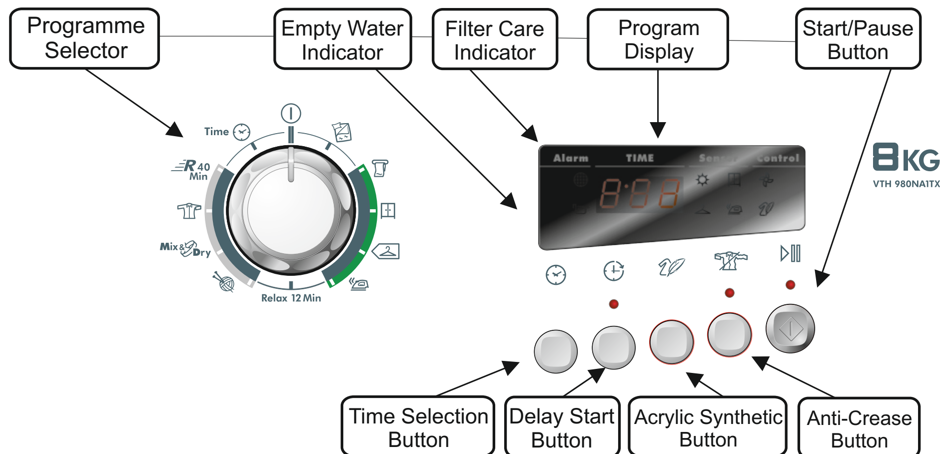
Drying Guide

The standard cycle HANG DRY ( ) is the most energy efficient and best suited for drying normal wet cotton laundry.
The table below shows the approximate time and energy consumption of the main drying programmes.

CYCLE	LOAD	ENERGY (kWh)	TIME (Min)
All Towels	FULL	3,40	250
Store Dry	FULL	2,93	210
Hang Dry	FULL	2,66	149
Hang Dry	HALF	1,35	115
Iron Dry	FULL	2,13	159

Power consumption of "left on-mode"	0,75 W
Power consumption of "off-mode"	0,20 W

CONTROLS AND INDICATORS



Control Panel and Indicator Lights

Knob: You can turn it in both directions to choose the required programme.
Time selection :To modify the drying timing of required programme; it works only with certain programmes.
Delay start :To delay the start of the drying cycle and to dry your laundry when electricity costs less (please see dedicated section)
Delicate fabrics : When pulled, this indicator turns off and this new one turns on; with this special function, the drying temperature is lower to better protect your delicate clothes.
Anti- Crease Button – Select the anti-crease function at the end of drying cycle. The drum keeps moving at regular phases to refresh the laundry.
Cool down : This indicator turns on during the final cool phase of the cycle.
Start/Pause : To start the programme required or to pause the cycle.
Automatic programmes: Depending on desired programme, specific indicators turn on (please see "programme list"); ECO indicator turns on when you select a low consumption programme.
Filter care : When on, please clean the filters.
Full water tank : When on, please empty the water tank.

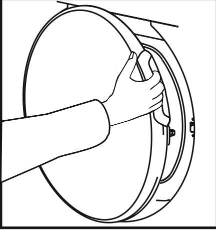
SELECTING THE PROGRAMME



This machine has a special Sensor Dry to help you choose your preferred programme simply by selecting the level of dryness wanted.
For small loads and pre-dried clothes, please use a Timing programme and select "Delicate fabrics" button to lower the temperature inside the drum.
If the Sensor does not detect any item, this Dryer will work for only 10 minutes before starting the Cool down phase.
If the load is too big or too wet, this Dryer will automatically work for 3 hours and then start the Cool down phase.
At the end of each programme, there is always the Cool Down phase: it is a cool-air refresh phase of around 15 minutes.

PROGRAMME	IDEAL FOR
All Towels	Clothes you want completely dryed, e.g. towels, bathrobes, table clothes or sheet. Time: around 3h.
Store Dry	Clothes you want to fold and store without ironing, e.g. shirts in mixed fabrics, socks, baby clothes. Time: around 2h and 45 min.
Hang Dry	Clothes you don't need to iron, but just hang after the drying cycle. Time: around 2h and 30 min.
Iron Dry	Leave clothes slightly damp to allow easier ironing. Time: around 1h and 50 min.
Relax 12 Min.	Clothes you just need to refresh. Good for items of clothing which have been left prior to ironing or if they have been dried outside or on radiators. This programme has a specific Anti-Crease function that relaxes fibres and makes easier ironing. Time: 9 min + 3 min cool down.
Wool	To soften your woollen clothes or to simply refresh them after a long time in the wardrobe. Time: 12 min.
Mix & Dry	To dry mixed cotton and synthetic clothes: save time and no need to separate the washing and dry them in different cycles. Time: around 2h (max 4 kg).
Shirts	To dry shirts both cotton and synthetic fabrics. Time: 1h for 2kg of synthetic shirts (around 10 shirts); 1h and 20 min for 3 kg of cotton shirts (around 10 shirts).
Rapid 40 Min.	For dry, refreshed and ready to dress clothes in onyl 40 minutes. Sensor system keeps under control the temperature to have always the best result. Max 2 kg.
Time	If you want to choose drying times, from 30 to 180 minutes. By selecting "20 min" you choose a "cool programme", ideal to refresh clothes and to remove eventual smells.
Duvet	For single duvet or quilted jackets; please do not dry double or bigger duvet. Please do not dry damaged items as filling may block filters and air duct. This programme works for around 2h, but time can change according to dimensions, density of load or washing spin speed. At the end of the cycle, the duvet is ready for use; if some parts are slightly wet, please shake the load and re-start the programme for few minutes. If you need to dry a duvet filled with synthetic fabrics, please push "Delicate fabrics" button.

Opening the Door



Pull on handle to open the door.

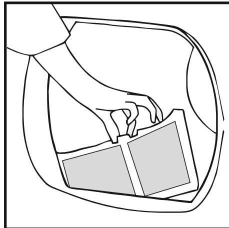
To restart the dryer, close the door and press ▷|| .

⚠ **WARNING!** When the tumble dryer is in use the drum and door may be VERY HOT. Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

Filter

IMPORTANT: To maintain the efficiency of the dryer check that the fluff filter is clean before each drying cycle.
Do not operate the dryer without the filters. Clogged filters can increase the drying time and cause damage which may result in expensive repair costs.

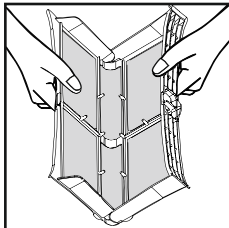
1. Pull the filter upwards.
2. Open filter as shown.
3. Gently remove lint using a soft brush or your fingertips.
4. Snap the filter together and push back into place.



Filter Care Indicator

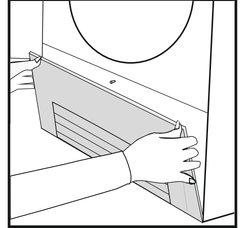
Lights when the filter needs cleaning.

Check and clean the main filter in the door and the condenser filters allocated in the bottom of the dryer,If the laundry is not drying check that the filter is not clogged.

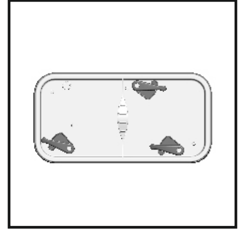


To Clean the Condenser Filter

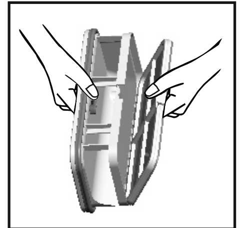
1. Remove the kickplate.



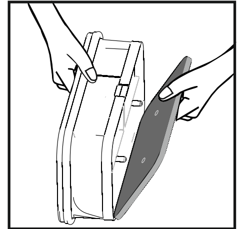
2. Turn the two locking levers anti-clockwise and pull out the front cover.



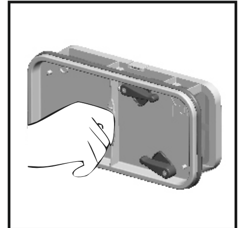
3. Gently remove the filter frame and clean any dust or fluff with a cloth from the filter. Do not use water to clean the filter.



4. Remove the sponge gently from its place and then wash the sponge by holding it under a running tap turning it so to remove any dust or fluff.



5. Refit the front cover ensuring it is in the correct way (as indicated by the arrow) and pushed firmly into place. Lock the two levers by turning them clockwise.



6. Refit the kickplate.

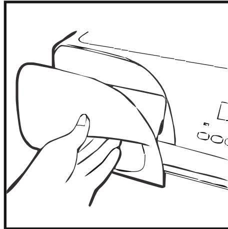
⚠ DO NOT USE WATER TO CLEAN THE FILTER.

The water removed from the laundry during the drying cycle is collected in a container inside the door of the dryer. When the container is full the indicator on the control panel will light, and the container MUST be emptied. However, we recommend that the container is emptied after each drying cycle.

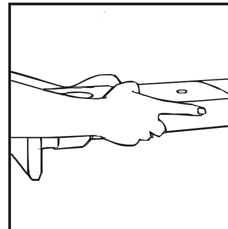
NOTE: Very little water will collect during the first few cycles of a new machine as an internal reservoir is filled first.

To Remove the Container

1. Gently pull out the tray until it is completely removed. Support the tray with both hands. When it is full the water container will weigh about 4kg.

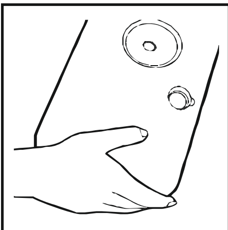


2. Tilt the water container to empty the water out through the rear hole.



When emptyslide the water container back into position.
PUSH FIRMLY INTO PLACE.

3. Press ▷‖ to restart the cycle.



NOTE: If you have the option of drainage near the dryer it is possible to use the discharge kit to provide a permanent drain for the water collected by the dryer. This will remove the need to empty the water tray. All the information for assembly of the kit is contained in the kit envelope.

OPERATION

1. Open the door and load the drum with laundry. Ensure that garments do not hinder closure of the door.

2. Gently close the door pushing it slowly until you hear the door 'click' shut.

3. Turn the Programme Selector dial to select the required drying programme (see Programme Guide).

4. If drying synthetics, acrylics or delicate items, press the button to reduce the heat level. The indicator will light up when the machine is in low heat setting. To deselect in the first few minutes of the programme, press the button , after this time reset the machine to change the setting.

5. Press the ▷‖ button. The dryer will start automatically and the indicator above the button will be continuously lit.

6. If the door is opened during the programme to check the laundry, it is necessary to press ▷‖ to recommence drying after the door has been closed.

7. When the cycle is nearing completion the machine will enter the cool down phase, the clothes will be tumbled in cool air allowing the load to cool down.

8. Following the completion of the cycle the drum will rotate intermittently to minimize creasing. This will continue until the machine is switched OFF or the door is opened.

 Do not open the door during the automatic programs in order to obtain a proper drying.

Delay Start Function

The Delay Start Function ◷ allows the user to delay the start of the drying cycle by 1 to 24 hours.

When the function is first selected the display will show a delay of 1 hour, subsequent presses of the button will increase the delay with 1 hour steps.

To commence the programme press ▷॥ and the appliance will complete the drying cycle at the end of this time. The indicator light will flash to indicate that the start delay is in progress.

Cancelling and Resetting the Programme

To cancel a programme press the ▷॥ button for 3 seconds. In the TIME CONTROL display 0:00 Light will flash to indicate that it has been reset.

CLEANING AND ROUTINE MAINTENANCE

Cleaning the Dryer

- Clean the filter and empty the water container after every drying cycle.
- Regularly clean the filters.
- After each period of use, wipe the inside of the drum and leave the door open for a while to allow circulation of air to dry it.
- Wipe the outside of the machine and the door with a soft cloth.
- DO NOT use abrasive pads or cleaning agents.
- To prevent the door sticking or the build up of fluff clean the inner door and gasket with a damp cloth after every drying cycle.

⚠ **WARNING!** The Drum, door and load may be very hot.

Technical Specifications

Drum capacity	115 litres
Maximum load	8 kg
Height	85 cm
Width	60 cm
Depth	60 cm
Energy Label Band	A +

Information for Test Laboratory

EN 61121 Programme	Programme To Use
-DRY COTTON	-HANG DRY
-IRON DRY COTTON	-IRON DRY
-EASY-CARE TEXTILE	-HANG DRY + SYNTHETIC

⚠ **IMPORTANT** Always switch off and remove the plug from the electricity supply before cleaning this appliance.

⚠ For electrical data refer to the rating label on the front of the dryer cabinet (with the door open).

What Might be the Cause of...

Defects you can remedy yourself
Before calling GIAS Service for technical advice please run through the following checklist. A charge will be made if the machine is found to be working or has been installed incorrectly or used incorrectly.
If the problem persists after completing the recommended checks, please call GIAS Service, they may be able to assist you over the telephone.

Time display to end could change during drying cycle. The time to end is continuously checked during the drying cycle and the time is adjusted to give the best estimation time. The displayed time may increase or decrease during the cycle and this is normal.

Drying time is too long/clothes are not dry enough…
- Have you selected the correct drying time/programme?
- Were the clothes too wet? Were the clothes thoroughly wrung or spindried?
- Does the filter need cleaning?
- Is the dryer overloaded?
- Has the option been selected from a previous cycle?

The dryer does not operate…
- Is there a working electricity supply to the dryer? Check using another appliance such as a table lamp.
- Is the plug properly connected to the mains supply?
- Is there a power failure?
- Has the fuse blown?
- Is the door fully closed?
- Is the dryer switched on, both at the mains supply and at the machine?
- Has the drying time or the programme been selected?
- Has the machine been switched on again after opening the door?

The dryer is noisy…
- Switch off the dryer and contact GIAS Service for advice.

The Indicator is on…
- Does the filter need cleaning?

The Indicator is on…
- Does the water container need emptying?

CUSTOMER SERVICE

Should there still be a problem with your dryer after completing all the recommended checks, please call GIAS Service for advice.
They may be able to assist you over the telephone or arrange for a suitable appointment for an engineer to call under the terms of your guarantee. However, a charge may be made if any of the following applies to your machine:

- Is found to be in working order.
- Has not been installed in accordance with the installation instructions.
- Has been used incorrectly.

Spares

Always use genuine spares, available direct from GIAS Service.

GIAS Service

For service and repairs call your local GIAS Service engineer.

The manufacturer declines all responsibility in the event of any printing mistakes in this booklet. The manufacturer also reserves the right to make appropriate modifications to its products without changing the essential characteristics.

Johdanto	17
Pakkaustiedot	17
Turvallisuusohjeet	17
Käyttö	18
Asennus	19
Pyykki	19
Poistotuuletus	20
Ympäristönäkökohdat	21
GIAS-huolto	21
Asennus	21
Sähkövaatimukset	21
Jalkojen säätäminen	21
Tyhjennysletkusarjan Asennusohjeet	22
Valmisteleminen täyttöä varten	23
Vaatteiden valmistelu	23
Pyykin lajittelu	23
Ei rumpukuivausta:	23
Energian säästäminen	23
Kuivausopas	23
Toimintopainikkeet ja merkkivalot	24
Ohjelman valitseminen	24
Luukku ja suodatin	25
Luukun avaaminen	25
Suodatin	25
Suodattimen huollon merkkivalo	25
Vesisäiliö	25
Poista säiliö seuraavasti	25
Kondensaattori	26
Irrota kondensaattori seuraavasti	27
Koneen käyttö	27
Käynnistyksen viivästäminen	28
Ohjelman peruutus ja nollaus	28
Puhdistus ja säännöllinen huolto	28
Kuivaajan puhdistaminen	28
Tekniset tiedot	28
Vianmääritys	29
Asiakaspalvelu	29
Varaosat	29
GIAS-huolto	29

Lue ohjeet huolellisesti ja käytä konetta niiden mukaisesti. Tässä ohjekirjassa on tärkeitä turvallista käyttöä, asennusta ja huoltoa koskevia ohjeita sekä joitakin hyödyllisiä vinkkejä, joiden avulla saavutat parhaat tulokset käyttäessäsi konetta.

Säilytä koneen dokumentaatio turvallisessa paikassa tulevaa tarvetta tai tulevia omistajia varten.

Pakkaustiedot

Tarkasta, että koneen mukana toimitetaan seuraavat osat:

- Ohjekirja
- Takuukortti
- Energialuokan kertova merkki

⚠ Tarkista, ettei kone ole vaurioitunut kuljetuksessa. Jos kone on vaurioitunut, soita valmistajan GIAShuoltoon.

⚠ Edellä mainitun ohjeen noudattamatta jättäminen voi heikentää laitteen turvallisuutta. Jos koneessa on väärinkäytöstä johtuva ongelma, siihen liittyvä huoltokäynti voi olla maksullinen.

TURVALLISUUSOHJEET

Käyttö

- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset valmiudet eivät riitä laitteen turvallisen käsittelyyn tai joilla ei ole laitteen käytön edellyttämää kokemusta tai tietoa, jos he toimivat toisen henkilön valvonnassa tai ovat saaneet ohjeistuksen laitteen käyttöön ja käyttö tapahtuu turvallisella tavalla ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
Älä anna lasten leikkiä laitteella.
Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- VAROITUS Kuivausrummun väärinkäyttö voi aiheuttaa palovaaran.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa paikoissa, esimerkiksi:
-myymälöiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstön keittiötiloissa;
-maatiloilla;
-hotellien, motellien ja muiden asuinpaikan tyyppisten paikkojen asiakkaiden käytössä;
-aamiaismajoituksen kaltaisessa käytössä.
Laitteen käyttö kotitalousympäristöstä poikkeavissa paikoissa tai tavanomaisista kodinhoitotoimista poikkeavalla tavalla, kuten kaupallinen asiantuntija- tai ammattilaiskäyttö, on kiellettyä myös edellä kuvatuissa paikoissa.

TURVALLISUUSOHJEET

Käyttö

Jos laitetta käytetään näistä ohjeista poikkeavalla tavalla, sen käyttöikä voi lyhentyä ja valmistajan takuu voi raueta. Valmistaja ei hyväksy mitään laitteelle aiheutuvia vahinkoja tai muita vahinkoja ja menetyksiä, jotka aiheutuvat kotitalouskäytöstä poikkeavasta käytöstä (myös laitteen ollessa kotitalousympäristössä), lain sallimassa enimmäislaajuudessa.

- Tämä kone on tarkoitettu vain kotikäytössä tapahtuvaan tekstiilien ja vaatteiden kuivaamiseen.
- Tätä laitetta tulee käyttää vain suunniteltuun käyttötarkoitukseen, joka on kuvattu tässä oppaassa. Perehdy asennus- ja käyttöohjeisiin hyvin ennen laitteen käyttöä.
- Älä koske laitteeseen kostein tai märin käsin tai jaloin.
- Älä nojaa luukkuun, kun täytät konetta, äläkä nosta tai liikuta konetta luukusta.
- Älä päästä lapsia leikkimään koneella tai sen toimintopainikkeilla.
- VAROITUS Älä käytä tuotetta, jos nukkasuodatin ei ole paikallaan tai jos se on vaurioitunut – nukka saattaa syttyä palamaan.
- VAROITUS Kuumien pintojen varoitussymbolilla merkittyjen pintojen lämpötila voi kuivausrumpua käytettäessä olla yli 60 °C.
- Irrota pistoke pistorasiasta. Irrota pistoke aina ennen koneen puhdistamista.
- Älä jatka koneen käyttöä, jos havaitset sen vialliseksi.
- Älä anna pölyn tai nukan kerääntyä lattialle koneen ympärille.
- Kuivaimen sisällä oleva rumpu voi olla erittäin kuuma. Älä poista pyykkiä koneesta, ennen kuin jäähdytysaika on kokonaan loppunut.
- Kuivausohjelman viimeinen vaihe suoritetaan ilman lämmitystä (jäähdytysohjelma), jotta lämpö ei vaurioita tekstiilejä.
- Kuivausrummun suurin täyttömäärä: katso energiakilvestä 8 kg
- Kuivausrumpua ei saa käyttää, jos tekstiilien pesussa on käytetty teollisuuskemikaaleja.
- VAROITUS: Älä koskaan pysäytä kuivausrumpua ennen kuivausohjelman päättymistä, paitsi jos tekstiilit otetaan heti pois rummusta ja levitetään niin, että lämpö pääsee haihtumaan.

TURVALLISUUSOHJEET

Asennus

- Tarkasta ennen käyttöä, että tuotteessa ei ole havaittavia vaurioita. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta, vaan ota yhteyttä GIAS-huoltoon.
- Älä käytä sovittimia, useita liittimiä tai jatkojohtoja.
- Älä koskaan asenna kuivainta verhoja vasten ja varmista, että tavaroiden putoaminen tai kerääntyminen laitteen taakse on estetty.
- Konetta ei saa asentaa lukittavan oven, liukuoven tai sellaisen oven taakse, jossa on sarana vastakkaisella puolella kuivausrummun luukkuun nähden.

Pyykki

- Älä kuivata kuivausrummussa pese-mättömiä tekstiilejä.
- VAROITUS ÄLÄ kuivaa rummussa tekstiil-ejä, jotka on käsitelty kuivapesunes-teillä.
- VAROITUS Vaahtokumimateriaalit voivat tietyissä oloissa lämmitettyinä syttyä palamaan itsestään. Kuivausrummussa EI SAA kuivata vaahtokumia (lateksivaahtoa) sisältäviä vaatekappaleita kuten suihkumyssyjä, vedenpitäviä tekstiileitä, kumiselkäisiä esineitä tai tyynyjä, jotka sisältävät vaahtokumia.
- Varmista aina tuotteen soveltuvuus kuivaukseen tuotteen pesuohjeista. .
- Vaatteet pitää lingota tai niistä pitää vääntää vesi kunnolla pois, ennen kuin ne voi asettaa kuivausrumpuun. Vaatteita, joista valuu vettä, EI saa laittaa kuivaimeen.
- Sytyttimiä tai tulitikkuja ei saa jäädä taskuihin. Koneen läheisyydessä EI SAA KOSKAAN käsitellä palavia nesteitä.
- Lasikuitukankaita EI SAA KOSKAAN laittaa koneeseen. Vaatteisiin joutuneet lasikuidut saattavat aiheuttaa ihoärsytystä.
- Vaatteet, jotka ovat likaantuneet ruokaöljyyn, asetoniin, alkoholiin, bensiiniin, palooöljyyn, tahranpoistoaineisiin, tärpättiin, vahoihin ja vahanpoistoaineisiin, on pestävä kuumalla vedellä ja tavallista runsaammalla pesuaineella ennen kuivausta kuivausrummussa.
- Huuhteluaineita ja muita vastaavia tuotteita tulee käyttää huuhteluaineen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

TURVALLISUUSOHJEET

POISTOTUULETUS

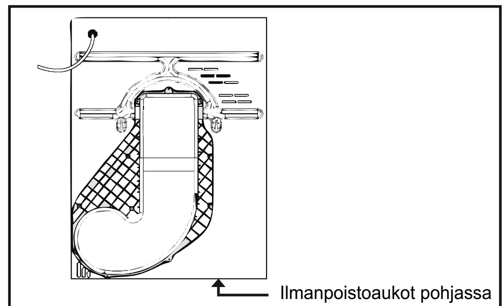
Huoneeseen, johon rumpukuivaaja on asen-nettu, on järjestettävä riittävä poistotuuletus, jotta mahdollisista polttoaineita polttavista laitteista tai avotulesta tulevat kaasut eivät pääse huoneeseen rumpukuivaajaa käy-tettäessä.

- Laitteen takaosan asentaminen seinän tai pystypinnan lähelle.
- Poistoilmaa ei saa johtaa hormiin, jota käytetään kaasua tai muita polttoaineita käyttävien laitteiden palokaasujen poistoon.
- Tarkista säännöllisesti, ettei ilmanvirtaus kuivaimen läpi ole estynyt.
- Tarkista nukkasihti käytön jälkeen ja puhdista se tarvittaessa.
- Koneen ja mahdollisten esteiden väliin tulee jäädä vähintään 12 mm:n rako. Tulo- ja poistoaukot on pidettävä vapaina. Riittävän ilmanvaihdon takaamiseksi koneen pohjan ja lattian välistä tilaa ei saa tukkia.
- Varmista, että koneen taakse ei voi pudota eikä kerääntyä tavaroita, koska ne voivat tukkia ilman sisään- ja ulostulon.
- ÄLÄ KOSKAAN asenna kuivaajaa verhoja vasten.
- Jos kuivain asennetaan pesukoneen päälle, on käytettävä sopivaa asennussarjaa seuraavien ohjeiden mukaisesti.

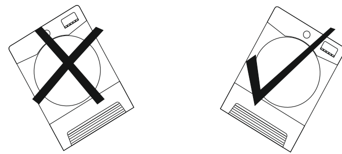
-Asennussarjan malli 35100019: pesukoneille, joiden syvyys on vähintään 49 cm.

-Asennussarjan malli 35900120: pesukoneille, joiden syvyys on vähintään 51 cm.

- Asennussarjan on oltava jompikumpi edellä mainituista, ja niitä saa varaosapalvelustamme. Asennussarjan mukana toimitetaan asennusohjeet ja mahdolliset kiinnikkeet.



Tärkeää: Varmista, että laite on pystyasennossa kuljetuksen aikana. Jos laite on pakko asettaa kyljelleen, se saa tapahtua vain kuvan osoittamalle puolelle:



Huomaa: Jos laite on asetettu toiselle kyljelle, odota ainakin neljä tuntia ennen virran kytkemistä laitteeseen, jotta öljy ehtii valua takaisin kompressoriin. Muussa tapauksessa kompressori saattaa vaurioitua.

Ympäristönäkökohdat

- Kaikki pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä, ja ne voidaan kierrättää. Muista hävittää pakkausmateriaalit ympäristöystävällisellä tavalla. Paikallisviranomaiset antavat lisätietoja käytössä olevista hävitystavoista.
- Varmista turvallisuus poistaessasi vanhan pesukoneen käytöstä. Irrota pistoke pistorasiasta, katkaise virtajohto ja hävitä se yhdessä pistokkeen kanssa. Hajota luukun saranat tai luukun lukko, jotta lapset eivät pysty sulkemaan itseään koneen sisään.

Euroopan Unionin Direktiivi 2002/96/EY

Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun Euroopan unionin direktiivin 2002/96/EY mukaisesti.



Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa estämään mahdolliset kielteiset ympäristö- ja terveysvaikutukset, joita vääränlainen jätteenkäsittely voisi muutoin aiheuttaa. Tuotteeseen merkitty tunnus osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan se tulee toimittaa sähköja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen.
Tuote tulee hävittää paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Lisätietoja tämän tuotteen käsittelystä, keräämisestä ja kierrätyksestä saa kunnan ympäristöviranomaisilta, jätehuoltoyhtiöstä ja liikkeestä, josta tuote on ostettu.

GIAS-huolto

- Jotta varmistat koneen jatkuvan turvallisuuden ja tehokkaan toiminnan, suosittelemme, että kaikki huolto- ja korjaustyöt suorittaa vain GIAS-huollon huoltoteknikko.

Jos laite ei toimi oikein tai jos se lakkaa toimimasta, sammuta virta ja irrota sähköjohto pistorasiasta. Ota yhteys GIAS-huoltoon ja kysy neuvoa korjauksesta.

Sähkövaatimukset

Kuivausrummut toimivat 220-240V:n jännitteellä (50Hz:n yksivaihe). Varmista, että syöttövir-tapiirin mitoitusvirta on vähintään 6A.

Sähkö voi olla erittäin vaarallista.
Tämä laite on maadoitettava.
Pistorasian ja pistokkeen on oltava samantyyppisiä.

Älä käytä useita sovittimia tai jatkojohtoja.

Pistokkeen pitää olla irrotettavissa pistorasiasta myös laitteen asennuksen jälkeen.

CE-merkinnällä varustettu laite on EU:n direktiivien 2004/108/EY ja 2006/95/EY sekä niihin tehtyjen tarkistusten mukainen.

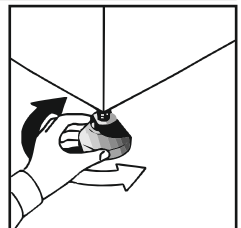
 Jos koneessa on väärästä asennuksesta johtuva ongelma, siihen liittyvä huoltokäynti voi olla maksullinen.

 Jos laitteen virtajohto vaurioituu, se on vaihdettava erikoisjohtoon, joka on saatavissa AINOASTAAN varaosapalvelust a. Laitteen saa asentaa vain ammattitaitoine n henkilö.

 Älä liitä konetta sähköverkkoon äläkä kytke koneeseen virtaa, ennen kuin asennus on valmis. Oman turvallisuutesi takia kuivain pitää asentaa oikein. Jos asennuksessa on jotakin epäselvää, soita paikalliseen GIAShuoltoon ja kysy ohjeita.

Jalkojen Säätäminen

Kun kone on paikoillaan, sen jalat on säädettävä, jotta kone seisoo vaakasuorassa.



TYHJENNYSLETKUSARJAN ASENNUSOHJEET

Kuivauksen aikana kerääntynyt vesi voidaan poistaa suoraan jätevesiputkeen (samaan viemärijärjestelmään kuin kotitalouden pesualtaat), jotta vesisäiliötä ei tarvitse tyhjentää jokaisen kuivausjakson jälkeen. Vedenkäyttöä koskevat kunnalliset säädökset kieltävät liittämisen pintaviemäriin. Jätevesiputki sijaitsee yleensä kuivausrummun vieressä.

⚠ **VAROITUS!** Katkaise kuivausrummusta virta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen työskentelyn aloittamista.

Sarja koostuu: 1 letku, 1 suora letkuliitin, 1 putken pidike ja muovinauha.

Asenna Sarja Seuraavasti:

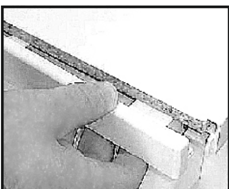
1. Irrota koneen takaosan 3 ruuvia ja pidä työtason kehys tallessa.



2. Irrota työtason takakehys ja työtason yläosa liu'uttamalla työtasoa varovasti koneen takaosaa kohti.

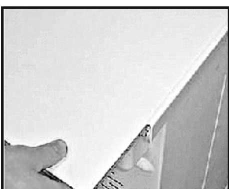


3. Jätevesisäiliö sijaitsee (takaa katsottuna) koneen oikealla puolella. Harmaa letku yhdistetään vesisäiliön yläpuolella olevaan siltaan. Irrota putken pidike sillasta pihdeillä.

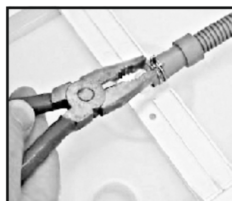


4. Vedä letku ulos siltaliitännästä.

5. Kiinnitä tyhjennysletkusarjan letku siltaliitännästä irrotettuun letkuun mukana toimitettavalla liittimellä ja letkupidikkeillä.



6. Irrota vesisäiliön kansi koneen takaosasta irrottamalla kaksi ruuvia ja avaamalla kansi.

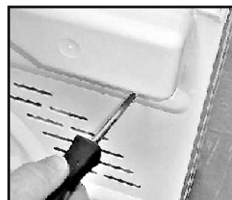


7. Katkaise kannen sivussa oleva läppä, aseta kansi takaisin koneeseen ja kiinnitä ruuvit paikoilleen. Kaapin takaosassa kannen vieressä näkyy nyt aukko.

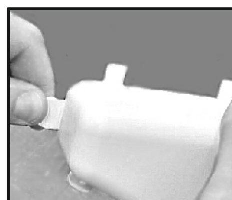


8. Syötä tyhjennysletku kaapin aukkoon.

9. Etsi astian harmaa putki ja kiinnitä putki siltaan muovinauhalla.



10. Liu'uta työtaso varovasti paikoilleen ja varmista, ettei letku jää puristuksiin. Kiinnitä työtason takakehys 3 ruuvilla.



11. Liitä uusi tyhjennysletku jätevesiputkeen. Varmista, ettei uusi letku taitu, kun työnnät kuivausrummun takaisin paikoilleen.

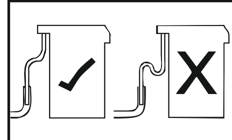


Noudata tarkasti annettuja ohjeita uutta ulkoista letkua asennettaessa.

12. Kytke koneeseen virta.

13. Tyhjennä jätevesisäiliö. Kytke koneeseen virta (ON) ja käynnistä kuivausohjelma (painamalla START-painiketta elektronisissa malleissa).





VALMISTELEMINEN TÄYTTÖÄ VARTEN

Ennen kuivausrummun ensimmäistä käyttökertaa:

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi.
- Poista kaikki tavarat rummun sisältä.
- Pyyhi rummun sisusta ja luukku kostealla kankaalla poistaaksesi kuljetuksessa muodostuneen pölyn.

Vaatteiden Valmistelu

Varmista, että kuivattava pyykki soveltuu rumpukuivaukseen, lukemalla jokaisen tekstiilin hoitolappujen symbolit.
Tarkista, että kaikki hakaset ovat kiinni ja taskut ovat tyhjiä. Käännä vaatteet nurin päin. Aseta vaatteet rumpuun väljästi ja varmista, että ne eivät kietoudu toisiinsa.

Ei Rumpukuivausta:

Villavalmisteet, silkki, arat tekstiilit, nailonsukat, arat kirjotut tekstiilit, metallikoristeiset tekstiilit, PVC- tai nahkakoristeiset vaatekappaleet, harjoituskengät, huokoiset tekstiilit (esim. makuupussit) jne.

⚠ **TÄRKEÄÄ:** Älä kuivaa tekstiilejä, jotka on käsitelty kuivapesunesteel lä tai valmistettu kumista (tulipalon tai räjähdyksen vaara).

Viimeisen 15 minuutin aikana pyykkiä pyöritetään kylmässä ilmassa.

⚠ Älä täytä rumpua liian täyteen. Suuret tekstiilit saattavat kastuessaan ylittää suurimman sallitun täyttömäärän (esim. makuupussit, täkit).

Energian Säästäminen

Laita kuivausrumpuun vain sellaista pyykkiä, josta on väännetty vesi pois tai joka on lingottu. Mitä kuivempaa pyykki on, sitä lyhyempi on kuivausaika, ja näin säästyy myös sähköä.

PYRI AINA

- kuivaamaan suurin sallittu määrä pyykkiä kerralla, koska silloin säästyy aikaa ja sähköä
- tarkistamaan suodattimen puhtaus ennen jokaista kuivausjaksoa.

ÄLÄ KOSKAAN

- ylitä suurinta sallittua painomäärää, koska silloin tuhlaantuu aikaa ja sähköä
- laita kuivausrumpuun vettä valuvia tekstiilejä, koska se voi vaurioittaa laitetta.

Enimmäiskuivauspaino

- Puuvillat **Enintään 8 kg**
- Synteettiset **Enintään 4 kg**

Lajittele Pyykki Seuraavasti:

- **Hoitolappujen mukaan**

Ne ovat joko kauluksessa tai sisäsaumassa:

Soveltuu rumpukuivaukseen.

Rumpukuivaus korkeassa lämpötilassa.

Rumpukuivaus vain alhaisessa lämpötilassa.

Ei rumpukuivausta.

Jos tekstiilissä ei ole hoitolappua, on oletettava, että se ei sovellu rumpukuivaukseen.

- **Määrän ja paksuuden perusteella**

Aina kun täyttömäärä ylittää kuivaimen kapasiteetin, lajittele vaatteet niiden paksuuden mukaan (esim. pyyhkeet erilleen ohuista alusvaatteista).

- **Kangastyypin mukaan**

Puuvillat/pellava: Pyyhkeet, puuvillatrikoot, liinavaatteet.
Synteettiset: Polyesterista tai polyamidista valmistetut puserot, paidat, haalarit, jne., kuten myös puuvilla-keinokuitusekoitteet.

- **Kuivausasteen mukaan**

Lajittele tekstiilit silityskuiviin, kaappikuviin jne. Jos käsittelet arkoja tekstiilejä, valitse alhainen kuivauslämpötila painamalla -painiketta.

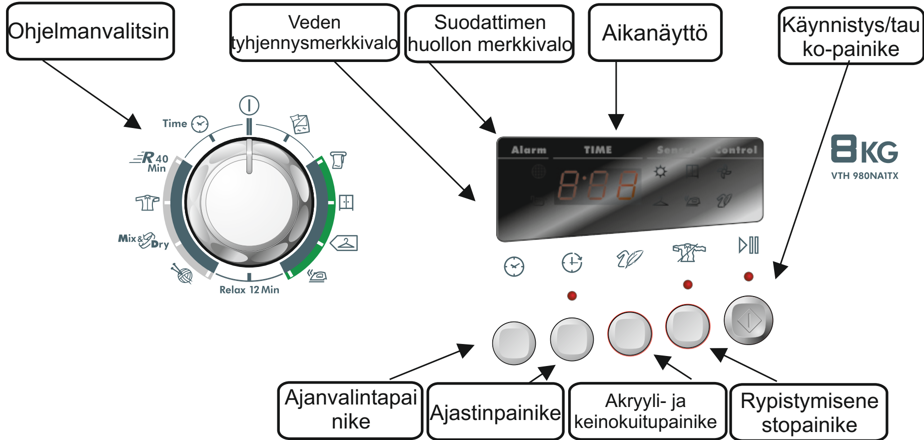
Kuivausopas

Vakio-ohjelma Eİ-SİLİTYSKUİVA ( ) on energiatehokkain ohjelma ja soveltuu parhaiten normaalikostean puuvillapyykin kuivatukseen. Seuraavassa taulukossa esitetään pääasiallisten kuivausohjelmien arvioidut kestot ja energiankulutukset.

OHJELMA	TÄYTTÖ	ENERGIA (kWh)	AIKA (Min)
All Towels	TÄYSI	3,40	250
Kaappikuiva	TÄYSI	2,93	210
Ei-silityskuiva	TÄYSI	2,66	149
Ei-silityskuiva	PUOLILLAAN	1,35	115
Silityskuiva	TÄYSI	2,13	159

Tehonkulutus päälle jätettynä -tilassa	0,75 W
Tehonkulutus pois päältä -tilassa	0,20 W

TOIMINTOPAINIKKEET JA MERKKIVALOT



Ohjauspaneeli Ja Merkkivalot

Säädin: Säädintä voi kääntää kumpaankin suuntaan tarvittavan ohjelman valitsemista varten.
Ajanvalinta : tarvittavan ohjelman kuivausajan muuttamiseen; käytettävissä vain joidenkin ohjelmien kanssa.
Ajastettu käynnistys: Kuivausohjelman käynnistymisen ja pyykkien kuivaamisen siirtämiseen myöhemmäksi ajankohdaksi, jolloin sähkö on edullisempaa (katso aihetta koskeva luku).
Arat tekstiilit : Vedettäessä tämä ilmaisin sammuu ja uusi ilmaisin syttyy; tämä erikoistoiminto alentaa kuivauslämpötilaa, mikä suojaa arkoja vaatteita.
Rypistymisenesto : Valitse rypistymisenestotoiminto kuivausohjelman lopussa. Rumpu jatkaa pyörimistä säännöllisinä jaksoina ja raikastaa pyykin.
Jäähdytys : tämä merkkivalo palaa ohjelman viimeisen jäähdytysvaiheen aikana.
Käynnistys/tauko ▷|| : Tarvittavan ohjelman käynnistäminen tai keskeyttäminen.
Automaattiset ohjelmat:Tietyt merkkivalot syttyvät valitun ohjelman mukaan (katso Ohjelmaluettelo); ECO-merkkivalo syttyy, kun tämä ohjelma valitaan.
Suodattimen huolto : Kun tämä merkkivalo syttyy, suodattimet on puhdistettava
Vesisäiliö täynnä : Kun tämä merkkivalo palaa, vesisäiliö on tyhjennettävä.

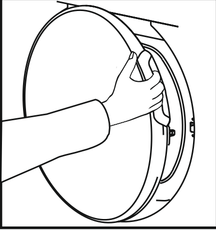
OHJELMAN VALITSEMINEN



Tässä koneessa on erityinen Sensor Dry -toiminto, jonka avulla ohjelman voi valita helposti valitsemalla halutun kuivuusasteen.
jKäytä pienillä kuormilla ja esikuivatuille vaatteille Ajastusohjelmaa. Arat tekstiilit -painiketta painamalla voit alentaa rummun sisälämpötilaa.
Jos anturi ei tunnista tekstiilejä, kuivain käy vain 10 minuuttia, ennen kuin jäähdytysvaihe käynnistyy.
Jos kuorma on liian suuri tai liian märkä, kuivain käy automaattisesti kolme tuntia ja käynnistää sitten jäähdytysvaiheen.
Jokaisen ohjelman lopussa on jäähdytysvaihe: se kestää noin 15 minuuttia, ja sen aikana pyykki raikastetaan kylmällä ilmalla.

Ohjelma	Käyttötarkoitus
All Towels	Tekstiilit, jotka haluat täysin kuiviksi, esim. pyyhkeet, kylpytakit, pöytäliinat ja petivaatteet. Aika: noin 3 h.
Kaappikuiva	Tekstiileille, jotka haluat viikata ja panna kaappiin silittämättä, esim. sekoitekangaspaidat, sukat ja vauvanvaatteet. Aika: noin 2 h 45 min.
Ei-silityskuiva	Vaatteille, joita ei tarvitse silittää, vaan jotka voi ripustaa suoraan kuivauksen jälkeen. Aika: noin 2 h 30 min.
Silityskuiva	Jättää vaatteet hieman kosteiksi, jotta ne on helpompi silittää. Aika: noin 1 h 50 min.
Kuitujen Avaus 12 Min	Vaatteille, jotka halutaan vain raikastaa. Sopii erityisesti tekstiileille, joita ei ole silitetty tai jotka on kuivattu ulkona tai lämmittimien päällä. Tässä ohjelmassa on erityinen rypistymisenestotoiminto, joka avaa kuidut ja helpottaa silittämistä. Aika: 9 min + 3 min jäähdytys.
Villan Raikastus	Villavaatteiden pehmentämiseen tai raikastamiseen niiden oltua kaapissa pitkään. Aika: 12 min.
Sekakuivaus	Sekaohjelma puuvilla- ja keinokuituvaatteiden kuivaamiseen: säästää aikaa, kun niitä ei tarvitse pestä ja kuivata erikseen. Aika: noin 2 h (enintään) 4 kg.
Paitaohjelma	Puuvillaisten ja keinokuituisten paitojen kuivamiseen. Aika: 1 h kahdelle kilolle keinokuitupaitoja (noin 10 paitaa); 1 h 20 min kolmelle kilolle puuvillapaitoja (noin 10 paitaa).
Pika 40 Min.	Kuivat, raikkaat ja käyttövalmiit vaatteet vain 40 minuutissa. Anturijärjestelmä valvoo lämpötilaa ja takaa aina parhaan tuloksen. Enintään 2 kg.
Aika	Kuivausajan voi valita itse, ja se voi olla 30 min–180 min. Valitsemalla ”20 min” valitset ”viileän ohjelman”, joka sopii erityisesti vaatteiden raikastamiseen ja hajujen poistamiseen.
Peitto	Yhdelle peitolle tai toppatakeille; älä kuivaa kahden hengen tai sitä suurempia peittoja. Älä kuivaa vaurioituneita peittoja, sillä niiden täyte voi tukkia suodattimet ja ilmakanavan. Ohjelma kestää noin kaksi tuntia, mutta aikaa voi muuttaa koon, kuorman tiheyden tai pesukoneen linkousnopeuden mukaan. Ohjelman päätyttyä peitto on käyttövalmis; jos peitto on vielä osittain märkä, ravistele sitä ja käynnistä ohjelma uudelleen muutamaksi minuutiksi. Jos haluat kuivata keinokuitutäytteisen peiton, paina Arat tekstiilit -painiketta.

Luukun Avaaminen



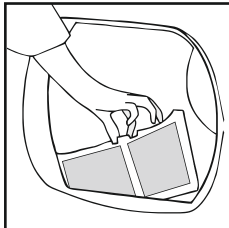
Avaa luukku kahvasta vetämällä.

Kuivain käynnistyy uudelleen, kun suljet luukun ja painat painiketta. ▷||

⚠ VAROITUS! Kun kuivausrumpu on käynnissä, rumpu ja luukku saattavat olla ERITTÄIN KUUMIA. Älä koskaan pysäytä kuivausrumpua ennen kuivausjakson päättymistä, ellet ota vaatteita nopeasti pois koneesta ja levitä niitä siten, että kuumuus haihtuu.

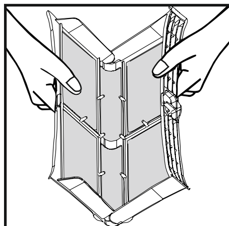
Suodatin

TÄRKEÄÄ: Pitääksesi kuivaimen toiminnan tehokkaana, tarkista ennen jokaista kuivausjaksoa, että nukkasuodatin on puhdas.
Älä käytä kuivainta ilman suodattimia. Tukkeutuneet suodattimet voivat pidentää kuivausaikaa ja aiheuttaa kalliita korjauksia vaativia vaurioita.



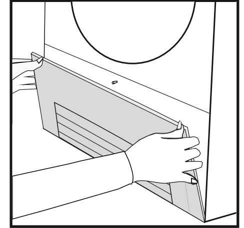
1. Vedä suodatinta ylöspäin.
2. Avaa suodatin kuvan osoittamalla tavalla.
3. Poista nukka varovasti pehmeällä harjalla tai sormilla.
4. Napsauta suodatin kiinni ja aseta se takaisin paikoilleen.

Suodattimen Huollon Merkkivalo

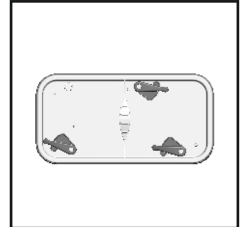


Syttyy, kun suodatin on puhdistettava.
Tarkasta ja puhdista ovessa oleva pääsuodatin ja kuivaimen pohjassa olevat lauhdutinsuodattimet.
Jos pyykki ei kuivu, tarkista, ettei suodatin ole tukossa.

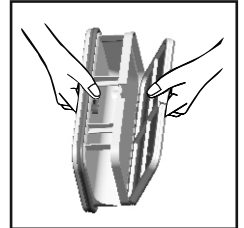
Lauhdutinsuodattimen puhdistaminen



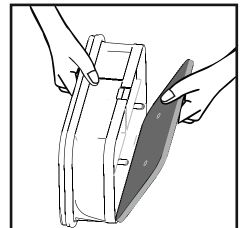
1. Irrota alaosan peitelevy.



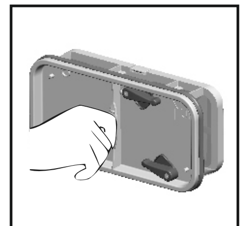
2. Käännä molempia lukitusvipuja vastapäivään ja vedä etukansi ulos.



3. Irrota varovasti suodattimen kehys ja poista pöly ja nukka suodattimesta rievulla. Älä puhdista suodatinta vedellä.



4. Irrota vaahtomuovinen sieni varovasti paikoiltaan ja pese se juoksevalla vedelläkäännellen sitä niin, että lika ja nukka irtoavat.



5. Aseta etukansi paikoilleen ja varmista, että se on oikeassa asennossa (nuolen osoittamalla tavalla) ja tiukasti paikoilleen työnnettynä. Lukitse molemmat vivut kääntämällä niitä myötäpäivään.

6. Aseta alaosan peitelevy takaisin paikoilleen.

⚠ ÄLÄ PUHDISTA SUODATINTA VEDELLÄ.

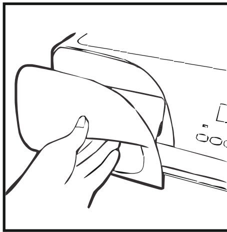
VESISÄILIÖ

Pyykistä kuivauksen aikana poistunut vesi kerääntyy kuivaajaan pohjalla olevaan säiliöön. Kun säiliö on täynnä, - merkkivalo syttyy ohjauspaneelissa ja säiliö TÄYTYY tyhjentää. Suosittelemme kuitenkin, että säiliö tyhjennetään jokaisen kuivausjakson jälkeen.

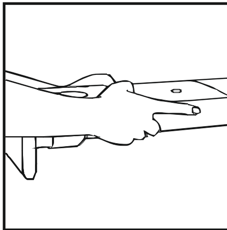
HUOMAA: Uuden koneen muutaman ensimmäisen jakson aikana kerääntyy hyvin vähän vettä, koska sisäinen säiliö täyttyy ensin.

Poista Säiliö Seuraavasti

1.Vedä astia varovasti kokonaan ulos. Pidä astiaa kummallakin kädellä. Täynnä oleva astia painaa noin 4 kg.

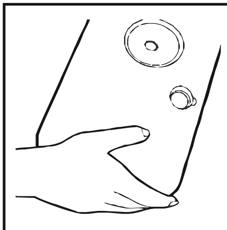


2. Tyhjennä vesisäiliö kallistamalla sitä niin, että vesi valuu ulos taka-aukon kautta. Kun säiliö on tyhjä, liu'uta se takaisin paikalleen. TYÖNNÄ SÄILIÖ TUKEVASTI PAIKALLEEN.



3.Käynnistä ohjelma uudelleen painamalla käynnistyspainiketta.

HUOMAA: Jos kuivaajan lähellä on viemäri, kuivaajaan kerääntynyt vesi voidaan poistaa suoraan viemäriin tyhjennysletkun kautta. Näin veden keräilyastiaa ei tarvitse tyhjentää. Kaikki asennussarjan asennusohjeet löytyvät Asennussarjan paketista.



KÄYTTÖ

1. Avaa luukku ja lataa pyykit rumpuun. Varmista, että tekstiilit eivät estä luukun sulkemista.

2. Sulje luukku työntämällä sitä hitaasti, kunnes kuulet luukun naksahtavan kiinni.

3. Valitse haluamasi kuivausohjelma kääntämällä ohjelmavalitsinta (ks. ohjelmanvalintaopas).

4. Jos kuivaat keinokuituja, akryylia tai herkkiä vaatteita, laske lämpötilaa painamalla painiketta.
Merkkivalo palaa, kun kone on asetettu käyttämään matalampaa lämpötilaa. Valinnan voi perua ohjelman ensimmäisten minuuttien aikana painamalla painiketta, mutta tämän jälkeen kone on nollattava, jos asetusta halutaan muuttaa.

5. Paina painiketta. Kuivain käynnistyy automaattisesti, ja painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo palaa koko ajan.

6. Jos luukku avataan kesken ohjelman pyykkien tarkastamista varten, kuivausta jatketaan luukun sulkemisen jälkeen painiketta painamalla.

7. Kun ohjelma lähestyy loppuaan, kone siirtyy jäähdytysvaiheeseen, jossa pyykkejä kuivataan kylmällä ilmalla niiden jäähdyttämiseksi.

8. Ohjelman päättymisen jälkeen rumpu pyörii ajoittain rypistymisen välttämiseksi. Tämä jatkuu, kunnes koneen virta katkaistaan tai luukku avataan.

 Älä avaa luukkua automaattisten ohjelmien aikana, jotta kuivaustulos ei heikkene.

Käynnistyksen Viivästäminen

Ajastinkäynnistystoiminnon avulla käyttäjä voi lykätä kuivausohjelman käynnistämistä 1–24 tuntia.

Kun toiminto valitaan, näytössä näkyy yhden tunnin viive. Painikkeen uudet painallukset lisäävät viivettä tunnin kerrallaan.

Ohjelma käynnistetään painamalla painiketta ▷||| , ja kone suorittaa kuivausohjelman valitun ajan kuluttua. Merkkivalon vilkkuminen osoittaa, että ajastin on käytössä.

Ohjelman Peruutus Ja Nollaus

Ohjelma peruutetaan painamalla painiketta ▷||| olmen sekunnin ajan. Aikavalintanäytössä vilkkuu 0:00 sen merkiksi, että kone on nollattu.

PUHDISTUS JA SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO

Kuivaimen Puhdistaminen

- Puhdista suodatin ja tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivausjakson jälkeen.
- Puhdista suodattimet säännöllisesti.
- Pyyhi jokaisen käyttökerran jälkeen rummun Sisäpuoli ja jätä luukku auki hetkeksi aikaa, jotta ilma pääsee kiertämään ja kuivattamaan rumpua.
- Pyyhi koneen ulkopuoli ja luukku pehmeällä kankaalla.
- ÄLÄ käytä hankaavia sieniä tai puhdistusaineita.
- Luukun jumittumista ja nukan kertymistä voi ehkäistä puhdistamalla luukun sisäpuoli ja tiiviste kostealla pyyhkeellä jokaisen kuivausohjelman jälkeen.

 **VAROITUS!** Rumpu, luukku ja pyykki saattavat olla erittäin kuumia.

Tekniset Tiedot

Rummun tilavuus	115 litraa
Enimmäisvetoisuus	8 kg
Korkeus	85 cm
Leveys	60 cm
Syvyys	60 cm
Energialuokka	A +

Tietoa testauslaboratorion

EN 61121 ohjelma	Ohjelman käyttäminen
-Kuiva Puuvilla	-Ei-silityskuiva
-Kuiva Puuvilla Raudan	-Silityskuiva
-Herkille Tekstiileille	-Ei-silityskuiva+ ja kenokuitupainike

 **TÄRKEÄÄ** Kytke aina virta pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin puhdistat laitetta.

 Katso sähkötiedot tehokilvestä kuivaimen etukannesta (luukku auki).

Mikä On Vikana...

Viat, jotka voit korjata itse

Ennen kuin otat yhteyttä GIAS-huoltoon, suorita seuraavat tarkistukset. Työstä veloitetaan, jos kone toimii kunnolla, se on asennettu väärin tai jos sitä on käytetty ohjeiden vastaisesti. Jos ongelma ei ratkea suositeltujen tarkistusten jälkeen, soita GIAS-huoltoon. Sieltä voi saada puhelimitse apua ongelman ratkaisemiseen.

Näytössä näkyvä jäljellä oleva kuivausaika saattaa muuttua kuivauksen aikana. Elektroninen ohjaus tarkistaa jatkuvasti kuivausjakson aikana kuivausaikaa ja arvioi jäljellä olevan ajan. Jäljellä oleva kuivausaika saattaa joko lisääntyä tai vähentyä kuivausjakson aikana, tämä on täysin normaalia.

Kuivausaika on liian pitkä/vaatteet eivät ole tarpeeksi kuivia…

- Oletko valinnut oikean kuivausajan/ ohjelman?
- Olivatko vaatteet liian märkiä? Väännettiinkö vesi kunnolla pois vaatteista tai lingottiinko ne?
- Tarvitseeko suodatin puhdistusta?
- Tarvitseeko kondensaattori puhdistusta?
- Onko kuivaimessa liikaa vaatteita?
- Onko ilmanotto- ja poistoaukoissa tai kuivaa-jan pohjassa esteitä?
- Onko -vaihtoehto valittuna edellisen kuiva-usjakson perusteella?

Kuivain ei käynnisty…

- Toimiiko virransyöttö kuivaimeen? Kokeile pistorasian toimivuus toisella sähkökojeella, kuten lampulla.
- Onko pistoke oikein kytketty pistorasiaan?
- Onko sähkökatkos?
- Onko sulake palanut?
- Onko luukku kokonaan suljettu?
- Onko kuivain kytketty päälle sekä virrans-yötöstä että koneesta?
- Onko kuivausaika tai ohjelma valittu?
- Onko kone kytketty uudestaan päälle, sen jälkeen, kun luukku avattiin?
- Onko kuivaajan toiminta pysähtynyt, koska vesiastia on täynnä ja se pitää tyhjentää?

Kuivain on meluisa…

- Sammuta kuivaimen virta ja kysy ohjeita GIAS-huollosta.

-merkkivalo palaa…

- Tarvitseeko suodatin puhdistusta?
- Tarvitseeko kondensaattori puhdistusta?

-merkkivalo palaa…

- Tarvitseeko vesisäiliö tyhjentää?

Asiakaspalvelu

Jos kuivaimessa on vieläkin ongelma, vaikka olet suorittanut kaikki suosittelemamme tarkistukset, soita GIAS-huoltoon ja kysy lisäohjeita. He saattavat pystyä selvittämään ongelman puhelimitse, tai sitten he järjestävät sopivan ajan, jolloin huoltoteknikko hoitaa asian takuuehtojen mukaisesti. Laskutus hoidetaan kuitenkin normaalisti, jos joku seuraavista kohdista pätee sinun koneeseesi:

- Koneen todetaan olevan toimintakunnossa.
- Konetta ei ole asennettu asennusohjeiden mukaisesti.
- Konetta on käytetty väärin.

Varaosat

Käytä aina alkuperäisiä varaosia, joita saa suoraan GIAS-huollosta.

GIAS-Huolto

Jos kone tarvitsee huoltoa tai korjausta, soita paikallisen GIAS-huollon huoltoteknikolle.

Valmistaja ei ota mitään vastuuta tässä käyttöohjeessa mahdollisesti esiintyvistä painovirheistä. Valmistaja myös pidättää itsellään oikeuden tehdä asiaankuuluvia muutoksia tuotteisiinsa muuttamatta kuitenkaan niiden perusominaisuuksia.

INDEKS

Introduktion	31
Leveringsoplysninger	31
Sikkerhedspåmindelser	31
Anvendelse	32
Vasketøjet	33
Installation	33
Miljøhensyn	34
GIAS Service	34
Elektriske krav	34
Justering af fødder	34
Ventilation	35
Afløbsslangesæt: Monteringsvejledning	36
Forberedelse af ilægning af tøj	37
Klargøring af tøj	37
Sortering af vasketøj	37
Må ikke tørres i tørretumbler	37
Energibesparelse	37
Tørrevejledning	37
Knapper og indikatorer	38
Valg af program	39
Låge og filter	40
Åbning af lågen	40
Filter	40
Filterplejeindikator	40
Vandbeholder	40
Sådan aftages beholderen	40
Kondensator	41
Sådan udtages kondensatoren	41
Betjening	41
Forsinket start	42
Annullering og genindstilling af program	42
Rengøring og løbende vedligeholdelse	42
Rengøring af tørretumbleren	42
Tekniske specifikationer	42
Fejlfinding	43
Service	43
Reservedele	43
GIAS Service	43

INTRODUKTION

Læs venligst denne instruktionsbog grundigt igennem og følg anvisningerne. Denne instruktionsbog giver dig nogle vigtige retningslinjer angående sikker anvendelse, installation, vedligehold samt gode råd om hvordan, du opnår de bedste resultater med din maskine.
Opbevar alle papirer et sikkert sted, så du har dem når du skal bruge dem igen, eller hvis du sælger maskinen.

Leveringsoplysninger

Kontrollér at følgende ting fulgte med maskinen:

- Instruktionsbog
- Garantibevis
- Energietiket

⚠ Kontrollér at maskinen ikke er beskadiget, når du modtager den. Hvis den er, skal du ringe til GIAS.

⚠ Følges ovenstående ikke kan maskinen tage skade. Du kan komme til at betale for reparation, hvis der opstår problemer med din maskine, og dette skyldes misbrug.

SIKKERHEDSPÅMINDELSER

Anvendelse

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op, og af personer med reduceret fysiske, sansende eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller gives instruktioner angående brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de medfølgende risici.
Børn må ikke lege med apparatet.
Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- ADVARSEL Misbrug af tørretumbleren kan medføre brandfare.
- Hensigten med dette apparat er, at det bruges til husholdningsformål eller lignende såsom:

- Personalekøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
- Stuehuse;
- Af klienter på hoteller, moteller og andre lignende boligmiljø;
- Bed & breakfast-miljøer.

Anden brug af dette apparat end i husholdningsmiljø eller til typiske husholdningsformål, som kommerciel brug af eksperter eller trænede brugere, udelukkes, selv ved de ovennævnte anvendelser. Hvis dette apparat anvendes på en måde, ikke i overensstemmelse med dette, kan det reducere apparatets levetid og annullere producentens garanti. Ethvert ansvar for skade på apparatet eller anden skade eller tab i forbindelse med brug, der ikke er i overensstemmelse med hjemlig eller husholdningsbrug.

SIKKERHEDSPÅMINDELSER

Anvendelse

(selv hvis apparatet befinder sig i et hjemme- eller husholdningsmiljø), vil ikke blive accepteret af producenten, i fuld overensstemmelse med gældende lovgivning.

- Maskinen er kun til husholdningsbrug, dvs. til at tørring af tekstilvarer og tøj I en husholdning.
- Denne maskine må kun anvendes til det tilsigtede formål som beskrevet I denne håndbog. Husk at alle instruktioner vedr. installation og anvendelse skal både læses og forstås før maskinen tages i brug.
- Undgå at røre ved maskinen med fugtige eller våde hænder og fødder.
- Man må ikke læne sig op af lågen, når der lægges tøj i maskinen, eller bruge lågen til at løfte eller flytte maskinen.
- Børn må ikke lege med maskinen og dens knapper.
- ADVARSEL Produktet må ikke bruges hvis fnugfilteret sidder forkert eller er beskadiget; fnug kan antændes.
- ADVARSEL Der hvor symbolet for varm overflade ⚠ er placeret, kan temperaturen, under tumbling, overstige 60 grader C.
- Tag stikket ud at kontakten. Tag altid stikket ud før apparatet rengøres.
- Maskinen må ikke anvendes, hvis den virker defekt.
- Bomuldsfibre og fnug må ikke ophobes på gulvet omkring maskinen.
- Tromlens inderside kan være meget varm. Lad altid tørretumbleren fuldføre afkølingsperioden før tøjet tages ud.
- Den sidste del af en tørretumblercyklus gennemføres uden varme (nedkølingscyklus) for at sikre, at tingene er på en temperatur, der sikrer at tingene ikke beskadiges.
- Maksimal belastning og vægt til tørring: der henvises til energimærket 8 kg
- Tørretumbleren må ikke anvendes, hvis industrielle kemikalier er blevet anvendt til rengøring.
- ADVARSEL: Stop aldrig en tørretumbler før afslutningen af tørringen, medmindre alle ting hurtigt fjernes og spredes ud, så varmen spredes.

SIKKERHEDSPÅMINDELSER

Installation

● Kontroller at produktet ikke viser tegn på beskadigelse – før det tages i brug. Er det beskadiget må det ikke bruges og GIAS Service skal kontaktes.

●Der må ikke anvendes adaptere, flere stikdåser og/eller forlængerledninger.

● Tørretumbleren må aldrig installeres opad gardiner, og genstande skal forhindres i at falde ned bag ved eller samles bag tørretumbleren.

●Maskinen må ikke installeres bag en dør, der kan låses, bag en skydedør eller bag en dør, hvor hængslet sidder i modsatte side af tørretumblerens hængsel.

Vasketøjet

● Unlad at tø rre uvaskede ting I tø rretumbleren.

● ADVARSEL Man må ikke tø rretumble tø rt stof behandlet med kemiske rensevæsker.

●ADVARSELSkumgummimateriale kan, under visse omstæ ndigheder, selvantæ nde, hvis det bliver for varmt. Skumgummi (latex skum), badehætter,vandafvisende tekstiler,materialer med gummibehandlet bagside og tøj eller puder medskumgummi fyld MÅ IKKE tørres i tørretumbleren.

● Kontroller altid vaskemæ rkerne, om tøjet tåler tørretumbling.

● Tø jet skal centrifugeres eller vrides omhyggeligt, før det lægges I tørretumbleren.
Tøj, der er drivvådt, må IKKE lægges i tørretumbleren.

● Lightere og tæ ndstikker må ikke efterlades i lommer, og der må ALDRIG anvendes brandfarlige væsker i nærheden af maskinen.

● Glasfibergardiner må IKKE læ gges i maskinen. Der kan opstå hudirritation, hvis andre beklædningsgenstande kontamineres med glasfibre.

● Tø j, der er blevet snavset af stoffer som madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentin, voksprodukter og voksfjerner, bør vaskes i varmt vand tilsat ekstra meget vaskemiddel, før det tørres i tørretumbleren.

● Skyllemidler eller lignede produkter skal anvendes i overensstemmelse med skyllemidlets brugervejledning.

SIKKERHEDSPÅMINDELSER

VENTILATION

Der skal være tilstrækkelig ventilation i det rum, hvor tørretumbleren placeres, så det undgås at gasser fra andre apparater, eller åben ild, trækkes ind I rummet under tørrebumbling.

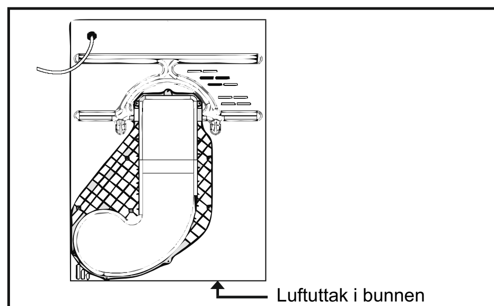
- Installation af apparatets bagside tæt på en væg eller lodret overflade.
- Der bør være en afstand på mindst 12 mm mellem maskinen og eventuelle forhindringer. Indløbet og udløbet skal holdes fri for forhindringer. For at sikre tilstrækkelig ventilation, må rummet mellem bunden af maskinen og gulvet ikke afspærres.
- Udsugningsluft må ikke afledes i en træ kkanal, der er beregnet til aftræk af røggasser fra apparater, der kører på gas eller anden brændsel.
- Kontroller fnugfilteret ofte efter brug, og rengør hvis nødvendigt.
- Kontrollér fnugfiltret efter brug og rengør det om nødvendigt.
- Indløb og udløb skal holdes fri for tilstopninger.

For at sikre tilstrækkelig ventilation må mellemrummet mellem maskinens bund og gulvet ikke tilstoppes. Der skal være mindst 12 mm fri luft mellem maskinen og ting, der kan blokere.

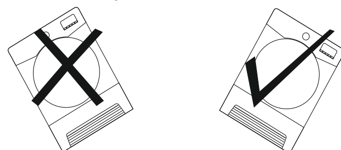
- Genstande skal forhindres i at falde ned og samles mellem tørretumblerens sider og bagside, da disse kan tilstoppe luftindsugning og -udsugning.
- Tø rretumbleren må ALDRIG installeres op mod gardiner.
- I tilfælde, hvor tørretumbleren er installeret oven på en vaskemaskine, skal en passende vaske-/tørresøjle anvendes i henhold til følgende konfiguration.

- vaske-/tørresøjle Mod 35100019: for minimal vaskemaskine dybde 49 cm
- vaske-/tørresøjle Mod 35900120: for minimal vaskemaskine dybde 51 cm

Vaske-/tørresøjlen skal være en afde ovenstående, og kan fås fra vores tilbehørs-service. Instruktioner for installation og eventuel fastsættelse leveres sammen med vaske-/tørresøjlen.



Viktig: Sørg for at tørketrommelen er i oppreist stilling under transport. Hvis det er nødvendig, kan du snu den på siden som vist;



Forsiktig: Hvis produktet står på feil side, vent minst 4 timer før du slår på maskinen slik at oljen kan strømme tilbake inn i kompressoren.Unnlatelse av å gjøre dette kan resultere i skader på kompressoren.

Miljøhensyn

- Den anvendte emballage er miljøvenlig og genanvendelig. Bortskaf emballagen med tanke for miljøet. Hent vejledning til bortskaffelse af emballagen hos din lokale kommune.
- For at sikre sikker bortskaffelse af en gammel tørretumbler, skal du tage stikket ud af væggen, skære ledningen og stik af og smide dem ud. Bræk hængslerne af lågen eller ødelæg låsen, så det undgås at børn kommer til at lukke sig selv inde I maskinen.

Europæisk Direktiv 2002/96/EC

Denne maskine er markeret i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EC vedrørende elektrisk affald og elektronisk udstyr (WEEE).



Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, bidrager du til at forhindre eventuelle skadelige konsekvenser for miljøet og helbredet, som ellers kan forårsages af uhensigtsmæssig bortskaffelse af dette produkt. Symbolet på produktet angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. I stedet bør det overdrages til en genbrugsstation med henblik på genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse bør ske i henhold til de lokale miljømæssige regler. Du kan få yderligere oplysninger om håndtering, genskabelse og genanvendelse af dette produkt ved at kontakte dit lokale rådhus, genbrugsstationen eller den forhandler, du købte produktet af.

GIAS Service

- For at sikre apparatets fortsatte sikre og effektive drift anbefaler vi, at eventuel service eller reparation kun udføres af en autoriseret GIAS servicetekniker.

⚠ Hvis maskinen ikke kører ordentligt eller går istykker, så sluk for den og tag stikket ud af stikkontakten. Kontakt GIAS Service mht. eventuel reparation.

Elektriske Krav

Tørretumblere kan køre på 220-240V, 50 Hz enfaset. Kontrollér at strømkredsen er klassificeret til mindst 6A.

Elektricitet kan være meget farligt.
Dette apparat skal være jordforbundet.
Stikkontakten og maskinens stik skal passe sammen.

Der må ikke anvendes flere adaptere og/eller forlængerledninger.
Stikket skal være tilgængeligt til afbrydelse efter,at apparatet er blevet installeret.

Dette apparat opfylder kravene i EU direktiverne 2004/108/EC, 2006/95/EC og efterfølgende ændringer.

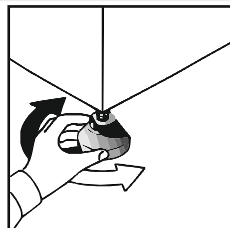
⚠ Du kan komme til at betale for reparation, hvis der opstår problemer med din maskine, der skyldes ukorrekt installation.

⚠ Hvis hovedledningen til denne maskine erbeskadiget, skal den udskiftes med en særligledning, som KUN fås hos reservedelsforha ndleren. Den skal installeres af en kvalificeret person.

⚠ Du må ikke sætte stikket i og tænde for maskinen, før installationen er fuldført. Af hensyn til din egen sikkerhed skal denne tørretumbler være installeret korrekt. Hvis der er nogen tvivl om installation, skal du ringe til GIAS Service for rådgivning.

Justering af Fødder

Når maskinen er på plads, skal fødderne justeres, så maskinen står vandret.



AFLØBSSLANGESÆT: MONTERINGSVEJLEDNING

For at undgå at skulle tømme vandbeholderen efter hvert tørreprogram, kan vandet, der normalt samles under en tørring, afledes direkte til et afløb (det samme afløbssystem som på en køkkenvask). Vandvedtægter forbyder tilslutning til overfladevandsafløb. Afløbssystemet skal placeres i nærheden af Tørretumbleren.

⚠ **ADVARSEL!** Sluk tørretumbleren og tag stikket ud, inden arbejdet påbegyndes.

Sættet består: 1 slange, 1 lige slangekobling, 1 rørclips og plastic bånd.

Sættet Monteres På Følgende Måde:

1.Skru de 3 skruer bag på maskinen af, idet bordlisten bibeholdes.

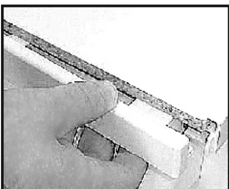
2. Fjern bordlisten på bagsiden og bordpladen ved forsigtigt at skubbe den mod maskinens bagside.



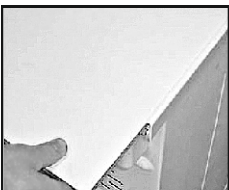
3. Vandbeholderen sidder på højre side af maskinen (set fra maskinens bagside). Der er en grå slange fastgjort til broen over vandbeholderen. Fjern rørclipsen fra broen med en tang.



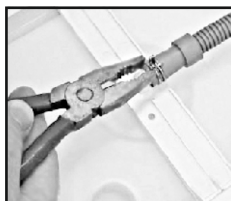
4. Træk slangen af broforbinderen.



5. Ved hjælp af den vedlagte slangekobling og rørclips monteres slangen fra sættet på den slange, du lige har taget af brofor-binderen.



6. Tag dækslet af vandbeholderen bag på maskinen ved at fjerne de to skruer og løfte dækslet af.

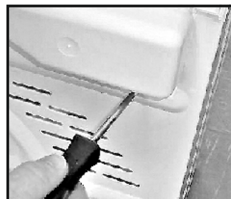


7. Bræk fligen på dækslets side af, og sæt dækslet tilbage på maskinen med skruerne. Du kan nu se et hul i kabinettets bagside ved siden af dækslet.

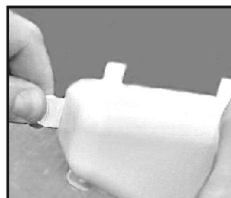


8. Skub afløbsslangen gennem hullet I kabinettet.

9. Placer det grå rør i bakkens udskæring og fastgør rørsamlingen på broen med plastic båndet.

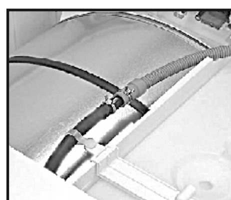


10. Skub forsigtigt bordpladen på plads, idet du sørger for, at slangen ikke kommer i klemme, og sæt bordkanten tilbage på bagsiden med de 3 skruer.



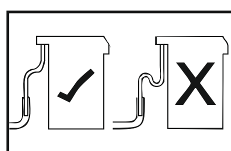
11. Monter den nye afløbsslange på afløbsrøret. Sørg for, at den nye slange ikke får knæk, når tørretumbleren skubbes på plads. Sørg for, at vejledningen følges som vist, når den nye udvendige slange lægges på plads.





12. Sæt stikket i.

13. Når vandbeholderen er tømt, kan du tænde maskinen (og trykke på 'START' knappen på elektroniske modeller) for at påbegynde tørreprogrammet.



FORBEREDELSE AF ILÆGNING AF TØJ

Før tørretumbleren anvendes første gang:

- Læs venligst denne instruktionsbog grundigt.
- Fjern alle genstande som er lagt ind I tromlen.
- Aftør tromlens inderside og låge med en fugtig klud for at fjerne eventuelt støv, som har sat sig under transporten.

Klargøring Af Tøj

Du skal sikre, at det vasketøj, du skal til at tørre, egner sig til tørring i en tørretumbler, som vist på vaskemærker på hver genstand.
Kontroller at alle lukninger er lukkede, og at lommerne er tomme. Vend vrangen ud på genstandene. Læg tøjet løst i tromlen for at sikre, at det ikke filtrer sig sammen..

Må ikke tørres I tørretumbler:

Uld, silke, sarte stoffer, nylonstrømper, sart broderi, stof med metaldekoration, beklædningsgenstande med PVC eller læderkanter, gummisko, pladskrævende genstande, som f.eks. soveposer, osv.

⚠ **VIGTIGT:** Tør ikke genstande som er behandlet med kemisk rensevæske eller gummitøj (fare for brand eller eksplosion).

I løbet af de sidste ca. 15 minutter tørres tøjet altid i nedkølet luft.

⚠ Tromlen må ikke overfyldes, større, våde ting, kan overstige den maksimalt tilladte vægt (f.eks.: soveposer og dyner).

Energibesparelse

Læg kun vasketøj i tørretumbleren som er blevet grundigt vredet eller centrifugeret. Jo mere tørt vasketøj er, jo kortere vil tørretiden være og derved spare elektricitet.

ALTID

- Prøv altid at tørre vasketøj så meget vasketøj som maskinen tillader, dette sparer både tid og elektricitet.
- Det skal altid kontrolleres, at filtret er rent før hver tørrecyklus.

ALDRIG

- Den maksimale vægt må aldrig overskrides, dette vil spilde tid og elektricitet.
- Læg aldrig drivvåde genstande I tørretumbleren, dette kan beskadige apparatet.

Maksimal tørrevægt

- Bomuld **Maks. 8 kg**
- Syntetiske stoffer **Maks. 4 kg**

Sorter Tøjet, Der Skal Lægges I, Som Følger:

- **Efter vaskemærker**

De findes i kraven eller på en indvendig søm:

Egnet til tørring i tumbler.

Tørring i tumbler ved høj temperatur.

Kun tørring i tumbler ved lav temperatur.

Må ikke tørres i tørretumbler.

Hvis der ikke findes noget vaskemærke, må det betragtes som uegnet til tørretumbling.

- **Efter antal og tykkelse**

Når det tøj, der skal lægges i, overstiger tørretumblerens kapacitet, skal tøjet adskilles i overensstemmelse med tykkelse (f.eks. håndklæder fra tyndt undertøj).

- **Efter stoftype**

Bomuld/linned: Håndklæder, bomuldsjersey, sengelinned og duge.
Syntetiske stof: Skjortebluser, skjorter, overalls, osv., fremstillet af polyester eller polyamid samt efter bomulds/syntetiske blandinger.

- **Efter tørringsniveau**

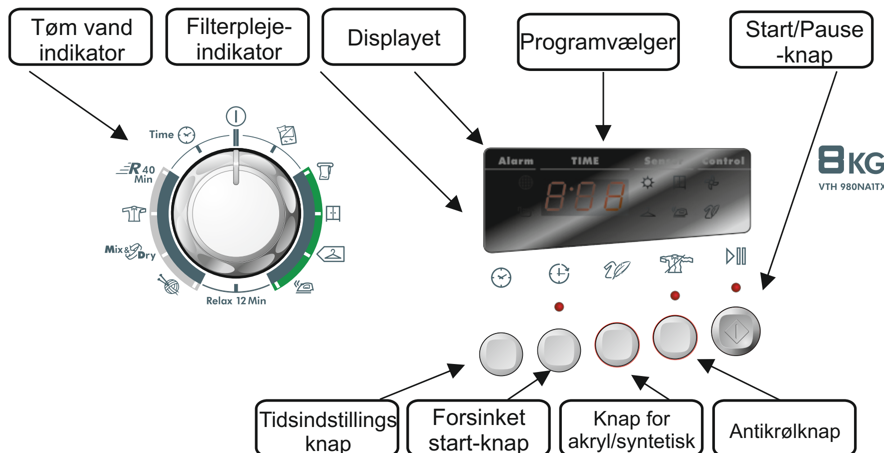
Sorter tøjet i: Strygetørt, Skabstørt, osv. For sarte genstande tryk på knappen for at vælge lav tørretemperatur.

Tørrevejledning

Standardcyklus STRYGEFRIT - TØRT ( ) er den mest energieffektive og bedst egnet til tørring af normalt, vådt bomuldsvasketøj. Nedenstående tabel viser den omtrentlige tid og energiforbruget for de vigtigste tørreprogrammer.

CYKLUS	VÆGT	ENERGI (kWh)	TID (Min)
All Towels	FULD	3,40	250
Skabstørt	FULD	2,93	210
Strygefrit - tørt	FULD	2,66	149
Strygefrit - tørt	HALV	1,35	115
Strygetørt	FULD	2,13	159

Effektforbrug i slukket tilstand	0,75 W
Effektforbrug i stand by-tilstand	0,20 W



Kontrolpanel Og Indikatorlys

Drejeknap: Du kan dreje knappen i begge retninger for at vælge det ønskede program.
Tidsvalg : Tilpasning af tørretiden på det valgte program; denne mulighed er kun gældende for visse programmer.
Forsinket start : Udsættelse af starten på tørreprogram og til at tørre tøjet, på tidspunkter, hvor elektriciteten koster mindre (se venligst beskrivelse i det pågældende afsnit).
Satre tekstiler : Når denne funktion vælges, vil denne indikator slukke og et nyt vil vises; med denne specielle tørrefunktion, er det muligt at tørre tøj ved lavere temperaturer og dermed yde den bedste beskyttelse til dit sarte tøj.
Antikrøl : Vælg anti-krøl-funktionen til sidst i tørreprogrammet. Tromlen vil blive ved med at rotere regelmæssigt for at opfriske vasketøjet og forhindre krøl.
Cool down : Denne indikator tændes i den sidste del af tørreprogrammet, når cool down påbegyndes.
Start/Pause : For at starte det valgte program eller pause programmet.
Automatiske programmer: Alt efter hvilklet program der ønskes, vil forskellige indikatorer lyse (se venligst programoversigten); ECO indikator , tændes, når du vælger.
Filterpleje : Lyser, når filter skal renses. Gør venligst dette.
Fyldt vandtank : Lyser, når vandtanken er fuld. Tøm venligst med det samme.

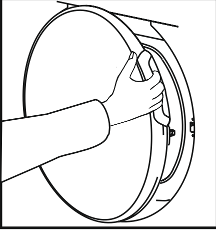
VALG AF PROGRAM



Denne maskine er udstyret med det specielle Sensor Dry, som hjælper dig med vælge det rette program ved at vælge, hvor tørt du ønsker dit tøj skal være.
I tilfælde af små mængder og for-tørret tøj, vælg venligst et Timerprogram og vælg programmet for "Sarte tekstiler", for at sænke temperaturen i tromlen.
Hvis sensoren ikke opfanger tekstiler i maskinen, vil denne tørretumbler være i funktion i 10 minutter, hvorefter den vil påbegynde cool down-fasen.
Hvis mængden er for stor eller for våd, vil denne maskine automatisk være i funktion i 3 timer og derefter påbegynde col down-fasen.
Ved afslutning af hvert program vil der altid forekomme en cool down-fase: Kold luft opfrisker tøjet i ca. 15 minutter.

Program	Ideelt til
All Towels	Tøj, du ønsker helt tørt, f.eks. håndklæder, badekåber, duge eller lagner. Tid: ca. 3 timer.
Skabstørt	Tøj, du ønsker at lægge sammen og opbevare uden strygning, f.eks. bluser af blandingstekstiler, sokker, babytøj. Tid: ca. 2 timer og 45 minutter.
Strygefrit - Tørt	Tøj, der ikke behøver strygning, men kan hænges på bøjle efter tørring. Tid: ca. 2 timer og 30 minutter.
Strygetørt	Efterlader tøjet let fugtigt, så strygningen gøres lettere. Tid: ca. 1 time og 50 minutter.
Relax 12 Min.	Tøj, du ønsker at opfriske. Godt program til tøj, der skal stryges, er blevet tøret udendørs eller på en radiator. Dette program har en særlig antikrøl-funktion, der opbløder fibrene og gør strygning lettere. Tid: 9 minutter + 3 minutters cool down.
Uld-opfrisk	For at blødgøre dit uldtøj eller blot opfriske det efter lang tids opbevaring i skab. Tid: 12 minutter.
Mix & Dry	Til blandede tekstiler, bomuld og syntetisk: Spar tid og undgå at opdele disse tekstiler og tørre dem på to forskellige programmer. Tid: ca. 2 timer (maks. 4 kg.).
Skjorteprogram	Til tørring af skjorter af både bomuld og syntetiske tekstiler. Tid: ca. 1 time for 2 kg. syntetiske skjorter (ca. 10 skjorter); 1 time og 20 minutter for 3 kg. Bolumdsskjorter (ca. 10 skjorter).
Rapid 40 Min.	Få tørt, opfrisket tøj, der er klar til brug på kun 40 minutter. Sensor-systemet holder styr på temperaturen, så du altid opnår det bedste resultat. Maks. 2 kg.
Tid	Du kan vælge tørre tid, fra 30-180 minutter. Hvis du vælger "20 min", vælger du et "koldt program", ideelt til at opfriske tøjet eller til at fjerne eventuel lugt.
Dyne	Til enkeltdyne eller dynejakker; tør aldrig dobbeltdyner eller større dyner i maskinen. Tør venligst ikke ødelagte reller beskadigede dyner i maskinen, da dette kan tilstoppe filtre og ventilationsmuligheder. Dette program er i funktion i ca. 2 timer, men tiden kan variere alt efter mål, tæthed og hastighed. Ved afslutningen af dette program, er dynen klar til brug; hvis enkelte steder er let fugtige, ryst venligst dynen og genstart programmet i nogle få minutter. Hvis du ønsker at tørre en dyne med syntetiske fibre, tryk venligst på knappen for "Sarte tekstiler" før programstart.

Åbning Af Døren



Træk i håndtaget for at åbne lågen.

For at genstarte tørretumbleren, luk lågen og tryk på. ▷‖

⚠ **ADVARSEL!** Når tørretumbleren er i brug kan tromlen og lågen blive MEGET VARME. Du må aldrig stoppe tørretumbleren, før tørreprogrammet er afsluttet, medmindre tøjet tages ud og spredes hurtigt, så det kan køles ned.

Filter

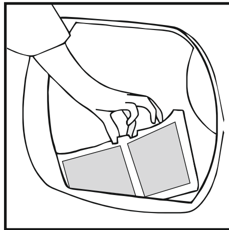
VIGTIGT: For at bevare tørretumblerens effektivitet skal det kontrolleres, at fnugfiltret er rent før hver tørrecyklus.

1. Træk filtret opad.

2. Åbn filtret som vist.

3. Fjern forsigtigt bomuldsfibrene med en blød børste eller fingerspidserne.

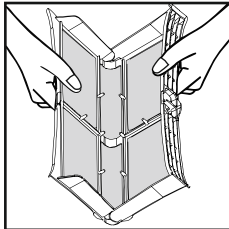
4. Smæk filtret sammen og skub det på plads.



Filterplejeindikator

Lyser når filtret behøver rengøring.

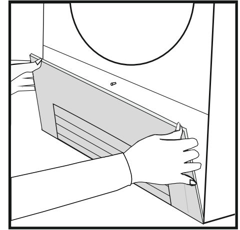
Hvis vasketøjet ikke tørrer, skal det kontrolleres, at filtret ikke er tilstoppet.



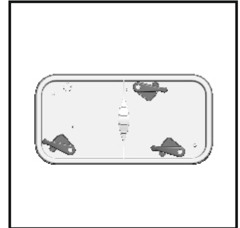
⚠ **BRUG IKKE VAND TIL RENGØRING AF FILTERET**

Slik rengjør du kondensatorfilteret

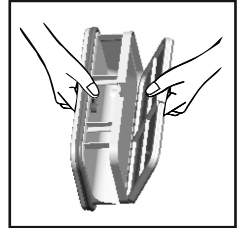
1. Fjern sparkepladen. .



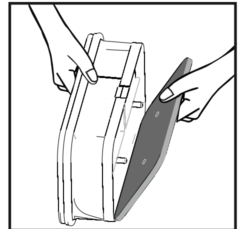
2. Drej de to låsehåndtag mod uret, og tag frontdækslet af.



3. Fjern forsigtigt filterrammen, og rengør filteret for støv og fnug med en klud. Der må ikke benyttes vand til at rengøre filteret.

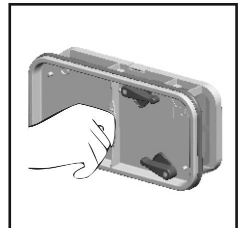


4. Fjern forsigtigt svampen fra dens placering, og vask den i rindende vand.Drej den rundt imens, så støv og fnug fjernes.



6. Sæt frontdækslet på igen. Sørg for, at det vender den rigtige vej (se på pilen). Skub det ordentligt på plads. Lås de to håndtag ved at dreje dem med uret.

7. Sæt sparkepladen på igen.



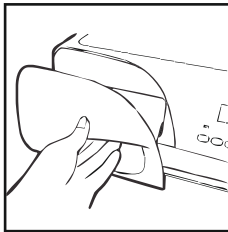
⚠ IKKE BRUK VANN FOR Å RENGJØRE FILTERET.

VANDBEHOLDER

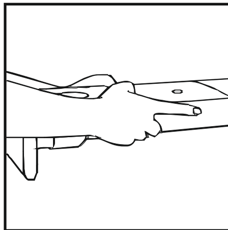
Det vand, der fjernes fra vasketøjet under tørringen, amles i en beholder ved tørretumblerens bund. Når beholderen er fuld, lyser indikatoren på kontrolpanelet, og beholderen SKAL tømmes. Vi anbefaler dog, at beholderen tømmes efter hver tørring.

BEMÆRK: Der samles kun meget lidt vand I forbindelse med en ny maskines første tørringer, da en indvendig beholder fyldes først.

Sådan Aftages Beholderen

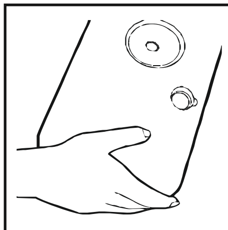


1. Træk forsigtigt bakken ud, indtil den er helt fjernet. Støt bakken med begge hænder.
Vandbeholderen kan veje op til 4 kg, når den er fuld.



2. Tip vandbeholderen for at hælde vandet ud
Af hullet bag til. Når vandbeholderen er tom, skubbes den på plads.SKUB DEN PÅ PLADS MED ET FAST GREB.

3. Tryk på ▷‖ for at gentage cyklussen.



BEMÆRK: Hvis De har mulighed for at installere et afløb i nærheden af tørretumbleren kan afløbssættet bruges til at installere et permanent afløb til vandet, der samles i maskinen. Så er det ikke længere nødvendigt at tømme vandbakken. Alle informationer angående samling af sættet ligger i konvolutten sammen med sættet.

BETJENING

1. Åbn døren, og fyld tromlen med vasketøj. Forvis dig om, at tøjet ikke forhindrer lukning af lågen.

2. Luk lågen forsigtigt ved at skubbe langsomt på den, indtil du hører den lukke med et klik.

3. Drej programvælgeren for at vælge det ønskede tørreprogram (se program-vejledningen).

4. Hvis du tørrer akryl, syntetiske eller sarte stoffer, skal du trykke på knappen for at skrue ned for varmen.
Indikatoren tændes, når maskinen er indstillet til mindre varme. Hvis du ønsker at fravælge denne funktion de første få minutter af programmet, skal du trykke på knappen og herefter nulstille maskinen for at ændre indstillingen.

5. Tryk på ▷‖ knappen. Tørretumbleren starter automatisk, og indikatoren oven over knappen vil hele tiden være tændt.

6. Hvis du åbner lågen under programmet for at tjekke vasketøjet, er det nødvendigt at trykke ▷‖ på knappen for at fortsætte tørringen, når lågen er lukket igen.

7. Når cyklussen nærmer sig sin afslutning, går maskinen ind i nedkølingsfasen, og tøjet bliver tørretumblet i nedkølet luft, så vasketøjet afkøles.

8. Når programmet er færdigt, viser indikatoren SLUT sig I LED-displayet.

9. Når cyklussen er færdig, roterer tromlen med mellemrum for at undgå, at tøjet krøller. Den fortsætter hermed, indtil der slukkes for maskinen, eller lågen åbnes.


Åbn ikke lågen, mens de automatiske programmer kører, så du får en god tørring.

Forsinket start

Funktionen for udskudt start giver brugeren mulighed for at udskyde start af tørrecyklus med 1 til 24 timer.

Når funktionen vælges, vises en forsinkelse på 1 time i displayet. Efterfølgende tryk på knappen udskyder forsinkelsen yderligere i intervaller af 1 time.

Du starter programmet ved at trykke på ▷Ⅱ . Det betyder, at tørrecyklussen er afsluttet, når det angivne tidsrum er gået. Indikatoren blinker for at angive, at der er valgt udskudt start.

Annullering Og Genindstilling Af Program

Du kan annullere et program ved at trykke på knappen ▷Ⅱ i tre sekunder. I displayet TIME CONTROL blinker tidspunktet 0:00 for at angive, at det er blevet nulstillet.

RENGØRING OG LØBENDE VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring Af Tørretumbleren

- Rens filtret og tø m vandbeholderen efter hver tørringscyklus.
- Rengør filtrene jævnligt.
- Efter hver anvendelsesperiode aftø rres tromlens inderside og lågen efterlades åben i et stykke tid, så den kan tørre vedluftcir-kulation.
- Aftø r maskinens yderside og lågen med en blød klud.
- BRUG IKKE skuresvampe eller slibende rengøringsmidler.
- Hvis du vil undgå, at lågen sætter sig fast eller, at der samler sig fnug, skal du rengøre indersiden af lågen og pakningen med en fugtig klud efter hver tørrecyklus.

⚠ **ADVARSEL!** Tromlen, lågen og tøjet kanvære meget varmt.

Tekniske Specifikationer

Tromlekapacitet	115 liter
Maksimal vægt	8 kg
Højde	85 cm
Bredde	60 cm
Dybde	60 cm
Energietiketbånd	A +

Oplysninger til Testlaboratorium

EN 61121 Program	Program til at bruge
-Tørt Bomuld	-Strygefrit-tørt
-Tørt Bomuld Til Jern	-Strygetørt
-Sarte Stoffer	-Strygefrit-tørt+Syntetisk

⚠ **VIGTIGT** Sluk altid for og tag stikket ud af kontakten før apparatet rengøres.

⚠ For elektriske data se klassificeringsetiketten på tørretumblerens forside (med lågen åben).

Hvad Kan Det Skyldes At...

Fejl du selv kan afhjælpe
Før du ringer til GIAS Service for teknisk råd, beder vi dig tjekke følgende. Du vil få en regning, hvis maskinen fungerer som den skal, er blevet installeret ukorrekt eller er blevet misbrugt. Har du tjekket det du skal og varer problemet ved, skal du ringe til GIAS Service, som forhåbentligt kan hjælpe dig over telefonen.

Sluttiden kan ændre sig under tørringen. Sluttiden tjekkes konstant under tørringen og vises estimeret. Tiden i displayet kan ændre sig op og ned, det er helt normalt.

Tørretiden er for lang/tøjet er ikke tørt nok....
- Har du valgt den korrekte tørretid/det korrekte program?
- Var tøjet for vådt? Var tøjet blevet vredet grundigt eller centrifugeret?
- Trænger filtret til at blive renset?
- Trænger kondensatoren til at blive rengjort?
- Er der for meget tøj i tørretumbleren?
- Er indløb, udløb og tørretumblerens bund fri for tilstopninger?
- Var der valgt i en tidligere tørrecyklus?

Tørretumbleren fungerer ikke...
- Findes der en elektricitetsforsyning der virker til tørretumbleren?

Kontroller det ved at anvende et andet apparat, som f.eks. en bordlampe.
- Er stikket korrekt forbundet til lysnettet?
- Er der strømsvigt?
- Er sikringen sprunget?
- Er lågen helt lukket?
- Er der tændt for tørretumbleren, både ved lysnettet og ved maskinen?
- Er der valgt tørretid eller program?
- Er der tændt for maskinen igen efter lågen har været åbnet?
- Er tørretumbleren standset, fordi vandbakken er fuld og skal tømmes?

Tørretumbleren larmer for meget....
- Sluk for tørretumbleren og kontakt GIAS Service.

Indikatoren er tændt…
- Trænger filtret til at blive renset?
- Trænger kondensatoren til at blive rengjort?

Indikatoren er tændt…
- Skal vandbeholderen tømmes?

SERVICE

Hvis der stadig er et problem med din tørretumbler efter hele den anbefalede kontrol er udført, bedes du ringe til GIAS Service for rådgivning. De vil måske kunne hjælpe dig over telefonen eller arrangere aftale om besøg af en tekniker I henhold til din garantis bestemmelser. Der kan imidlertid opkræves et gebyr, hvis følgende finder anvendelse på din maskine:

- Det konstateres, at den fungerer.
- Er ikke blevet installeret i overensstemmelse med installationsvejledningen.
- Er blevet anvendt forkert.

Reservedele

Der må kun bruges originale reservedele direkte fra GIAS Service.

GIAS Service

For service eller reparation, ring til din lokale GIAS servicetekniker.

Fabrikanten fralægger sig alt ansvar i tilfælde af trykfejl i denne instruktionsbog. Fabrikanten forbeholder sig også retten til at foretage passende ændringer i deres produkt uden at ændre ved dets væsentligste karakteristika.

Innledning 45
Leveringsinformasjon 45
Sikkerhetspåminnelser 45
Bruk 46
Installasjon 47
Ventilasjon 47
Tøyet 48
Miljømessige hensyn 49
GIAS Service 49
Installasjon 49
Elektriske krav 49
Justere føttene 49
Avløpsslange: Monteringsveiledning 50
Gjøre klart tøyet 51
Sjekk av tøyet før tørking 51
Sortering av tøyet 51
Ikke bruk tørketrommel 51
Energisparing 51
Tørkeguide 51
Kontrollpanel og indikatorlamper 52
Velge program 53
Dør og filter 54
Åpne døren 54
Filter 54
Indikator for filtervedlikehold 54
Vannbeholder 55
Slik fjerner du beholderen 55
Kondensator 55
Slik fjerner du kondensatoren 54
Drift 56
Avbryte og nullstille programmet 56
Startforsinkelse 56
Rengjøring og rutinemessig vedlikehold 56
Tekniske spesifikasjoner 56
Rengjøring av tørketrommelen 56
Feilsøking 57
Kundeservice 57
Reservedeler 57
GIAS Service 57

INNLEDNING

Vennligst les og følg disse instruksjonene nøye og bruk maskinen i henhold til dem. Dette heftet gir deg viktige retningslinjer for sikker bruk, installasjon, vedlikehold samt noen råd for å få optimale resultater når du bruker maskinen.

Oppbevar all dokumentasjon på et trygt sted som referanse eller for eventuelle fremtidige eiere.

Leveringsinformasjon

Vennligst kontroller at følgende artikler fulgte med maskinen ved levering:

- Instruksjonsbok
- Garantikort
- Energimerke

⚠ Kontroller at det ikke har oppstått skader på maskinen under transport. Hvis det har skjedd, ta kontakt med GIAS for service.

⚠ Hvis ovenstående advarsel ikke følges, kan det sette maskinens sikkerhet I fare. Det kan bli krevd betaling for service hvis problemet med maskinen skyldes feil bruk.

SIKKERHETSPÅMINNELSER

Bruk

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe. Barn skal ikke leke med produktet.
Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn med mindre de har tilsyn.
- **ADVARSEL** Feil bruk av en tørketrommel kan føre til brannfare.
- Dette produktet er kun ment for bruk i husholdninger og liknende bruk som:

- Personalkjøkken i butikker,
- på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
- Gårdshus;
- Av gjester på hoteller, moteller og andre boligtyper;
- "Bed and breakfast"-miljøer.

Bruk av dette produktet i andre enn husholdningsmiljøer eller til andre enn typiske husholdningsfunksjoner, som kommersiell bruk av eksperter eller opplærte brukere er unntatt selv ved ovenstående bruk.
Om produktet brukes på en måte som ikke overensstemmer med dette kan det redusere produktets levetid og kan ugyldiggjøre produsentens garanti.

SIKKERHETSPÅMINNELSER

Bruk

Enhver skade på produktet eller annen skade eller tap oppstått ut fra bruk som ikke er i samsvar med hjemlig eller husholdningsmessig bruk (selv ved plassering i et hjemlig eller husholdningsmessig miljø) skal ikke aksepteres av produsenten i den utstrekning det er tillatt ved lov.

- Denne maskinen er kun beregnet til bruk i hjemmet, dvs. til å tørke husholdningstekstiler og klær.
- Denne maskinen skal bare brukes til dens opprinnelige formål slik det er beskrevet i denne håndboken. Sørg for at du har forstått instruksjonene for installasjon og bruk før du tar i bruk maskinen.
- Ikke berør maskinen hvis du er våt eller fuktig på hender eller føtter.
- Ikke len deg på døren når du fyller maskinen med tøy, og bruk heller ikke døren til å løfte eller flytte maskinen.
- Ikke la barn leke med maskinen eller dens kontroller.
- ADVARSEL Ikke bruk produktet hvis lofilteret ikke er på plass eller er skadet; det kan føre til at loen antennes.
- ADVARSEL På steder hvor symbolet for varm overflate vises, kan temperaturen stige til over 60 ºC under bruken av tørketrommelen.
- Ta ut støpselet fra stikkontakten for strømtilførsel. Ta alltid ut støpselet før rengjøring av enheten.
- Avslutt bruken av maskinen hvis det virker som den har defekter.
- Tøytrevler og lo må ikke få samle seg på gulvet rundt eller under maskinen.
- Trommelen inne i maskinen kan bli svært varm. La alltid tørketrommelen fullføre avkjølingsperioden før du tar ut tøyet.
- Den siste delen av tørketrommelsyklusen foregår uten varme (nedkjølingssyklus) for å sørge for at plaggene forblir på en temperatur som ikke er skadelig for dem.
- Maksimal tørkevekt på klesmengde: se energimerket 8 kg.
- Tørketrommelen må ikke brukes hvis du har vasket med industrikjemikalier.
- ADVARSEL: Stopp aldri en tørketrommel før en tørkesyklus er ferdig dersom du ikke fjerner og sprer alle plaggene slik at varmen forsvinner.

SIKKERHETSPÅMINNELSER

Installasjon

- Kontroller at produktet ikke har synlige tegn på skader før bruk. Ikke bruk produktet ved tegn på skader. Kontakt GIAS Service.
- Ikke bruk adaptere, flere kontakter og/eller skjøteledninger.
- Installer aldri tørketrommelen slik at den er i kontakt med forheng eller gardiner, og kontroller at ting ikke kan falle ned eller samler seg bak maskinen.
- Maskinen må ikke installeres bak en låsbar dør, en skyvedør eller en dør med hengsler på motsatt side av døren i forhold til tørketrommelens dør.

Tøyet

- Legg ikke uvasket, tørt tøy I tørketrommelen.
- ADVARSEL IKKE legg tøy som har blitt behandlet med væsker for tørrensing I tørketrommelen.
- ADVARSEL Skumgummimateriale kan, under visse omstendigheter, antennes av seg selv når det blir oppvarmet. Gjenstander slik som skumgummi (lateksskum), dusjhetter, vanntette tekstiler, artikler med gummi på baksiden og klær og puter utstyrt med skumgummiputer MÅ IKKE tørkes i tørketrommelen.
- Se alltid på vaskeetikettene for informasjon om tøyet er egnet for tørking I tørketrommel.
- Tøyet bør sentrifugeres eller vris grundig før det plasseres i tørketrommelen. Tøy som er dryppvått, bør IKKE legges i tørketrommelen.
- Lightere og fyrstikker må ikke bli liggende i lommer på klærne som skal tørkes, og bruk ALDRI brennbare væsker i nærheten av maskinen.
- Glassfiberstoff må ALDRI legges i tørketrommelen. Det kan oppstå hudirritasjoner hvis andre tekstiler blir forurenset med glassfibrer.
- Tøy som er tilsmusset med matolje, aceton, alkohol, bensin, parafin, flekkfjerningsmidler, terpentin, voks eller voksfjernere, bør vaskes i varmt vann med en ekstra mengde vaskemiddel før de tørkes i tørketrommelen.
- Tøymyknere eller lignende produkter bør brukes i henhold til instruksjonene for produktet.

SIKKERHETSPÅMINNELSER

VENTILASJON

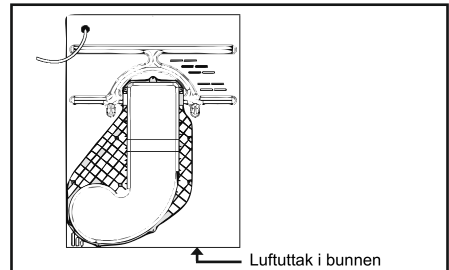
Det må være tilstrekkelig ventilasjon I rommet der tørketrommelen er plassert, slik at du hindrer at gasser fra annet utstyr som bruker brennstoff, inkludert åpne ildsteder, trekkes inn i rommet når tørketrommelen er I bruk.

- Det må være et mellomrom på minst 12 mm mellom maskinen og hindringer. Innløp og utløp må holdes fritt for hindringer. For å sørge for ordentlig ventilering må plassen mellom bunnen av maskinen og gulvet ikke tildekkes.
- Utløpsluften må ikke slippes ut I luftekanaler som brukes til eksosdamp fra apparater som brenner gass eller andre brennstoff.
- Kontroller lofilteret regelmessig etter bruk og rengjør det ved behov.
- Kontroller lofilteret etter bruk av maskinen, og rengjør det om nødvendig.
- Kontroller at ting aldri kan falle ned eller samle seg bak tørketrommelen, ettersom det kan føre til blokkering av luftinntak og -utløp.
- Installer ALDRI tørketrommelen slik at den er i kontakt med forheng eller gardiner.
- Dersom tørketrommelen står oppå en vaskemaskin må det brukes et passende stablingssett, i henhold til den følgende konfigurasjonen.

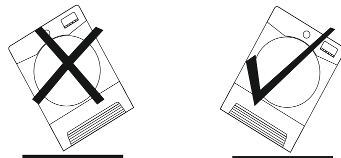
-Stablesett Mod 35100019: for minstedybde på vaskemaskin : 49 cm

-Stablesett Mod 35900120:for minstedybde på vaskemaskin : 51 cm

Du må bruke ett av stablesettene over. De kan fås fra våre reservedeltjenester. Instruksene for montering og alle andre vedlegg for festing følger med stablepakken.



Viktig:Sørg for at tørketrommelen er i oppreist stilling under transport. Hvis det er nødvendig, kan du snu den på siden som vist;



Forsiktig: Hvis produktet står på feil side, vent minst 4 timer før du slår på maskinen slik at oljen kan strømme tilbake inn i kompressoren.Unnlatelse av å gjøre dette kan resultere i skader på kompressoren.

Miljømessige hensyn

- All emballasje som er brukt til maskinen, er miljøvennlig og gjenvinnbar. Vennligst deponer emballasjen på en forsvarlig og miljøvennlig måte. Lokale myndigheter vil kunne gi deg informasjon om gjeldende regler for deponering av avfall.
- Tenk på sikkerheten når du kasserer en gammel tørketrommel. Koble derfor fra maskinens strømledning, klipp over strømledningen og ødelegg den sammen med kontakten. For å hindre at barn kan bli innestengt i maskinen må du ødelegge dørhengslene eller dørlåsen.

EU-direktiv 2002/96/EC

Dette apparatet er merket I samsvar med EU-direktiv 2002/96/EC om kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE).



Ved å forsikre deg om at dette produktet er avhendet på korrekt måte bidrar du til å hindre potensielle skader på miljø og andres helse. Det kan få negative følger hvis en kvitter seg med produktet på en uskikket måte.
Symbolet på apparatet viser at det ikke kan behandles som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til resirkuleringspunktet for elektrisk og elektronisk utstyr. Avhending må skje i henhold til lokale miljøbestemmelser for avfallsdeponering.
For mer informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulasjon av dette produktet kan du kontakte kommunen din, det nærmeste renholdsverket eller butikken hvor du kjøpte produktet.

GIAS Service

- For å sikre at maskinen skal fungere sikkert og effektivt anbefaler vi at eventuell service eller reparasjon bare utføres av en autorisert GIAS servicetekniker.

⚠ Hvis maskinen ikke fungerer ordentlig eller er defekt, slå den av og ta støpselet ut av stikkontakten. Kontakt GIAS Service for eventuelle reparasjoner.

Elektriske Krav

Tørketromler er konstruert for bruk med en spenning på 220-240 V, 50 Hz enfaset. Kontroller at tilførselskretsen har kapasitet for minst 6A.

Elektrisitet kan være svært farlig.
Denne maskinen må kobles til jord.
Stikkontakten og støpselet på maskinens strømledning må være av samme type.

Ikke bruk flere adaptere og/eller skjøteledninger.

Støpselet må være tilgjengelig for frakobling etter at maskinen er installert.

CE Apparatet tilfredsstiller kravene i EU-direktiv nr. 2004/108/EC, 2006/95/EC og senere endringer.

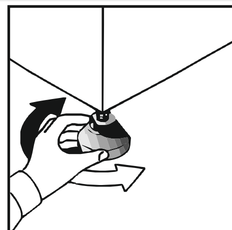
⚠ Det kan bli krevd betaling for service hvis problemet med maskinen skyldes feil installasjon.

⚠ Hvis maskinens strømkabel er skadet, må den skiftes ut med en spesialkabel som BARE leveres fra reservedelsservic e. Kabelen må installeres av en kyndig person.

⚠ Ikke koble til og slå på maskinen før installasjonen er ferdig. For din egen sikkerhet må tørketrommelen installeres riktig. Hvis du er i tvil om installasjonen, ring GIAS Service for å få råd.

Justere Føttene

Når maskinen er plassert der den skal stå, bør føttene justeres for å sikre at maskinen står plant.



AVLØPSSLANGE: MONTERINGSVEILEDNING

For å slippe å tømme vannbeholderen etter hver tørkesyklus, vil vannet som normalt sett samles opp under tørkesyklusen tømmes direkte i et dreneringsrør for avløpsvann (samme avløpet som for kjøkkenvaskene). Tilkobling til avløp for overflatevann er forbudt ifølge lokale lover. Dreneringsrøret for avløpsvann skal være plassert i nærheten av tørketrommelen.

⚠ **ADVARSEL!** Slå av og ta ut støpslet for tørketrommelen fra strømtilførselen før det foretas noe som helst arbeid.

Settet består: 1 slange, 1 rett slangeforbindelse, 1 slangeklemme og buntebånd.

Monter Avløpsslangen Som Følger:

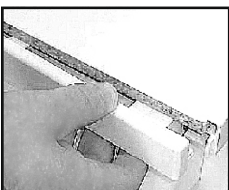


1. Skru løs og fjern de 3 skruene bak på maskinen, men la pyntelista for benke-plata være i stilling.

2. Fjern pyntelista for benkeplata bak og benkeplata ved å skyve plata forsiktig bakover på maskinen.

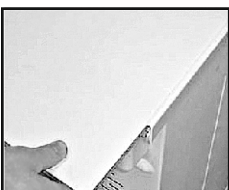


3. Beholderen for avløpsvann er plassert på høyre side av maskinen (sett bakfra). En grå slange er koplet til broen over vann-beholderen. Ved å bruke en tang, fjern rørklemma fra broen.

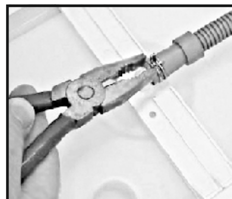


4. Trekk slangen av brokoplingen.

5. Monter avløpss-langen på slangen som ble fjernet fra brokoplingen ved å bruke koplingen og rørklemma som følger med.



6. Ta av lokket på vannbeholderen bak på maskinen ved å fjerne de to skruene og Løsne på klemmene for lokket.

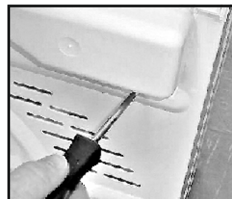


7. Bryt av tunga på siden av lokket og monter lokket på maskinen igjen, og monter skruene på plass igjen. Du skal nå se et hull bak i kabinettet ved siden av lokket.

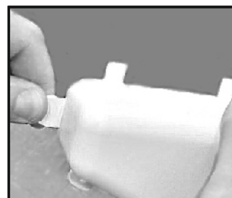


8. Trekk dreneringss-langen gjennom hullet i kabinettet.

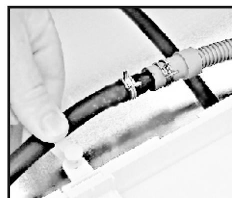
9. Plasser det grå røret i utsparingen på brettet og fest rørmontasjen til broa med bundte-båndet.



10. Skyv benkeplata forsiktig tilbake i stilling og sjekk samtidig at slangen ikke setter seg fast, og monter pyntelista for benkeplata bak på plass igjen med de tre (3) skruene.



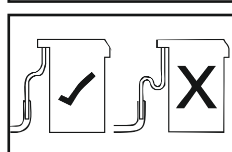
11. Kople den nye dreneringsslangen til dreneringsrøret for avløpsvannet. Kontroller at den nye slangen ikke får knekk når tørketrommelen skyves inn og på plass. Sjekk at veiledningen, som vist, blir fulgt når den nye eksterne slangen plasseres i stilling.



12. Kople til hovedstrømtilførselen.



13. Etter at beholderen for avløpsvann er tømt, Slå maskinen PÅ (og trykk på ‘START’-knappen på elektro-niske modeller) for å starte tørke-programmet.



Før du bruker tørketrommelen for første gang:

- Les instruksjonene i denne håndboken nøye.
- Fjern alle objekter som er pakket inne I trommelen.
- Tørk innsiden av trommelen og døren med en fuktig klut slik at du fjerner eventuelt støv og smuss som har samlet seg under transporten.

Sjekk Av Tøyet Før Tørking

Kontroller at tøyet som skal tørkes, er egnet for tørking i tørketrommel. Sjekk vedlikehold-ssymbolene på tøyet.
Kontroller at alle hemper er festet og at lommene er tomme. Vreng tøyet hvis aktuelt. Plasser tøyet løst i trommelen slik at plaggene ikke tvinnes inn i hverandre.

Ikke Bruk Tørketrommel:

Ulltøy, silke, ømfintlige stoffer, nylonstrømper, fine broderier, stoff med metallpynt, tøy med PVC- eller lærbeslag, joggesko, store artikler som soveposer osv.

⚠ **VIKTIG:** Ikke tørk artikler som er behandlet med væske for tørrensing eller klær av gummi (fare for brann eller eksplosjon).

De siste 15 minuttene (ca.) tromles alltid tøyet med kaldluft.

⚠ Ikke legg for mye tøy I trommelen. Store artikler kan overskride den største tillatte tøymengden når de er våte (f.eks. soveposer, dyner).

Energisparing

Legg kun tøy som er grundig vridd eller sentrifugert, i tørketrommelen. Jo tørrere det vaskede tøyet er, desto kortere blir tørketiden, og dermed spares det strøm.

ALLTID

- Prøv å tørke den maksimale vekten med tøy, ettersom dette vil spare tid og strøm.
- Kontroller at filteret er rent før en tørkesyklus startes.

ALDRI

- Overskrid ikke den maksimale vekten. Det er sløsing med tid og strøm.
- Ikke legg dryppvått tøy I tørketrommelen. Det kan føre til skader på maskinen.

Maksimal Tørkevekt

- Bomullstøy **Maks. 8 kg**
- Syntetisk tøy **Maks. 4 kg**

Sortering Av Tøyet:

- **Etter vedlikeholdssymbolene**

Disse finner du på kragen eller den innvendige sømmen:

Egnet for tørking i tørketrommel.

Tørking i tørketrommel ved høy temperatur.

Tørking i tørketrommel bare ved lav temperatur.

Må ikke tørkes I tørketrommel.

Hvis tøyet ikke har en vedlikeholdslapp, må man anta at det ikke er egnet for tørking I tørketrommel.

- **Etter mengde og tykkelse**

Når tøymengden er større enn kapasiteten til tørketrommelen, skill tøyet etter tykkelse (f.eks. håndklær fra tynt undertøy).

- **Etter type stoff**

Bomull/lin: Håndklær, jerseystoff, sengetøy og duker.
Syntetiske stoffer: Bluser, skjorter, overaller osv. som er laget av polyester eller polyamid, samt tøy som består av en blanding av bomull og syntetiske stoffer.

- **Etter tørkenivå**

Sorter etter: stryketørt, skaptørt osv. Ved tørking av ømfintlige artikler trykker du på knappen for å velge en lav tørketemperatur.

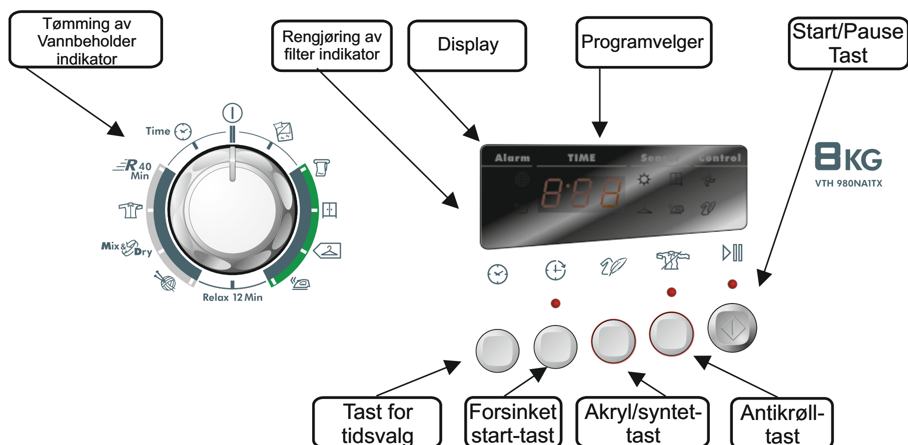
Tørkeguide

Standardsyklusen HENGETØRT ( ) er mest energieffektiv og passer best for tørking av vanlig våt bomullsvask. Tabellen under viser omtrentlig tid og energiforbruk for hovedtørkeprogrammene.

SYKLUS	MENGDE	ENERGI (kWh)	TID (Min)
All Towels	FULL	3,40	250
Skaptørt	FULL	2,93	210
Hengetørt	FULL	2,66	149
Hengetørt	HALV	1,35	115
Stryktorrt	FULL	2,13	159

Eneriforbruk ved venstre på modus	0,75 W
Eneriforbruk ved av-modus	0,20 W

KONTROLLPANEL OG INDIKATORLAMPER



Kontrollpanel Og Indikatorlamper

Bryter: Kan vris i begge retninger ved valg av program.
Tidsinnstilling : Med denne kan du endre tørketiden til et program. Fungerer bare med noen programmer.
Forsinket start : Med denne kan du utsette starten på tørkesyklusen og tørke tøyet når strømprisene er lave (se eget avsnitt).
Ømfintlig tøy : Når denne funksjonen velges, slår indikatorlampen seg av og denne slår seg på. Tørketemperaturen reduseres for å beskytte ømfintlig tøy når denne spesialfunksjonen brukes.
Antikrøll : Velg denne når antikrøllfunksjonen skal kjøres etter avsluttet tørkesyklus. Trommelen fortsetter å rotere med jevne intervaller for å hindre at tøyet krøller seg.
Avkjøling : Denne indikatorlampen slår seg på i siste avkjølingsfase av tørkesyklusen.
Start/pause : Med denne kan du starte det valgte programmet eller sette det på pause.
Automatiske programmer : Ulike indikatorlamper lyser avhengig av hvilket program som er valgt (se programoversikten); ECO-indikatorlampen tennes når du velger.
Rengjøring av filter : Når denne indikatorlampen lyser, må filtrene rengjøres.
Full vannbeholder : Når denne indikatorlampen lyser, må vannbeholderen tømmes.

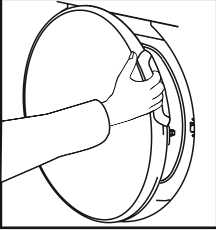
VELGE PROGRAM



Denne trommelen her en spesiell sensortørkefunksjon som forenkler programvalget ved at du velger tørkegraden.
Hvis tøymengden er liten eller tøyet er forhåndstørket, bruker du et tidsvalgprogram og trykker inn knappen "Ømfintlig tøy" for å redusere temperaturen i trommelen.
Hvis sensoren ikke registrerer at det er tøy i trommelen, går tørketrommelen bare i ti minutter før avkjølingsperioden starter.
Hvis du har lagt i for mye tøy eller tøyet er for vått, går tørketrommelen automatisk i tre timer før avkjølingsperioden starter.
Det er alltid en avkjølingsperiode på slutten av et program. Dette er en avkjølingsperiode hvor tøyet "luftes" i cirka 15 minutter.

Program	Bruksområde
All Towels	Tøy som skal tørkes ekstra godt, for eksempel håndklær, morgenkåper, duker eller laken. Tørketid: cirka 3 timer.
Skaptørt	Klær som skal brettes sammen og oppbevares uten stryking, for eksempel skjorter i blandingskvalitet, sokker og babyklær. Tørketid: cirka 2 timer og 45 minutter.
Hengetørt	Klær som ikke skal strykes, men som henges opp etter tørking. Tørketid: cirka 2 timer og 30 minutter.
Stryketørt	Tøyet tørkes til det er lett fuktig for å lette styrkingen. Tørketid: cirka 1 time og 50 minutter.
Mykgjøring 12 Min.	Klær som bare skal "luftes". Passer for tøy som har blitt liggende en stund før stryking, eller tøy som har hengt ute til tørk eller på en radiator. Dette programmet har en egen antikrøllfunksjon som glatter fibrene og gjør strykingen enklere. Tørketid: 9 minutter + avkjøling i 3 minutter.
Mykgjøring Av Ull	Mykgjør ullplagg og "lufter" tøy som har hengt lenge i skapet. Tørketid: 12 minutter.
Blandede Tekstiler	For tørking av en blanding av bomullstekstiler og syntetiske tekstiler: Tidsbesparende fordi du ikke trenger å sortere vasken og tørke den i forskjellige sykluser. Tørketid: cirka 2 timer (maks. 4 kg).
Skjorteprogram	For tørking av skjorter i bomull og syntetisk materiale. Tørketid: 1 time ved tørk av skjorter i syntetiske materiale med en vekt på 2 kg (cirka 10 skjorter); 1 time og 20 minutter ved tørk av bomullsskjorter med en vekt på 3 kg (cirka 10 skjorter).
Hurtigprogram	Ideelt når du vil ha tørre, oppfriskede klær som er klare til bruk på kun 40 minutter. Sensorsystemet sørger for riktig temperatur for å oppnå best mulig resultat. Maks. 2 kg.
Tidsvalg	Brukes når du vil angi tørketiden selv, fra 30 til 180 minutter. Hvis du velger "20 min", kjøres et program med lav temperatur. Passer når du vil friske opp klær og fjerne eventuell lukt.
Dyne	For enkle dyner eller boblejakker. Må ikke brukes på dobbeldyner eller større dyner. Ikke tørk skadet tøy, da fyll kan tette igjen filtrene og ventilasjonskanalen. Dette programmet kjører i cirka 2 timer, men lengden varierer avhengig av størrelse, mengde og sentrifugehastighet på vasken. Når tørkeprogrammet er ferdig, er dynen klar til bruk. Hvis enkelte partier er fuktige, rister du dynen(e) og kjører programmet på nytt i noen minutter. Hvis du skal tørke en dyne med syntetisk fyll, trykker du inn knappen "Ømfintlig tøy".

Åpne Døren



Trekk i håndtaket for å åpne døren.

Når du skal starte tørketrommelen igjen, lukker du døren og trykker på . ▷||

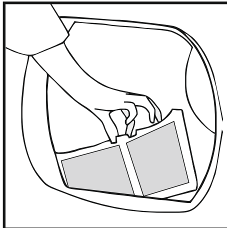
⚠ **ADVARSEL!** Når tørketrommelen er i bruk, kan trommelen og døren være SVÆRT VARME. Stopp aldri en tørketrommel før slutten av tørkesyklusen er nådd, med mindre alt tøyet fjernes raskt og legges utover slik at varmen spres.

Filter

VIKTIG: For at tørketrommelen fortsatt skal fungere effektivt bør du kontrollere at lofilteret er rent før hver tørkesyklus

Ikke bruk tørketrommelen uten filter. Tette filtre kan øke tørketiden og forårsake skade som kan resultere i dyre reparasjonskostnader

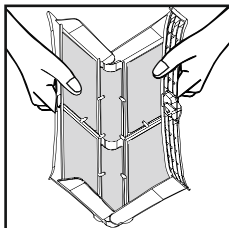
1. Trekk filteret oppover.
2. Åpne filteret som vist.
3. Fjern loet forsiktig med en myk børste eller med finger-tuppene.
4. Knepp filteret sammen og skyv det tilbake på plass.



Indikator For Filtervedlikehold

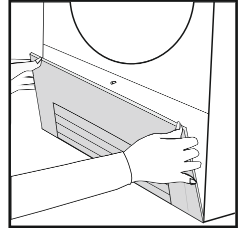
Lyser når filteret trenger rengjøring.

Sjekk og rengjør hovedfilteret i døren og kondensatorfiltrene i bunnen av tørketrommelen. Hvis tøyet ikke tørker, kontroller at filteret ikke er tett.

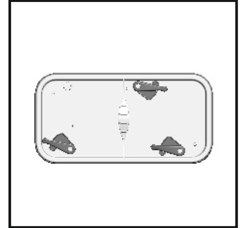


Slik rengjør du kondensatorfilteret

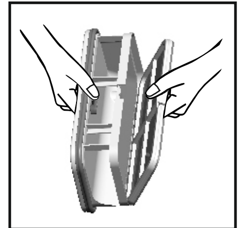
1. Ta av sparkeplaten.



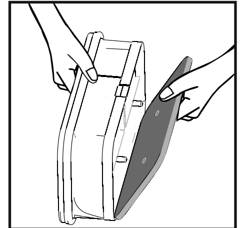
2. Drei de to låsehendlene mot klokken og trekk ut frontdekselet.



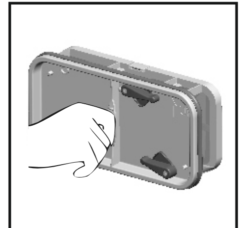
4. Fjern filterrammen forsiktig og fjern støv eller lo fra filteret med en klut. Ikke bruk vann for å rengjøre filteret.



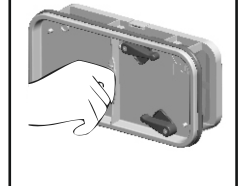
5. Ta svampen forsiktig ut og vask den ved å holde den under rennende vann og snu den for å fjerne støv og lo.



6. Sett tilbake frontdekselet på riktig måte (som indikert av pil) og skyv det godt på plass. Lås de to hendlene ved å skru dem med klokka.



7. Sett tilbake sparkeplaten.



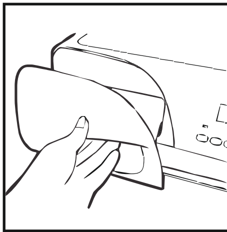
⚠ IKKE BRUK VANN FOR Å RENGJØRE FILTERET.

VANNBEHOLDER

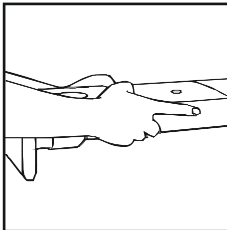
Vannet som fjernes fra tøyet under tørking, samles i en beholder i bunnen av tørketrommelen. Når vannbeholderen er full, vil indikatoren på kontrollpanelet lyse, og beholderen MÅ da tømmes. Vi anbefaler imidlertid at beholderen tømmes etter hver tørkesyklus.

MERKNAD: Det vil samle seg svært lite vann I løpet av de par første syklusene på en ny maskin, ettersom den innebygde tanken fylles opp først.

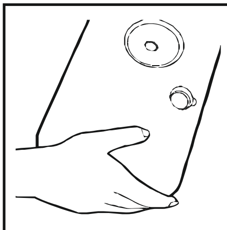
Slik Fjerner du Beholderen



1.Trekk beholderen forsiktig frem til den er helt ute. Hold beholderen med begge hender. Når beholderen er full, veier den ca. 4 kg.



2.Vipp vannbeholderen for å tømme ut vannet gjennom det bakre hullet. Når vannbeholderen er tom, skyver du den tilbake til den opprinnelige posisjonen. TRYKK DEN GODT PÅ PLASS.



3.Trykk på ▷||| for å starte syklusen på nytt.

MERKNAD: Dersom du tømmingsmuligheter I nærheten av maskinen, er det mulig å bruke tømmesettet til å montere permanent tømming av vannet som tørkemaskinen samler opp. Dette vil gjøre behovet for å tømme vannbeholderen overflødig. Alle opplysninger for montering av settet finnes i den medfølgende konvolutten.

BRUK AV MASKINEN

1. Åpne døren og fyll trommelen med tøy. Pass på at ikke noe av tøyet stikker ut og hindrer at døren kan lukkes.

2. Lukk døren forsiktig til du hører den "klikker" igjen.

3. Velg ønsket program ved å vri på programvelgeren (se programveiledningen).

4. Skal du tørke syntetiske stoffer, akryl eller ømtålige plagg, må du trykke på tasten for å redusere varmenivået.

Indikatorlampen lyser når maskinen er stilt inn på lav varme. Hvis du vil avbryte programmet i de første minuttene av programmet, trykk på ff-knappen. Etter dette må du tilbakestille maskinen for å endre innstillingen.

5. Trykk på ▷||| tasten. Tørketrommelen starter automatisk og indikatorlampen over tasten lyser gjennom hele tørkingen.

6. Dersom du åpner døren i løpet av programmet for å kontrollere tøyet, må du etter at døren er lukket igjen, trykke på ▷||| tasten for å fortsette tørkingen.

7. Når syklusen nesten er fullført, går maskinen inn i nedkjølingsfasen og klærne bli tørket i kjølig luft slik at tøyet kjøles ned.

8. Når syklusen er avsluttet, roterer trommelen en gang iblant for å hindre at tøyet blir krøllete. Denne roteringen fortsetter frem til maskinen skrus AV eller døren åpnes.

⚠ For å få skikkelig tørking må du ikke åpne døren under det automatiske programmet.

Startforsinkelse

Med funksjonen ”forsinket start” ⏲ kan du utsette start av tørkesyklusen med én til 24 timer. Når funksjonen velges, vises en forsinkelsestid på én time. Du kan stille inn tiden ved å trykke flere ganger på tasten, ett trykk for hver time.

Trykk på ▷|| for å starte programmet. Maskinen starter tørkingen når forsinkelsestiden er omme. Indikatorlampen blinker for å vise at forsinket start er stilt inn og at tiden telles ned.

Avbryte Og Nullstille Programmet

Du kan avbryte programmet ved å trykke på tasten ▷|| i tre sekunder. 0:00 blinker i TIDS-displayet for å vise at maskinen har blitt tilbakestilt.

RENGJØRING OG RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD

Rengjøring Av Tørketrommelen

- Rengjør filteret og tøm vannbeholderen etter hver tørkesyklus.
- Rengjør filtrene regelmessig.
- Når du har brukt maskinen, bør du tørke av innsiden av trommelen og døren og la døren stå åpen en stund slik at luftsirkulasjonen kan tørke den.
- Tørk utsiden av maskinen og døren med en myk klut.
- IKKE bruk skrubber eller rengjøringsmidler med slipemidler.
- Innsiden av døren og tetningslisten bør rengjøres med en fuktig klut etter hver tørkesyklus for å unngå at det hoper seg opp med lo og at døren setter seg fast.

 **ADVARSEL!** Trommelen, døren og tøyet kan være svært varmt.

Tekniske Spesifikasjoner

Trommel kapasitet	115 liter
Maksimal tøymengde	8 kg
Høyde	85 cm
Bredde	60 cm
Dybde	60 cm
Merke for energimessig yteevne	A+

Informasjon for Testlaboratorium

EN 61121 Program	Program For å bruke
-Tørr Bomull	-Hengetørt
-Tørr Bomull Til Jern	-Stryktorrt
-Tesuti Delikat	-Hengetørt + Syntettast

 **VIKTIG** Slå alltid av og ta ut støpselet fra kontakten før du rengjør maskinen.

 For elektriske data, se etiketten på fronten av maskinens kabinett (med døren åpen).

Hva kan årsaken være...

Defekter som du kan utbedre selv
Før du ringer GIAS Service for å få teknisk hjelp, bør du gå gjennom sjekklisten nedenfor. Det vil bli krevd en avgift hvis maskinen viser seg å være I orden eller hvis den er installert eller brukt på feil måte. Hvis problemet vedvarer etter at du har fullført den anbefalte feilsøkingen, vennligst ring GIASKundeservice, slik at de eventuelt kan hjelpe deg over telefonen.

Tiden som vises for avslutning kan bli endret under tørkesyklusen. Tiden for avslutning blir kontrollert kontinuerlig under tørkesyklusen og blir justert for å angi best mulig tidsanslag. Tiden som gjenstår kan øke eller bli redusert under syklusen, og dette er helt normalt.

Tørketiden er for lang eller tøyet blir ikke tørt nok…
- Har du valgt riktig tørketid og -program?
- Var tøyet for vått? Var tøyet grundig vridd eller sentrifugert?
- Trenger filteret rengjøring?
- Trenger kondensatoren rengjøring?
- Er det fylt for mye tøy I tørketrommelen?
- Er inntakene, utløpene og bunnen av tørketrommelen fri for tilstoppinger?
- Er knappen valgt i en tidligere syklus?

Tørketrommelen fungerer ikke…
- Fungerer strømtilførselen til tørketrommelen? Kontroller uttaket ved å bruke en annen enhet, f.eks. en bordlampe.
- Er støpselet satt skikkelig inn I strømuttaket?
- Er det strømbrudd?
- Har sikringen gått?
- Er døren helt lukket?
- Er tørketrommelen slått på, både med strømtilførselen og på selve maskinen?
- Har du valgt en tørketid eller et tørkeprogram?
- Er maskinen slått på igjen etter at døren har vært åpnet?
- Har tørketrommelen sluttet å fungere fordi vannbeholderen er full og må tømmes?

Tørketrommelen lager mye støy …
- Slå av tørketrommelen og kontakt GIAS Service for å få råd.

Indikatoren er på…
- Trenger filteret rengjøring?
- Trenger kondensatoren rengjøring?

indikatoren er på…
- Trenger vannbeholderen å tømmes?

Kundeservice

Hvis du fremdeles har problemer med tørketrommelen etter at du har fullført alle de anbefalte kontrollene, vennligst ring GIAS Service for å få hjelp. De kan muligens hjelpe deg på telefonen og eventuelt gi deg en avtale om besøk av en tekniker i henhold til garantivilkårene for maskinen. Hvis noe av det følgende er tilfellet for maskinen din, må du kanskje betale en avgift:

- Maskinen er i orden.
- Maskinen er ikke installert I samsvar installasjonsinstruksjonene.
- Maskinen er brukt på feil måte.

Reservedeler

Bruk alltid originale reservedeler, tilgjengelig direkte fra GIAS Service.

GIAS Service

Ring din lokale GIAS Service-ingeniør for service og reparasjoner.

Produsenten fraskriver seg alt ansvar ved eventuelle skrivefeil i dette heftet. Produsenten forbeholder seg også retten til å foreta nødvendige endringer i produktene sine uten å endre de grunnleggende egenskapene.

Introduktion 59
Leveransinformation 59
Säkerhetsinformation 59
Användning 60
Installation 61
Tvätten 61
Ventilation 62
Miljöhänseenden 63
GIAS-service 63
Installation 63
Elanslutningskrav 63
Justera fötterna 63
Avloppsslangsats: Monteringsinstruktioner 64
Förbereda lasten 65
Förbereda plagg 65
Sortera lasten 65
Torktumlas ej 65
Energibesparing 65
Torkguide 65
Kontroller & indikatorer 66
Välja program 67
Lucka och filter 68
Öppna luckan 68
Filter 68
Filterindikator 68
Vattenbehållare 68
Ta bort behållaren 68
Kondensor 69
Ta bort kondensorn 69
Funktion 70
Fördröjd start 70
Avbryta och återställa programmet 70
Rengöring och regelbundet underhåll 70
Rengöra torktumlaren 70
Tekniska specifikationer 70
Felsökning 71
Kundservice 71
Reservdelar 71
GIAS-service 71

INTRODUKTION

Läs och följa dessa anvisningar noggrant och hantera maskinen i enlighet med dem. Detta häfte innehåller viktiga riktlinjer för säker användning, installation, underhåll och en del användbara råd för bästa resultat när du använder maskinen.

Förvara all dokumentation på en säker plats för framtida referens eller för eventuella kommande ägare.

Leveransinformation

Kontrollera att följande föremål medföljde apparaten:

- Bruksanvisning
- Garantisedel
- Energietikett

⚠ Kontrollera att maskinen inte skadats under transporten. Om den skadats kontaktar du GIAS.

⚠ Underlåtenhet att följa ovanstående anvisningar kan sätta apparatens säkerhet ur spel. Om du får problem med maskinen och kontaktar service och det visar sig problemet beror på felaktig användning riskerar du att debiteras för samtalet.

Säkerhetsinformation

Användning

- Produkten får användas av barn över 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap, förutsatt att de får tillräckligt bistånd och anvisningar om säker användning och förstår vilka risker som finns.

Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn utföra rengöring eller underhåll utan tillsyn.

- VARNING Felaktig användning av en torktumlare kan orsaka brand.
- Den här apparaten är avsett för hushållsbruk och liknande användningsområden såsom:

-i personalutrymmen i butiker, kontor och andra arbetsplatser;
-lantbruk;
-för gäster på hotell, motell och andra bostadsliknande miljöer;
-på bed and breakfast-liknande inrättningar.

Maskinen är inte avsedd för annan användning än vad som kan betecknas som normalt hushållsbruk, t.ex. kommersiell användning av experter eller professionella användare. Detta gäller även om användningen sker inom ovan nämnda användningsområden. Om apparaten används på ett annat sätt än det avsedda, kan livslängden påverkas och garantin upphöra att gälla.

Säkerhetsinformation

Användning

Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador på maskinen eller annan skada eller förlust som uppstår på grund av användning som inte faller inom ramen för normalt hushållsbruk (även om maskinen placerats i en hushållsliknande miljö) i den fulla utsträckning som lagen tillåter.

- Maskinen får endast användas för avsett ändamål så som beskrivs I bruksanvisningen. Kontrollera att du förstår anvisningarna för installation och användning helt innan du börjar använda apparaten.
- Rör aldrig apparaten med våta eller fuktiga händer och fötter.
- Luta dig aldrig mot luckan när du fyller på maskinen och lyft eller flytta aldrig maskinen i luckan.
- Låt aldrig barn leka med maskinen eller dess kontroller.
- VARNING Använd inte produkten om luddfiltret inte sitter på plats eller om det är skadat. Luddet kan antändas.
- VARNING Där symbolen för varm yta sitter kan temperaturen under användning överstiga 60° C.
- Dra ut kontakten ur eluttaget. Dra alltid ut kontakten innan maskinen rengörs.
- Avbryt användningen av maskinen om den visar sig vara felaktig.
- Ludd får inte ansamlas på golvet runt maskinen.
- Trummans insida kan vara mycket varm. Låt alltid torktumlaren avsluta avkylningsperioden innan tvätten tas ut.
- Det sista steget under torkcykeln körs utan värme (avsvalning) för att säkerställa att temperaturen inte överstiger en nivå som skulle kunna skada textilierna.
- Maximal last våt tvätt: se energimärkning 8 kg.
- Använd inte torktumlaren för tvätt som rengjorts med industrikemikalier.
- VARNING: Om du stoppar torktumlaren innan torkcykeln slutförts måste alla textilier avlägsnas snabbt och hängas upp så att värmen snabbt går ur materialet.

Säkerhetsinformation

Installation

- Kontrollera att produkten inte har några synliga skador föra användning. Om den är skadad bör du inte använda den. Kontakta GIAS-service.
- Använd inga adaptrar, förgreningsdosor och/eller förlängningar
- Placera aldrig torktumlaren så att den är i kontakt med t.ex. gardiner och se till att föremål inte kan falla ner eller samlas bakom maskinen.
- Apparaten får inte installeras bakom en låsbar dörr, en skjutdörr eller en dörr som har gångjärnet på andra sidan än torktumlaren.

Tvätten

- Torka inte otvättade föremål I torktumlaren.
- VARNING Torktumla inte material som behandlats med kemtvättvätskor.
- VARNING Skumgummimaterial kan, under vissa förhållanden, självantända när de hettas upp. Föremål som skumgummi (latexskum), badmössor, vattentäta textilier, artiklar med gummibaksidor och plagg eller kuddar fyllda med skumgummikuddar FÅR INTE torkas i torktumlaren.
- Se alltid tvättråden för information om lämplighet för torktumling.
- Plagg måste centrifugeras eller vridas ur noga innan de placeras I torktumlaren.
  Plagg som är droppvåta får INTE placeras i tumlaren.
- Cigarettändare och tändstickor får inte lämnas kvar i fickor och eldfarliga vätskor får ALDRIG användas i närheten av maskinen.
- Glasfibergardiner får INTE placeras i maskinen. Hudirritation kan uppstå om plagg förorenas med glasfibrerna.
- Föremåll som har smutsats ned med t.ex. matlagningsolja, aceton, alkohol, bensin, fotogen, fläckborttagningsmedel, terpentin, vax eller vaxborttagningsmedel, bör tvättas i varmt vatten med extra tvättmedel innan de torkas i torktumlaren.
- Mjukgöringsmedel eller liknande produkter ska användas enligt anvisningarna.

Säkerhetsinformation

VENTILATION

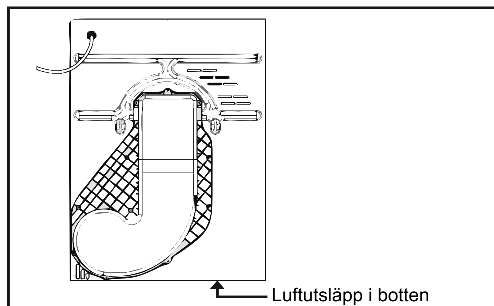
Tillräcklig ventilation måste tillhandahållas i det
rum som torktumlaren placeras i för att förhindra att gaser från förbränningsapparater eller andra öppna eldar dras in i rummet vid användning av torktumlaren.

- Utsläppsluften får inte ledas in I samma kanal som används för evakuering av förbrän-ningsgaser från apparater som förbränner gas eller andra bränslen.
- Kontrollera regelbundet att luftflödet genom torktumlaren inte begränsats.
- Kontrollera luddfiltret efter varje användning och rengör vid behov.
- Produkten ska installeras med baksidan mot en vägg eller en vertikal yta.
- Det bör vara minst 12 mm avstånd mellan maskinen och väggen eller eventuella utstickande delar. Se till att inget är i vägen för inlopp och utlopp. Utrymmet mellan maskinens underkant och golvet får inte täppas till eftersom det kan förhindra nödvändig ventilation.
- Förhindra att föremål faller ner eller samlas bakom torktumlaren eftersom de kan täppa till luftintag och luftutsläpp.
- Installera ALDRIG torktumlaren mot ett draperi.
- Om torktumlaren installeras ovanpå en tvättmaskin måste lämplig monteringssats användas, i enlighet med följande konfiguration.

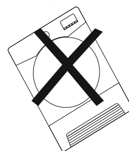
-Monteringssats Mod 35100019: för tvättmaskiner med ett minsta djup på 49 cm

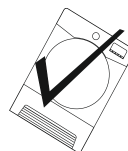
-Monteringssats Mod 35900120: för tvättmaskiner med ett minsta djup på 51 cm

Någon av ovanstående monteringssatser måste användas. Den kan beställas från vår reservdelsservice. Anvisningar för installation och eventuella fastsättningsanordningar medföljer monteringssatsen.



Viktigt! Torktumlaren måste hållas i stående läge under transport. Om det inte går får den endast läggas ned på denna sida:





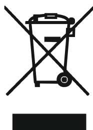
Obs! Om maskinen har legat på en annan sida måste du vänta minst 4 timmar före påslagning så att oljan hinner flöda tillbaka in i kompressorn, annars kan kompressorn skadas.

Miljöhänseenden

- Allt använt förpackningsmaterial är miljövänligt och återvinningsbart. Försök kasta bort förpackningsmaterialet på ett miljövänligt sätt. Din kommun kan ge dig mer information om tillgängliga möjligheter.
- Av säkerhetsskäl måste du när du kastar bort en gammal torktumlare koppla bort nätsladden från eluttaget, klippa av nätsladden och förstöra den tillsammans med kontakten. För att förhindra att barn råkar stänga in sig i maskinen bör du bryta av gångjärnen och förstöra lucklåset.

Europeisk Direktiv 2002/96/EC

Den här enheten är märkt enligt det europeiska direktivet 2002/96/EC om återvinning av elutrustning (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).



Genom att lämna produkten till återvinning kan du förhindra potentiella skador för människor och miljö, som i annat fall kan uppstå genom felaktig hantering.
Symbolen på produkten anger att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. I stället bör den lämnas till ett uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.
Följ de lokala förordningarna för avfall-shantering. Du kan få mer detaljerad information om hantering och återvinning av produkten hos kommunen, på återvinning-sanläggningen eller på produktens inköpsställe.

GIAS- Service

- För att garantera en fortsatt säker och effektiv funktion av denna maskin rekommenderar vi att service och reparationer endast utförs av en servicetekniker som GIAS auktoriserat.

⚠ Om apparaten inte fungerar på rätt sätt eller går sönder måste du genast stänga av den och koppla bort den från eluttaget. Kontakta GIAS Service och rådgör.

Elanslutningskrav

Torktumlaren är avsedd för 220-240V, 50 Hz en fas. Kontrollera att elkretsen är säkrad till minst 6A.

Elektricitet kan utgöra en stor risk.
Maskinen måste jordas.
Eluttaget och apparatkontakten måste vara av samma typ.

Använd inte förgreningsdosor och/eller förlängningssladdar.

Stickproppen måste sitta tillgängligt så att den kan dras ut sedan maskinen installerats.

CE Apparaten uppfyller kraven för European Directive 2004/108/EC, 2006/95/EC och senare
Ändringar.

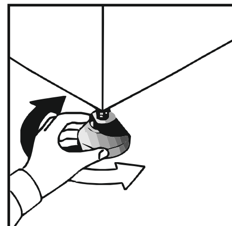
⚠ Om du får problem med maskinen och kontaktar service och det visar sig problemet beror på felaktig installation riskerar du att debiteras för samtalet.

⚠ Om apparatens nätsladd är skadad måste den bytas ut mot en specialsladd som BARA kan erhållas som reservdel. Den måste installeras av en för ändamålet utbildad person.

⚠ Koppla inte in maskinen eller slå på den förrän den har installerats korrekt. För din egen säkerhet måste torktumlaren installeras på rätt sätt. Vid eventuella tveksamheter angående installationen bör GIASservice kontaktas för rådgivning.

Justera Fötterna

När maskinen är på plats bör du justera fötterna så att maskinen hamnar i våg.



AVLOPPSSLANGSATS: MONTERINGSINSTRUKTIONER

För att undvika att behöva tömma vattenbehållaren efter varje torkcykel kan det vatten som normalt samlas upp under torkcykeln tömmas direkt till ett vattenavloppsrör (samma avloppssystem som för vanliga tvättställ). Det är förbjudet att ansluta maskinen till dagvattenavlopp. Avloppet bör finnas nära torktumlaren.

⚠ **VARNING!** Slå av strömmen och dra ut torktumlarens kontakt ur eluttaget innan arbete utförs.

Satsen består: 1 slang, 1 rak slanganslutning, 1 rörklips och ett plastförband.

Montera Satsen På Följande Sätt:

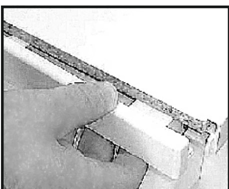
1.Skruva bort de tre skruvarna på maskinens baksida som håller fast arbetsbänkslisten.



2. Ta bort listen och bänkytan genom att försiktigt skjuta den mot maskinens baksida.

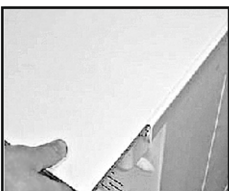


3. Avloppsvatten-behållaren finns på maskinens högra sida (sett bakifrån). En grå slang ansluter till förgreningen ovanför vattenbehållaren. Ta bort klipset som håller fast röret i förgreningen med en tång.

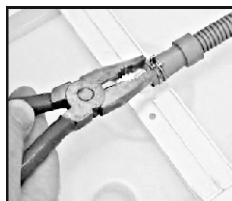


4. Dra loss slangen från förgreningen.

5.Montera slangen från satsen med med-följande anslutning och rörklips till slangen som togs bort från förgreningen.



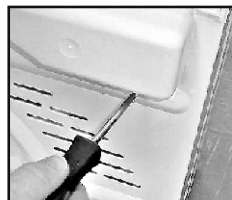
6. Ta bort vatten-behållarens lock från maskinens baksida genom att skruva bort de två skruvarna och ta bort klipsen från locket.



7. Bryt av fliken från lockets sida och sätt tillbaka locket på maskinen och skruva fast skruvarna. Nu ska det finnas ett hål på kabinettets baksida bredvid locket.

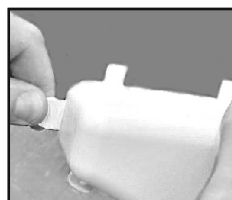


8. Led in avlopps-slangen genom hålet I kabinettet.



9. Leta upp den gråa slangen I behållarens utskärning och sätt fast rören I förgreningen med plastförbandet.

10. Skjut försiktigt tillbaka arbetsbänken I läge och kontrollera att slangen inte kläms och sätt sedan tillbaka listen med de tre skruvarna.



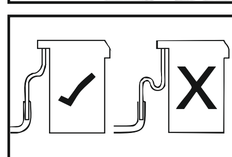
11. Anslut den nya avloppsslangen till avloppsröret. Se till att den nya slangen inte kläms när du skjuter torktumlaren på plats.
Se till att riktlinjerna nedan efterföljs när du drar den nya externa slangen på plats.



12. Anslut till elnätet.

13. När du har tömt avloppsvattenbehållar en slår du på maskinen (och trycker på 'START'- knappen på elektroniska modeller) för att inleda tork-programmet.





Innan torktumlaren används första gången:

- Läs denna instruktionsbok noga.
- Ta ut allt som packats inuti trumman.
- Torka trummans insida och luckan med en fuktig duk för att avlägsna eventuellt damm som kan ha samlats under transporten.

Förbereda Plagg

Se till att tvätten som ska torkas är lämplig för torktumling, vilket anges av tvättmärkningen I varje plagg.
Kontrollera att alla knäppen är stängda och alla fickor tomma. Vänd plaggen ut och in. Lägg plaggen löst i trumman så att de inte trasslar ihop sig.

Torktumlas Ej:

Ylle, siden, ömtåliga material, nylonstrumpor, ömtåliga broderier, tyger med metalldekorationer, plagg kantade med PVC eller läder, gymnastikskor, skrymmande föremål som sovsäckar etc.

⚠ **VIKTIGT:** Torktumla inte plagg som behandlats med kemtvättvätska eller gummikläder (brand- eller explosionsrisk).

Under de sista 15 minuterna (cirka) tumlas innehållet alltid i kall luft.

⚠ Överfyll inte trumman. Stora föremål kan när de blöts ned överskrida den högsta tillåtna belastningen (t.ex. sovsäckar och duntäcken).

Energibesparing

Placera endast plagg som vridits ur noga eller centrifugerats i torktumlaren. Ju torrare tvätt desto kortare torktid vilket sparar energi.

ALLTID

- Försök torka maximal tvättvikt, vilket sparar tid och energi.
- Kontrollera att filtret är rent före varje torkomgång.

ALDRIG

- Överskrid aldrig maximal vikt, det slösar med tid och energi.
- Lägg aldrig droppvåta plagg I torktumlaren, eftersom det kan skada maskinen.

Maximal Torkvikt

- Bomull **Max. 8 kg**
- Syntet **Max. 4 kg**

Sortera Lasten Enligt Följande:

- **Enligt tvättmärkning**

Dessa kan påträffas på kragen eller innersömmen:

 Kan torkas I torktumlare.

 Torktumlas vid hög temperatur.

 Torktumlas endast vid låg temperatur.

 Torktumlas ej.

Om föremålet inte har någon tvättmärkning måste du förutsätta att det inte är lämpligt att torktumla det.

- **Enligt mängd och tjocklek**

När lasten är större än tumlarens kapacitet sorteras plagg enligt tjocklek (man skiljer t.ex. på handdukar och tunna underkläder).

- **Enligt textiltyp**

Bomull/linne: Handdukar, bomullsjersey, lakan och dukar.
Syntet: Blusar, skjortor, overaller osv. av polyester eller polyamid, liksom bomull/ syntetblandningar.

- **Enligt torrhetsgrad**

Sortera i: stryktorrt, skåptorrt, etc. För känsliga artiklar trycker du på -knappen för att välja låga torktemperaturer.

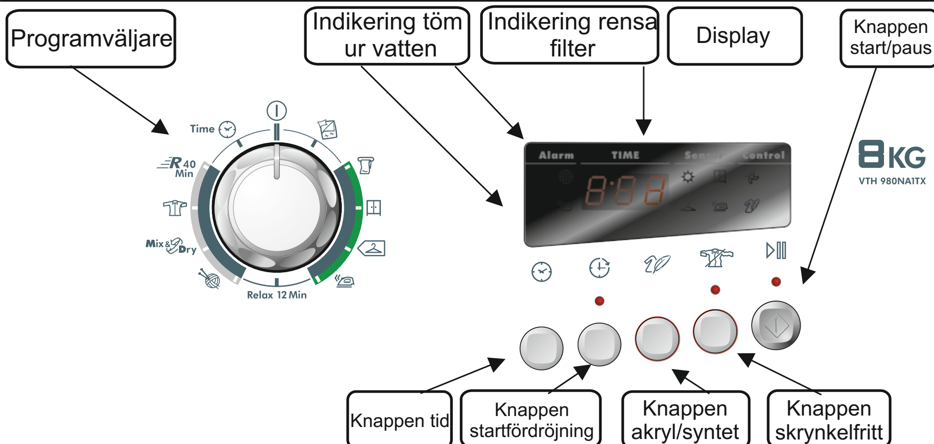
Torkguide

Standardcykeln TORRT, EJ STRYKNING ( ) är mest energieffektiv och lämpar sig bäst för torkning av normalvåt bomullstvätt. Tabellen nedan visar ungefärlig tidsåtgång och energiförbrukning för de primära torkprogrammen.

CYKEL	LAST	ENERGI (kWh)	TID (Min)
All Towels	FULL	3,40	250
Garderobstorrt	FULL	2,93	210
Torrt, ej strykning	FULL	2,66	149
Torrt, ej strykning	HALV	1,35	115
Stryktorrt	FULL	2,13	159

Effektförbrukning i standbyläge	0,75 W
Effektförbrukning i frånläge	0,20 W

KONTROLLER OCH INDIKATORER



Kontrollpanel Och Indikatorlampor

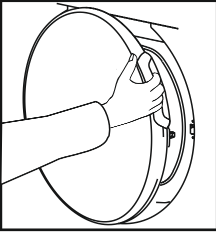
Bryter: Kan vris i begge retninger ved valg av program.
Tidsinnstilling : Med denne kan du endre tørketiden til et program. Fungerer bare med noen programmer.Den fungerar endast vid val av: Blanda&torka, skjortor och tidprogram.
Forsinket start : Med denne kan du utsette starten på tørkesyklusen og tørke tøyet når strømprisene er lave (se eget avsnitt).
Ømfintlig tøy : Når denne funksjonen velges, slår indikatorlampen seg av og denne slår seg på. Tørketemperaturen reduseres for å beskytte ømfintlig tøy når denne spesialfunksjonen brukes.
Antikrøll : Velg denne når antikrøllfunksjonen skal kjøres etter avsluttet tørkesyklus. Trommelen fortsetter å rotere med jevne intervaller for å hindre at tøyet krøller seg.
Avkjøling : Denne indikatorlampen slår seg på i siste avkjølingsfase av tørkesyklusen.
Start/pause ▷|| : Med denne kan du starte det valgte programmet eller sette det på pause.
Automatiske programmer: Ulike indikatorlamper lyser avhengig av hvilket program som er valgt (se programoversikten); ECO-indikatorlampen tennes når du velger.
Rengjøring av filter : Når denne indikatorlampen lyser, må filtrene rengjøres.
Full vannbeholder : Når denne indikatorlampen lyser, må vannbeholderen tømmes.

VÄLJA PROGRAM



Denne trommelen her en spesiell sensortørkefunksjon som forenkler programvalget ved at du velger tørkegraden.
Hvis tøymengden er liten eller tøyet er forhåndstørket, bruker du et tidsvalgprogram og trykker inn knappen "Ømfintlig tøy" for å redusere temperaturen i trommelen
Hvis sensoren ikke registrerer at det er tøy i trommelen, går tørketrommelen bare i ti minutter før avkjølingsperioden starter.
Hvis du har lagt i for mye tøy eller tøyet er for vått, går tørketrommelen automatisk i tre timer før avkjølingsperioden starter.
Det er alltid en avkjølingsperiode på slutten av et program. Dette er en avkjølingsperiode hvor tøyet "luftes" i cirka 15 minutter.

Program	Lämpligt för
All Towels	Kläder som ska vara helt torra, t.ex. handdukar, morgonrockar, dukar eller lakan. Tid: cirka 3 timmar.
Garderobstorrt	Kläder som ska vikas och läggas undan utan strykning, t.ex. skjortor i blandmaterial, strumpor och barnkläder. Tid: cirka 2 timmar och 45 minuter.
Torrt, ej strykning	Kläder som inte behöver strykas utan kan hängas direkt efter torkcykeln. Tid: cirka 2 timmar och 30 minuter.
Stryktorrt	Lätt torkning som underlättar strykningen. Tid: cirka 1 timme och 50 minuter.
Relax 12' Min.	För kläder som bara behöver fräschas upp. Passar för textilier som har legat i väntan på att strykas eller som har torkats utanför torktumlaren eller vid en värmekälla. Programmet har en speciell funktion för skrynkelfritt som löser upp skrynklorna och gör materialet lättare att stryka. Tid: 9 min + 3 min avsvalning.
Uppfräschning Av Ylle	För uppmjukning av ylleplagg eller för att helt enkelt fräscha upp dem efter en längre förvaring. Tid: 12 minuter.
Blanda & Torka	För torkning av blandade plagg i bomull och syntet: sparar tid och eliminerar behovet att dela upp tvätt och torkning i olika cykler. Tid: cirka 2 timmar (max 4 kg).
Skjortprogram	För torkning av skjortor i både bomull och syntet. Tid: 1 timme för 2 kg syntetskjortor (cirka 10 skjortor); 1 timme och 20 minuter för 3 kg bomullsskjortor (cirka 10 skjortor).
Snabb 40 Min.	För torkning och uppfräschning av kläder som kan användas direkt på endast 40 minuter. Givarsystemet kontrollerar temperaturen för att alltid garantera bästa resultat. Max 2 kg.
Tid	För val av torktider, mellan 30 och 180 minuter. Om du väljer ”20 min” blir resultatet ett ”avsvalningsprogram”, lämpligt för uppfräschning av kläder och för att avlägsna dålig lukt.
Duntäcke	För enkla duntäcken eller quiltade jackor. Torka inte dubbla duntäcken eller extra stora duntäcken. Torka inte skadade textilier eftersom fyllningen kan täppa igen filter och luftventil. Programmet tar ungefär 2 timmar, men tidsinställningen kan ändras beroende på storlek, materialets täthet eller centrifugeringshastighet. När cykeln är slut är duntäcket klart att använda. Om några delar fortfarande är fuktiga, bör du skaka täcket och köra programmet ytterligare några minuter. Om du vill torka ett duntäcke som är fyllt med syntetmaterial trycker du på knappen Ömtåliga material.



Dra i handtaget för att öppna luckan.

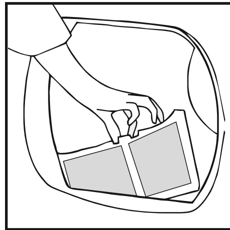
Om du vill starta om torktumlaren stänger du luckan och trycker på .

VARNING! När torktumlaren är i bruk kan trumman och luckan bli MYCKET VARMA. Stoppa aldrig en torktumlare innan torkcykeln är slut såvida inte alla plagg snabbt tas ut och sprids ut så att värmen kan skingras.

Filter

VIKTIGT: Upprätthåll tumlarens effektivitet genom att kontrollera att luddfiltret är rent före varje torkomgång.

Använd inte torktumlaren utan filtren. Igensatta filter kan öka torktiden och orsaka skador som kan leda till kostsamma reparationer.



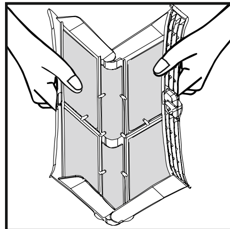
1. Dra filtret uppåt.

2. Öppna filtret så som visas.

3. Ta försiktigt bort ludd med en mjuk borste eller med fingrarna.

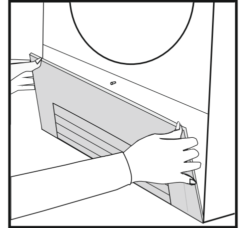
4. Snäpp ihop filtret igen och skjut in det på plats.

Filterindikator

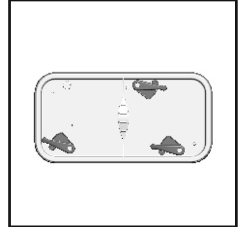


Tänds när filtret behöver rensas. Kontrollera och rengör luckans huvudfilter och kondensorfiltren i torktumlarens botten. Om tvätten inte torkar kontrollerar du att filtret inte är igentäppt.

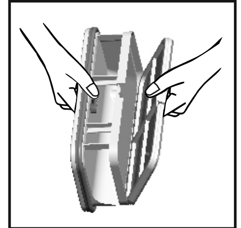
Rensa kondensorfiltret



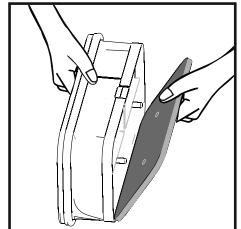
1. Ta bort sparkplåten.



2. Vrid de två låsspärrarna moturs och dra ut frontpanelen.

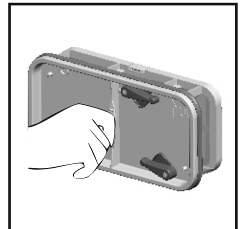


3. Ta försiktigt ut filterramen och avlägsna eventuellt damm eller ludd med en duk. Använd inte vatten för rengöringen.



4. Ta försiktigt ut svampen och tvätta den genom att hålla den under rinnande vatten

och vända den så att damm och ludd spolas bort.



5. Sätt tillbaka frontpanelen åt rätt håll (se pilen) och tryck den på plats. Lås de två spärrarna genom att vrida dem medurs.

6. Sätt tillbaka sparkplåten.

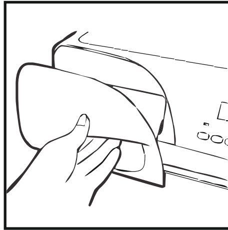
RENGÖR INTE FILTRET MED VATTEN.

VATTENBEHÅLLARE

Vattnet som avlägsnas från tvätten under torkningen samlas upp i en behållare i torktumlarens underdel. När behållaren är full tänds -indikatorn på kontrollpanelen, och då MÅSTE behållaren tömmas. Vi rekommenderar däremot att behållaren töms efter varje torkomgång.

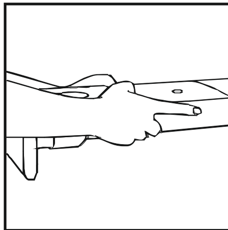
OBS: De första gångerna maskinen används samlas inte så mycket vatten I behållaren eftersom den interna behållaren fylls först.

Ta Bort Behållaren



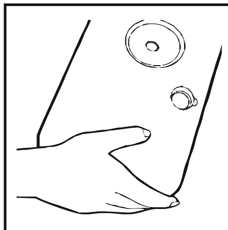
1. Dra försiktigt ut behållaren helt. Lyft behållaren med båda händerna. När den är full väger vattenbehållaren ca 4 kg.

2. Luta vattenbehållaren om du vill tömma ut vattnet genom det bakre hålet. När vattenbehållaren är tom skjuter du den tillbaka på plats. SKJUT IN DEN ORDENTLIGT.



3. Tryck på knappen ▷Ⅲ för att starta om cykeln.

OBS: Om du har möjlighet till dränering i närheten av torktumlaren kan du använda utloppssatsen och på så sätt erhålla en permanent dränering av det vatten som ansamlas av torktumlaren. Då behöver du inte tömma vattenbehållaren längre. All information för montering av denna sats finns i kuvertet som medföljer satsen.



ANVÄNDNING

1. Öppna luckan och lägg i tvätten. Se till att plaggen inte kommer i kläm när du stänger luckan.

2. Tryck försiktigt igen luckan tills du hör klicket när spärren slår i.

3. Vrid programväljaren till det önskade torkprogrammet (se programguiden).

4. Vid torkning av syntet, akryl eller ömtåliga plagg trycker du på knappen för att minska värmen.
Indikeringslampan tänds när torktumlaren har ställts in till låg värme. Du kan ångra dig och trycka på knappen start/paus igen efter några få minuter; därefter återställs torktumlaren och du kan ändra inställningen.

5. Tryck på ▷Ⅲ knappen. Torktumlaren startas automatiskt och lampan över knappen lyser kontinuerligt.

6. Om du öppnar luckan under pågående program för att kontrollera tvätten måste du trycka på ▷Ⅲ knappen igen för att fortsätta torkningen när du har stängt luckan.

7. När cykeln börjar närma sig slutet övergår torktumlaren till avsvalningsfasen. Plaggen torktumlas nu i kall luft för att de ska svalna.

8. Efter fullföljd cykel roterar trumman med avbrott för att minimera skrynklingen. Detta pågår tills torktumlaren stängs AV eller luckan öppnas.

⚠ Öppna inte luckan under pågående automatiskt program om du vill ha korrekt torkning.

Fördröjd Start

Med funktionen ⏲ fördröjd start kan du fördröja starten av torkcykeln med 1 till 24 timmar.

När du väljer funktionen visas först en fördröjning på 1 timma på displayen. Tryck upprepade gånger på knappen för att öka tiden med 1 timma i taget.

Starta programmet genom att trycka på ▷|| så fullföljs torkcykeln efter den valda fördröjningstiden. Indikeringslampan blinkar för att visa att fördröjningstiden är aktiverad.

Avbryta Och Återställa Programmet

Du avbryter ett program genom att hålla knappen ▷|| intryckt i 3 sekunder. I TID-displayen blinkar 0:00 för att indikera att det har återställts.

RENGÖRING OCH REGELBUNDET UNDERHÅLL

Rengöra Torktumlaren

- Rengör filtret och töm vattenbehållaren efter varje torkomgång.
- Rensa filtren regelbundet.
- Efter varje användning bör man torka av trummans insida och lämna luckan öppen ett tag för att låta luftcirkulationen torka den.
- Torka maskinens utsida och luckan med en mjukduk.
- Använd ALDRIG svampar eller rengöringsmedel med slipverkan.
- Förhindra att luckan fastnar eller att det samlas ludd genom att rengöra insidan av luckan och tätningen med en fuktad trasa efter varje torkcykel.

⚠ **VARNING!** Trumman, luckan och lasten kan vara mycket varma.

Tekniska Specifikationer

Trummans kapacitet	115 liter
Maximal last	8 kg
Höjd	85 cm
Bredd	60 cm
Djup	60 cm
Energiklass	A +

Information för Test Laboratory

EN 61121 Program	Program att använda
-Torr Bomull	-Torrt, ej strykning
-Torr Bomull Järn	-Stryktorrt
-Ömtåliga Tyger	-Torrt, ej strykning + Syntet

⚠ **VIKTIGT** Slå alltid av strömmen och dra ut kontakten innan maskinen rengörs.

⚠ För elektriska data, se etiketten på framsidan av torktumlaren (öppna luckan).

Vad Kan Vara Orsaken Till...

Problem som du kan åtgärda själv
Innan du ringer till GIAS Service bör du gå igenom följande checklista. Om maskinen visar sig fungera eller ha installerats eller använts på fel sätt kommer du att debiteras för samtalet. Om problemet kvarstår efter att du utfört de rekommenderade kontrollerna kan du kontakta GIAS Service, de kan ev. hjälpa dig över telefon.

Den resterande tvätt tiden kan förändras under tvättcykeln. Den resterande tiden kontrolleras elektroniskt under genom hela tvättcykeln och den tid som visas uppdateras därför hela tiden. Att den resterande tvätt tiden förkortas eller förlängs under de olika faserna är alltså normalt.

Torktiden är för lång/plaggen är inte tillräckligt torra…
- Har du valt rätt torktid/program?
- Var plaggen för våta? Var plaggen ordentligt urvridna eller centrifugerade?
- Behöver filtret rensas?
- Behöver kondensorn rengöras?
- Är tumlaren överlastad?
- Är luftintag, luftutsläpp och torktumlarens underdel fria från hinder?
- Har ställts in under en tidigare torkomgång?

Torktumlaren startar inte…
- Har torktumlaren kopplats till ett fungerande eluttag? Kontrollera med en annan apparat som t.ex. en bordslampa.
- Är stickproppen korrekt ansluten till eluttaget?
- Är det strömavbrott?
- Har säkringen gått?
- Är luckan helt stängd?
- Är torktumlaren påslagen, både vid eluttaget och maskinen?
- Har torktid eller program ställts in?
- Har maskinen satts på igen sedan luckan öppnats?
- Har toktumlaren slutat fungera eftersom vattentråget är fullt och behöver tömmas?

Torktumlaren för oväsen…
- Stäng av torktumlaren och kontakta GIAS Service och be om råd.

Indikatorn lyser…
- Behöver filtret rensas?
- Behöver kondensorn rengöras?

Indikatorn lyser…
- Behöver vattenbehållaren tömmas?

KUNDSERVICE

Kvarstår problemen med torktumlaren efter de rekommenderade kontrollerna bör du kontakta GIAS-service. De kan hjälpa dig per telefon eller boka in ett besök av en tekniker enligt bestämmelser i garantin. En avgift kan emellertid tas ut om något av följande gäller din maskin:

- Befinns vara funktionsduglig.
- Inte har installerats i enlighet med instruktionerna.
- Har använts på ett oriktigt sätt.

Reservdelar

Använd alltid originalreservdelar som kan beställas direkt från GIAS service.

GIAS - Service

För service och reparationer kontaktar du närmaste GIAS-servicetekniker.

Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar för eventuella tryckfel i häftet. Tillverkaren förbehåller sig även rätten att göra nödvändiga ändringar av sina produkter utan att deras huvudsakliga egenskaper förändras.

Introduction	73
Informations Sur La Livraison	73
Rappels De Sécurité	73
Utilisation	74
Installation	75
Le Linge	75
Ventilation	76
Protection De L'environnement	77
Service Gias	77
Installation	77
Besoins Électriques	77
Ajustement Des Pieds	77
Kit Tuyau D'évacuation : Instructions de Montage	78
Préparation De La Charge	79
Préparation Des Vêtements	79
Tri De La Charge	79
Ne Séchez Pas En Machine	79
Économies D'énergie	79
Guide De Séchage	79
Commandes Et Indicateurs	80
Sélection Du Programme	81
Porte Et Filtre	82
Ouverture De La Porte	82
Filtre	82
Indicateur Entretien Filtre	82
Réservoir D'eau	83
Pour Retirer Le Réservoir	83
Condenseur	83
Pour Retirer Le Condenseur	83
Fonctionnement	84
Départ Différé	84
Annulation Et Réinitialisation Du Programme	84
Nettoyage Et Entretien De Routine	84
Nettoyage Du Sèche-linge	84
Spécifications Techniques	84
Dépistage De Pannes	85
Service Clientèle	85
Pièces De Rechange	85
Service Gias	85

Veuillez lire et suivre ces instructions avec soin et utiliser la machine en conséquence. Ce livret contient des instructions importantes sur la sécurité d'utilisation, l'installation et l'entretien de la machine, ainsi que des conseils utiles pour obtenir les meilleurs résultats possibles lors de son utilisation. Conservez toute la documentation dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter à une date ultérieure ou la transmettre aux prochains propriétaires

Informations Sur La Livraison

Vérifiez que les articles suivants ont bien été livrés avec l'appareil :

- Manuel d'utilisation
- Carte de garantie
- Étiquette d'énergie

⚠ Vérifiez que la machine ne s'est pas détériorée en transit. Si c'est le cas, contactez GIAS pour une opération de dépannage.

⚠ Le non-respect de ces instructions peut compromettre la sécurité de votre appareil. Un appel de service peut vous être facturé si la défaillance de votre appareil est causée par une mauvaise utilisation.

RAPPELS DE SÉCURITÉ

Utilisation

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ou des personnes présentant un handicap physique, moteur ou mental, et manquant de connaissance sur l'utilisation de l'appareil, si elles sont sous la surveillance d'une personne, donnant des instructions pour une utilisation en toute sécurité de l'appareil.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doit pas être fait par des enfants sans surveillance d'un adulte.

- **ATTENTION** La mauvaise utilisation d'un sèche-linge risque de causer un incendie.

- Le produit est conçu pour être utilisé dans un foyer domestique, comme

- Le coin cuisine dans des magasins ou des lieux de travail,
- Employés et clients dans un hôtel, un motel ou résidence de ce type,
- Dans des bed and breakfast,
- Service de stock ou similaire, mais pas pour de la vente au détail.

La durée de vie de l'appareil peut être réduite ou la garantie du fabricant annulée si l'appareil n'est pas utilisée correctement.

Tout dommage ou perte résultant d'un usage qui n'est pas conforme à un usage domestique (même s'ils sont situés dans un environnement domestique ou un ménage) ne sera pas acceptée par le fabricant dans toute la mesure permise par la loi.

- Cette machine est conçue uniquement pour usage domestique, à savoir pour sécher le linge domestique et les vêtements.

- Cette machine ne doit être utilisée que pour l' emploi auquel elle est destinée et qui est décrit dans ce manuel.

RAPPELS DE SÉCURITÉ

Utilisation

Assurez-vous d'avoir bien compris les instructions d'installation et d'utilisation avant de faire fonctionner la machine.

- Ne touchez pas la machine si vous avez les mains ou les pieds mouillés ou humides.
- Ne vous appuyez pas sur la porte lorsque vous chargez la machine et n'utilisez pas la porte pour soulever ou déplacer la machine.
- Ne laissez pas des enfants jouer avec la machine ou avec ses commandes.
- **ATTENTION** N'utilisez pas cette machine si le filtre à peluches n'est pas en place ou s'il est endommagé ; les peluches risquent en effet de s'allumer.
- **ATTENTION** L' augmentation de température pendant le fonctionnement du sèche-linge peut être supérieure à 60°C là où se trouve le symbole de surface chaude .
- Débranchez du courant de secteur. Retirez toujours la prise avant de nettoyer la machine.
- Cessez d'utiliser la machine si elle semble défectueuse.
- Veillez à ce que les peluches ne puissent pas s'accumuler sur le sol, à l' extérieur de la machine.
- Il se peut que l'intérieur du tambour soit très chaud. Veillez à ce que le sèche-linge termine son cycle de refroidissement avant d'en sortir le linge.
- La dernière partie du cycle s'effectue à froid (cycle de refroidissement) pour garantir la préservation des textiles.
- Charge maximum pour le séchage: se référer à l'étiquette énergie 8kg.
- Le sèche-linge ne doit pas être utilisé si le lavage a été effectué avec des produits chimiques.
- AVERTISSEMENT: Ne jamais arrêter le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage à condition que les éléments sont rétirés rapidement et répartis de telle sorte que la chaleur puisse se dissiper.

Installez l'arrière de l'appareil près d'un mur ou d'une surface verticale.

RAPPELS DE SÉCURITÉ

Installation

- Vérifiez que la machine ne présente aucun signe visible de détérioration avant de l'utiliser. En cas de détérioration, assurez-vous de ne pas l'utiliser et de contacter le service GIAS.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, de multi-prises et/ou de rallonges.
- Veillez à ne pas installer le sèche-linge contre des rideaux et assurez-vous que rien ne pourra tomber ou s'accumuler derrière le sèche-linge. • Cet appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porté munie de gonds placée en face de la porte du sèche-linge.

Le Linge

- Ne séchez pas des vêtements non lavés dans le sèche-linge.
- **ATTENTION** NE séchez PAS les tissus qui ont été traités avec des liquides de nettoyage à sec.
- **ATTENTION** Quand elles sont chauffées, les mousses alvéolaires peuvent dans certains cas brûler par combustion sponta-née. Les articles tels que le caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, le textile imperméable, les articles caoutchoutés et les vêtements ou coussins rembourrés de caoutchouc mousse NE DOIVENT PAS être séchés dans le sèche-linge.
- Reportez-vous toujours aux étiquettes d'entretien du linge pour vérifier le mode de séchage recommandé.
- Les vêtements doivent être essorés en machine ou à la main avant d'être placés dans le sèche-linge. Les vêtements qui dégoulinent NE DOIVENT PAS être mis dans le sèche-linge.
- Enlevez les briquets et les allumettes des poches et veillez à ne JAMAIS utiliser de liquides inflammables à proximité de la machine.
- Les rideaux en fibres de verre ne doivent JAMAIS être placés dans cette machine. La contamination d'autres vêtements par les fibres de verre peut entraîner des irritations de la peau.
- Les articles qui ont été souillés par des substances telles que huile de cuisson, acétone, alcool, pétrole, kérosène, produit anti-taches, térébenthine, cire et décapant pour cire doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de déter-gent avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les agents adoucissants, et autres produits similaires, doivent être utilisés conformément aux instructions fournies par le fabricant du produit.

RAPPELS DE SÉCURITÉ

VENTILATION

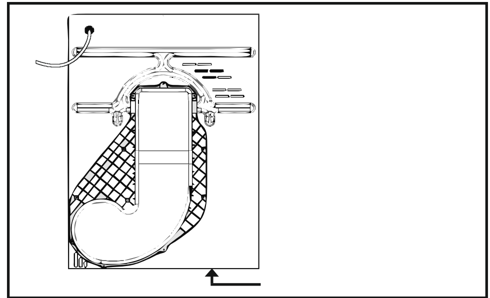
La pièce où se trouve le sèche-linge doit avoir une ventilation adéquate de manière à ce que les gaz des appareils qui brûlent d'autres combustibles, y compris les cheminées, ne soient pas attirés dans la pièce pendant que le sèche-linge est en marche

- .Installez l'arrière de l'appareil près d'un mur ou d'une surface verticale.
- Il doit y avoir un espace minimum de 12 mm entre la machine et quelconque obstacle. L'entrée et la sortie d'air doivent être dégagées. Pour assurer une ventilation adéquate, l'espace entre le bas de la machine et le sol ne doit pas être obstrué.
- L' air d' échappement ne doit pas être évacué par un conduit qui est également utilisé pour évacuer les fumées d'échappement d'appareils qui brûlent du gaz ou d'autres combustibles.
- Vérifiez régulièrement que l'air peut circuler librement autour du sèche-linge.
- Contrôlez régulièrement le filtre à peluches après usage et nettoyez-le si nécessaire.
- Veillez à ce que rien ne puisse tomber ou s'accumuler entre les côtés et l'arrière du sèchelinge, afin de ne pas obstruer l'entrée et la sortie d'air.
- N'installez JAMAIS le sèche-linge contre des rideaux.
- Dans le cas ou le sèche-linge est positionné en colonne au dessus d'une machine à laver, un kit de superposition approprié doit être utilisé, selon la configuration suivante.

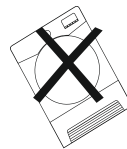
Kit Mod 35100019: pour un lave linge avec une profondeur min. 49 cm

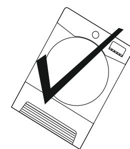
Kit Mod 35900120: pour un lave linge avec une profondeur min. 51 cm

Le kit de superposition est disponible auprès du service pièces détachées. Les instructions pour l'installation de l'appareil et de ses accessoires sont fournis avec le kit.



Important : Pendant le transport, l'appareil doit être stocké dans sa position normale d'utilisation. Si nécessaire, l'appareil peut être incliné comme montré ci-dessous.





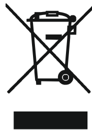
Attention : Si le produit est transporté différemment, attendez au moins 4 heures avant d'allumer l'appareil, ceci afin que le gaz liquide retourne dans le compresseur. En cas de non respect de cette procédure, le compresseur pourrait être endommagé

Protection De L'environnement

- Tous les matériaux de conditionnement utilisés sont écologiques et recyclables. Veuillez les éliminer de manière écologique. Votre municipalité pourra vous donner le détail exact des méthodes d'élimination en vigueur.
- Pour assurer la sécurité lors de l'élimination d'un vieux sèche-linge, veuillez débrancher la fiche du courant de secteur, couper le câble d'alimentation et le détruire avec la fiche. Pour empêcher que les enfants ne s'enfer-ment dans la machine, cassez les charnières de la porte ou son dispositif de verrouillage.

Directive Européenne 2002/96/CE

Cet appareil est commercialisé en accord avec la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE).



En vous assurant que ce produit est correctement recyclé, vous participez à la prévention des conséquences négatives sur l'environnement et la santé publique qui pourrait être causé par une mise au rebut inappropriée de ce produit. Le symbole sur ce produit indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être rapporté jusqu'à un point de recyclage des déchets électriques et électroniques. La collecte de ce produit doit se faire en accord avec les réglementations environnementales concernant la mise au rebut de ce type de déchets. Pour plus d'information au sujet du traitement, de la collecte et du recyclage de ce produit, merci de contacter votre mairie, votre centre de traitement des déchets ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Service GIAS

- Pour veiller au fonctionnement efficace et sans risque de cet appareil, nous vous recommandons de faire exclusivement appel à un technicien GIAS agréé pour son entretien ou sa réparation éventuelle.

⚠ Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il tombe en panne, mettez-le à l'arrêt et débranchez-le du courant de secteur. Consultez le service GIAS pour prévoir une éventuelle réparation.

Besoins Électriques

Les sèche-linges sont prévues pour une tension monophasée de 220-240 V, 50 Hz. Vérifiez que la tension nominale du circuit d'alimentation est réglée sur 6 A minimum.

L'électricité peut être extrêmement dangereuse.
Cet appareil doit être mis à la terre.
La prise de courant et la fiche de la machine doivent être du même type.

N'utilisez pas de multi-prises et/ou de rallonges.
La fiche doit être accessible pour débrancher l'appareil une fois qu'il a été installé.

La machine est conforme aux directives européennes 2004/108/EC, 2006/95/EC et à leurs modifications ultérieures.

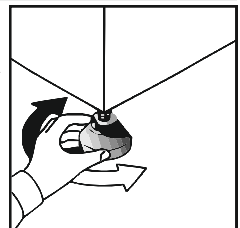
⚠ Un appel de service peut vous être facturé si la défaillance de votre appareil est causée par une installation incorrecte.

⚠ Si le cordon électrique de cet appareil estendommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial qui est UNIQUEMENT disponible auprès du service des pièces de rechange. Il doit être installé par une personne compétente.

⚠ Ne branchez pas l'appareil et ne mettez pas en marche l'interrupteur de secteur tant que l'installation n'est pas terminée. Par mesure de sécurité, veillez à installer ce sèche-linge correctement. En cas de doute concernant son installation, veuillez demander conseil à GIAS Service.

Ajustement Des Pieds

Lorsque la machine est en place, les pieds doivent être ajustés pour mettre la machine de niveau.



Afin d'éviter d'avoir à vider le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage, l'eau qui est normalement recueillie pendant le cycle de séchage peut être évacuée directement par un tuyau d'évacuation d'eaux sales (le même système de vidange que celui des éviers domestiques). Les arrêtés municipaux en matière d'évacuation d'eau interdisent la connexion à un égout d'eau de surface. Le système de vidange d'eaux sales doit être placé à proximité du sèche-linge.

⚠ ATTENTION ! Éteignez la machine et retirez la prise du sèche-linge de l'alimentation électrique secteur avant d'entreprendre tout travail.

Le kit est composé: 1 tuyau, 1 connecteur de tuyau droit, 1 étrier de tuyau et une attache en plastique.

Installez le Kit En Suivant les Instructions ci-après :

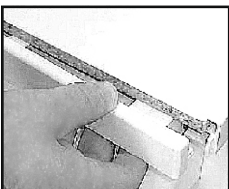


1. Dévissez et retirez les trois vis placées à l'arrière de la machine en conservant la garniture du plan de travail.



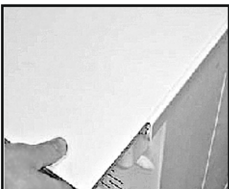
2. Retirez la garniture arrière du plan de travail et le plan de travail en le faisant glisser délicatement vers l'arrière de la machine.

3. Le réservoir d'eaux sales se trouve du côté droit de la machine (vue de l'arrière). Un tuyau gris est branché sur le raccord placé au-dessus du réservoir. À l'aide d'une pince, retirez l'étrier de fixation du tuyau du raccord.

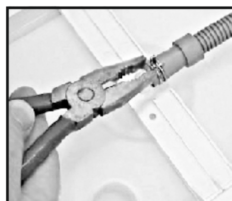


4. Retirez le tuyau du raccord..

5. Fixez le tuyau du kit en utilisant le connecteur et les étriers de tuyau fournis au tuyau démonté du raccord.



6. Retirez le couvercle du réservoir de l'arrière de la machine en dévissant les deux vis et en déclipsant le couvercle.

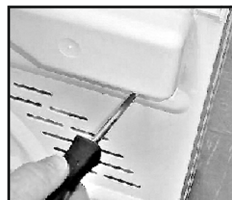


7. Brisez l'onglet placé sur le côté du couvercle et replacez le couvercle sur la machine puis refixez les vis. Vous devez maintenant avoir mis à jour un orifice à l'arrière de l'armoire à côté du couvercle.

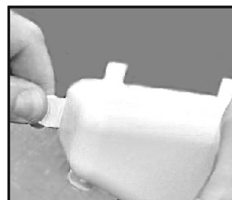


8. Glissez le tuyau de vidange par l'orifice de l'armoire.

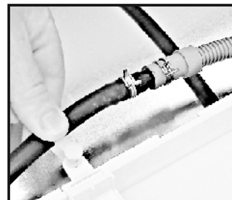
9. Repérez le tuyau gris dans la découpe du réservoir et fixez le bloc tuyau au raccord avec l'attache en plastique.



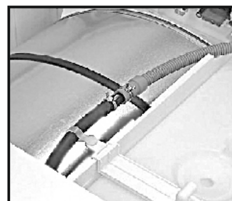
10. Faites glisser délicatement le plan de travail dans sa position d'origine en vous assurant que le tuyau n'est pas coincé puis remettez en place la garniture arrière du plan de travail à l'aide des trois vis.



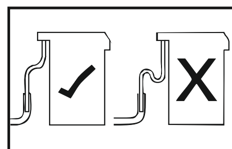
11. Branchez le nouveau tuyau de vidange au tuyau d'eaux sales. Assurez-vous que le nouveau tuyau ne forme pas un coude lorsque vous repoussez le sèche-linge dans sa position d'origine. Assurezvous que les directives indiquées sont respectées lors de la mise en place du nouveau tuyau externe.



12. Raccordez la machine à l'alimentation électrique secteur.



13. Après avoir vidé le réservoir d'eau sale, allumez la machine (et appuyez sur le bouton "MARCHE" sur les modèles électroniques) pour lancer le programme de séchage.



Avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois :

- Veuillez lire ce manuel d'instruction en détail.
- Retirez tous les articles qui se trouvent à l'intérieur du tambour.
- Essuyez l'intérieur du tambour et de la porte avec un chiffon humide pour éliminer la poussière éventuelle qui aurait pu s'y infiltrer en transit.

Préparation Des Vêtements

Vérifiez sur les étiquettes comportant les symboles d'entretien que le linge que vous souhaitez sécher convient au séchage en machine.

Vérifiez que toutes les fermetures sont fermées et que les poches sont vides. Mettez les articles à l'envers. Placez les vêtements en vrac dans le tambour en veillant à ce qu'ils ne s'emmêlent pas les uns avec les autres.

Ne séchez pas en machine :

Les lainages, la soie, les tissus délicats, les bas de nylon, les broderies délicates, les tissus ayant des décorations métalliques, les vêtements avec des bordures en PVC ou en cuir, les chaussures de sport, les articles volumineux comme les sacs de couchage, etc.

 Ne surchargez pas le tambour ; lorsqu'ils sont mouillés, les grands articles peuvent dépasser le poids de maximum admissible (ex : sacs de couchage, couettes).

 **IMPORTANT :** Ne séchez pas les articles qui ont été traités avec un liquide de nettoyage à sec ou les vêtements en caoutchouc (risque d'incendie ou d'explosion).

Pendant les 15 dernières minutes (approxi-mativement), les vêtements sont toujours échés à l'air froid.

Économies D'énergie

Ne mettez que du linge essoré en machine ou à la main dans le sèche-linge. Plus le linge est sec, plus le temps de séchage sera court, ce qui économisera de l'énergie.

TOUJOURS

- Essayez de sécher le poids de linge maximum,pour économiser du temps et de l'électricité.
- Vérifiez que le filtre est propre avant chaque cyclede séchage.

JAMAIS

- Ne dépassez pas le poids maximum pour ne pas gaspiller du temps ou de l'électricité.
- Ne mettez pas d'articles dégoulinant d'eau dans le sèche-linge pour ne pas endommager l'appareil.

Poids De Séchage Maximum

- Coton 8 **kg maxi**
- Synthétiques **4 kg maxi**

Triez La Charge Comme Suit :

- **Par symbole de soin d'entretien**

Vous les trouverez sur le col ou la couture intérieure :

 Convient pour séchage en machine.

 Séchage à haute température.

 Séchage à basse température uniquement.

 Ne séchez pas en machine.

Si le vêtement ne comporte aucune étiquette de conseils de lavage, considérez qu'il ne convient pas pour le séchage en machine.

- **Par quantité et épaisseur**

Lorsque la charge est plus importante que la capacité du sèche-linge, séparez les vêtements selon leur épaisseur (ex : les serviettes des sousvêtements fins).

- **Par type de tissu**

Coton/toile de lin : Serviettes, jersey en coton, linge de lit ou de table.

Synthétiques : Chemisiers, chemises, blouses etc. en polyester ou polyamide, ainsi que pour les mélanges de coton/synthétique.

- **Par degré de séchage**

Triez selon : sec pour repassage, sec pour rangement, etc. Pour les articles délicats, appuyez Sur le bouton **Séchage Délicat** pour sélectionner une température de séchage basse.

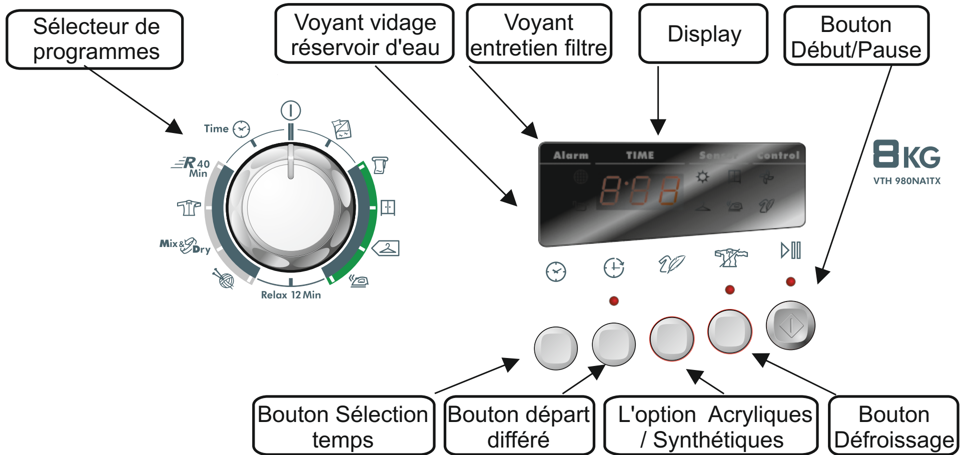
Guide De Séchage

Le cycle normatif PRÉT À RANGER ( ) est le plus économe et le plus approprié pour le séchage des textiles cotons. Le tableau ci-dessous vous indique la durée approximative et la consommation énergétique des principaux programmes de séchage..

CYCLE	CHARGE	ENERGIE (kWh)	DUREE (Min)
ALL TOWELS	PLEINE	3,40	250
SEC	PLEINE	2,93	210
PRÉT À RANGER	PLEINE	2,66	149
PRÉT À RANGER	1/2	1,35	115
PRÉT À REPASSER	PLEINE	2,13	159

Leistungsaufnahme im unausgeschalteten Zustand	0,75 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,20 W

COMMANDES et INDICATEURS



Panneau de commande et témoins indicateurs

Sélecteur de programmes - Permet de sélectionner le programme souhaité
Bouton Sélection temps -Permet de modifier la durée du programme choisi. Il peut être utilisé uniquement avec les programmes Mix&Dry, Chemises et avec les programmes minutés.
Bouton départ différé - Permet de différer le départ du cycle de séchage (voir les explications détaillées dans la section prévue à cet effet).
Bouton Acryliques / Synthétiques - Sélectionner ce bouton pour sécher les fibres délicates. L'option Acryliques / Synthétiques s'activera et le voyant au dessus du bouton s'allumera.
Bouton Défroissage - Permet de programmer un cycle défroissage à la fin du cycle choisi.
Bouton Début/Pause - Permet de démarrer ou stopper le programme sélectionné.
Voyant entretien filtre - Le voyant s'allume lorsque le filtre a besoin d'être nettoyé .
Voyant vidage réservoir d'eau - Le voyant s'allume lorsque le réservoir d'eau est plein.
Display progammes automatiques - les voyants lumineux respectifs à chaque programme s'allument lorsque un programme automatique est sélectionné.
Ventilation - le voyant s'allume lorsque le programme commence sa phase de ventilation à froid.

SÉLECTION DU PROGRAMME



La machine Candy Sensor Dry propose diverses options de séchage du linge répondant à tous les besoins. Le tableau ci-après répertorie les programmes et leurs fonctions correspondantes.

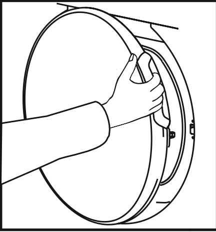
Note : Il se peut que le capteur ne détecte pas les petites charges de petits articles. Pour les petites charges et les articles individuels ou les tissus pré-séchés ayant une faible teneur en humidité, utilisez les programmes à durée déterminée. Réglez le programme entre 30 et 75 minutes selon la taille de la charge et le degré de séchage voulu, et sélectionnez une température haute ou basse selon le type de tissu.

Si le capteur ne détecte pas l'article, le sèche-linge ne fonctionnera que pendant 10 minutes avant de se mettre en mode refroidissement.

Si la charge est trop importante ou trop mouillée, le sèche-linge se met automatiquement en mode refroidis-sement après environ 3 heures.

Programme	Idéal Pour
Serviettes	Du linge que l'on veut complètement sec, par exemple les serviettes en éponge, les peignoirs, les nappes et les draps. Durée: environ 3 heures.
Sec	Du linge qui peut être rangé sans être repassé, comme les pulls en tissus mixtes, les chaussettes, les vêtements pour enfants. Durée: environ 2 heures et 45 minutes.
Prêt à Ranger	Du linge qui ne nécessite pas de repassage, mais qu'il faut suspendre à un cintre après le séchage. Durée : 2 heures et 30 minutes.
Prêt à repasser	Du linge que l'on préfère garder légèrement humide, afin de faciliter le repassage. Durée: environ 1 heure et 50 minutes.
Relax 12 Min.	Du linge à rafraîchir, idéal pour du linge qui à été laissé dans le bac à linge pendant quelques jours ou après les avoir séchés à l'extérieur ou sur des radiateurs. Le cycle a une fonction anti-plis qui relaxe les fibres et facilite le repassage. Durée: 9 minutes + 3 minutes de refroidissement.
Laine	Pour rendre les lainages plus doux ou pour les rafraîchir après une longue période passée dans l'armoire. Durée: 12 minutes.
Mix & Dry	Quand on veut mélanger les textiles en coton avec les fibres synthétiques, sans prendre du temps à les trier et à les sécher dans différents cycles. Durée: environ 2 h (max 4 Kg de Du linge).
Chemises	Sécher les chemises en coton ou en fibres synthétiques. Durée: 1 heure pour 2 Kg de chemises en fibres synthétiques (environ 10 chemises); 1 heure et 20 minutes pour 3 Kg de chemises en coton (environ 10 chemises).
Rapide 40 Min.	Permet d'avoir des vêtements secs, rafraîchis et prêts à porter en seulement 40 minutes. Le capteur contrôle constamment la température pour un meilleur résultat de séchage. Max 2 Kg de linge.
Temps	Si besoin, ce programme permet de choisir manuellement la durée de séchage, de 30 à 180 minutes. En sélectionnant "20 minutes" on choisi un programme à froid, idéal pour éliminer d'éventuelles odeurs.
Couette	Pour des couettes de lit 1 personne ou des blousons; il n'est pas adapté pour les couettes de lit 2 personnes ou des couettes plus grandes. Ne pas sécher du linge abimés: la garniture pourrait bloquer les filtres ainsi que le conduit d'air. Le programme dure environ 2 heures. Le temps peut varier en fonction des dimensions, de la densité de la charge et de la vitesse d'éssorage utilisée lors du cycle de lavage. A la fin du cycle, la couette est prête à l'usage. Au cas où certaines parties restent légèrement humides, il est conseillé de secouer la couette et de rédemarrer le programme pour une courte période. Au cas où vous souhaitez sécher les couettes rembourées de matières synthétiques, il est conseillé de choisir le programme "Textiles Délicats".

Ouverture De La Porte



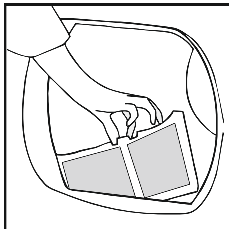
Tirez sur la poignée pour ouvrir la porte. Pour remettre le sèche-linge en marche, fermez la porte et appuyez ▷⏸ .

⚠ **ATTENTION !** Lorsque le sèche-linge est en cours d'utilisation, il se peut que le tambour et la porte soient TRES CHAUDS. N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage sauf si tous les articles sont rapidement retirés et étendus de façon à dissiper la chaleur.

Filtre

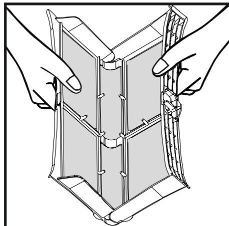
IMPORTANT: Pour garder une efficacité constante du sèche-linge, vérifier que le filtre soit propre avant chaque cycle de séchage

Ne pas utiliser le sèche-linge sans le filtre. Un filtre encrassé peut augmenter la durée de séchage et causer des dégâts qui peuvent entraîner des coûts de réparation importants.



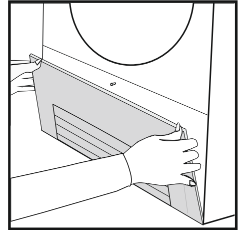
1. Tirez le filtre vers le haut.
2. Ouvrez le filtre, comme illustré.
3. Retirez doucement les peluches à l'aide d'une brosse douce ou du bout des doigts.
4. Réenclenchez le filtre et poussez-le en place.

Indicateur Entretien Filtre



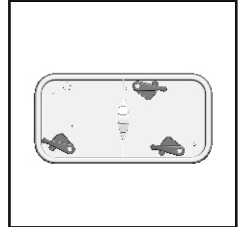
Vérifier et nettoyer le filtre situé dans la porte ainsi que le condenseur situé derrière la plaque de protection, en bas du sèche-linge.
Si le linge n'est pas sec, vérifier que le filtre ne soit pas encrassé.

Nettoyage du condenseur

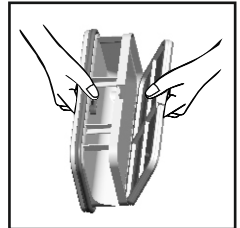


1. Enlever la plaque de protection

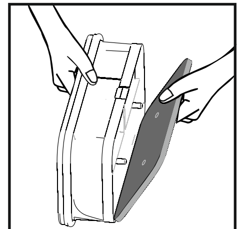
2. Tourner les deux leviers de blocage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirer la porte.



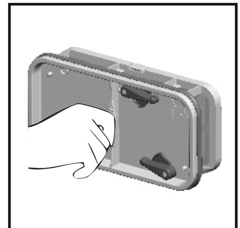
3. Retirez doucement la poussière ou les peluches avec un chiffon. Ne pas utiliser d'eau pour nettoyer le condenseur.



4. Enlever délicatement l'éponge de son emplacement et laver l'éponge en la passant sous un filet d'eau afin d'enlever tout reste de poussière ou de peluches.



5. Remettez correctement le condenseur en place (en suivant la flèche) en le poussant fermement. Bloquez les deux leviers en position en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



6. Remettez la plaque de protection en place.

⚠ **Ne pas utilizer de l'eau pour nettoyer les filtres.**

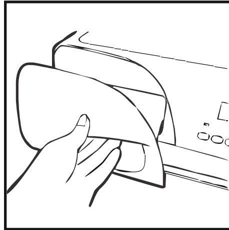
RÉSERVOIR D'EAU

L'eau récupérée du linge pendant le cycle de séchage est recueillie dans un bac situé en bas du sèche-linge. Quand le réservoir est plein, l'indicateur s'allume sur le panneau de commande et le réservoir DOIT ABSOLUMENT être vidé. Cependant, nous recommandons de vider le réservoir après chaque cycle de séchage.

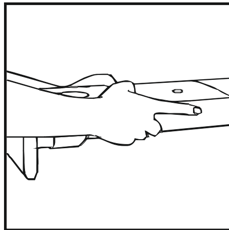
NOTE : Il n'y a que très peu d'eau qui est récupéré pendant les premiers cycles d'une nouvelle machine, car le réservoir intérieur est rempli en premier.

Pour Retirer Le Réservoir

1. Tirez doucement le réservoir jusqu'à l'extraire complètement. Tenez-le fermement à deux mains.
Lorsque le réservoir est plein, il pèse environ 4 kg.

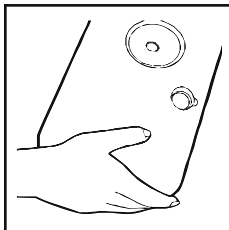


2. Inclinez le réservoir d'eau pour vidanger l'eau par le trou arrière. Une fois vidé, remettez le réservoir d'eau dans sa position d'origine. POUSSEZ-LE FERMEMENT EN PLACE.



3.Appuyer sur la touche de départ pour lancer le cycle.

NOTE : Si vous disposez d'une bouche d'évacuation proche du sèche-linge, il est possible d'installer le kit d'évacuation de façon permanente pour vidanger l'eau accumulée dans le sèche-linge. Il n'y aura ainsi plus besoin de vider le réservoir d'eau. Toutes les informations d'assemblage du kit sont fournies avec celui-ci.



FONCTIONNEMENT

1.Ouvrir la porte et charger le linge dans le tambour.Vérifier qu'aucun vêtement n'entrave la fermeture de la porte.

2. Fermer doucement la porte en la poussant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

3. Tournez le sélecteur de programme et choisir le programme de séchage souhaité (consultez le guide de programmation pour de plus amples détails)

4. Pour sécher des articles délicats, synthétiques ou acryliques,appuyez sur le bouton pour diminuer la température de séchage. Le voyant s'allume lorsque vous sélectionnez cette option. Pour désactiver ce mode, appuyez de nouveau et programmez de nouveau l'appareil.

5. Appuez sur le bouton . Le sèche-linge démarre automatiquement et le voyant situé au dessus du bouton s'allume.

6. Si vous ouvrez la porte pendant le cycle de séchage pour vérifier le linge, il est nécessaire d'appuyer sur le bouton , pour recommencer le séchage une fois la porte refermée.

7. Lorsque le cycle est bientôt terminé, la phase de ventilation à froid commence. Les vêtements sont séchés avec de l'air froid afin de les refroidir.

8. Lorsque le programme est terminé, le voyant END s'allume sur le display.

9. A la fin du cycle, le tambour continuera à tourner de manière intermittente afin de minimiser les plis. Cette opération se poursuit jusqu'à ce que la porte s'ouvre.

 Afin d'assurer un séchage efficace dans les meilleures conditions, ne pas ouvrir la porte lors des cycles de séchage automatiques.

Départ Différé

La fonction départ différé permet de différér le départ du cycle de séchage de 1 à 24 heures.

Lorsque cette fonction est selectionnée pour la première fois, l'afficheur indique un délai d'une heure. Il convient d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour repousser successivement le démarrage d'heure en heure, et ce jusqu'à 24H maximum.

Pour démarrer le programme, appuyez sur **Marche/Arrét**. Le voyant lumineux clignotera et l'afficheur indiquera le temps restant du cycle.

Annulation et Réinitialisation du Programme

Pourt annuler le programme, appuyez sur la touche **Marche/Arrét** pendant 3 secondes. La machine indiquera qu'elle à été réinitialisée par le clignotement de 0:00 sur l'afficheur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE ROUTINE

Nettoyage Du Sèche Linge

- Nettoyez le filtre et videz le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage.
- Nettoyez le condenseur à intervalles réguliers.
- Après chaque période d'utilisation, essuyez l'intérieur du tambour et laissez la porte ouverte pendant un moment pour qu'il puisse sécher grâce à la circulation d'air.
- Essuyez l'extérieur de la machine et la porte avec un chiffon doux.
- N'UTILISEZ PAS de tampons ou d'agents de nettoyage abrasifs.
- Pour empêcher que la porte n'adhère ou que les peluches s'accumulent, nettoyez après chaque fin de cycle la surface intérieure et le joint de la porte avec un chiffon humide.

⚠ **ATTENTION!** Il est possible que le tambour, la porte et la charge soient très chauds.

Spécifications Techniques

Capacité du tambour	115 litres
Charge maximale	8 kg
Hauteur	85 cm
Largeur	60 cm
Profondeur	60 cm
Étiquette d'énergie	A +

Information pour Laboratoire d'essai

EN 61121 Programme	Programme Pour utiliser
-Coton Sec	-Prét à ranger
-Coton Sec Au Fer	-Prét à repasser
-Les Tissus Délicats	-Prét à Ranger + Délicat

⚠ **IMPORTANT** Coupez toujours le courant et débranchez la fiche de l'alimentation électrique avant de nettoyer cet appareil.

⚠ Pour les données électriques, veuillez consulter l'étiquette des valeurs nominales qui se trouve à l'avant de l'armoire du sèche-linge (avec la porte ouverte).

Qu'est-ce qui peut être à l'origine de...

Défauts que vous pouvez rectifier vous-même

Avant d'appeler le service GIAS pour obtenir des conseils, veuillez suivre la liste des vérifications ci-dessous. L'intervention sera facturée si la machine fonctionne correctement ou si elle a été installée ou utilisée de manière incorrecte. Si le problème persiste alors que vous avez terminé les vérifications recommandées, veuillez appeler le service GIAS qui pourra peut-être vous aider par téléphone.

Le temps restant affiché peut variér pendant le cycle de séchage. Le temps est constamment ajusté au cours du cycle afin de donner la meilleure estimation possible. Le fait que le temps restant augmente ou diminue pendant le cycle est normal.

La période de séchage est trop longue/les vêtements ne sont pas suffisamment secs…

- Avez-vous sélectionné le temps de séchage/le programme qui convient ?
- Les vêtements étaient-ils trop mouillés ? Les vêtements avaient-ils été adéquatement essorés en machine ou à la main ?
- Le filtre doit-il être nettoyé ?
- Faut-il nettoyer le condenseur ?
- Le sèche-linge est-il surchargé ?
- Les entrées, sorties et la base du sèche-linge sont-elles libres d'obstructions ?
- Avez-vous sélectionné le bouton **Séchage Délicat** au cours d'un cycle précédent ?

Le sèche-linge ne fonctionne pas…

- Le sèche-linge est-il branché sur une alimentation électrique adéquate ? Vérifiez à l'aide d'un autre appareil, par exemple une lampe de chevet.
- La fiche est-elle bien branchée sur l'alimentation de secteur ?
- Y a-t-il une panne de courant ?
- Le fusible a-t-il sauté ?
- La porte est-elle bien fermée ?
- Le sèche-linge est-il en position de marche, au niveau du courant de secteur et de la machine ?
- La période de séchage ou le programme a-t-il été sélectionné ?
- La machine a-t-elle été remise en marche après l'ouverture de la porte ?
- Le sèche-linge s'est-il arrêté parce que le réservoir d'eau est plein et qu'il faut le vider ?

Le sèche-linge est bruyant…

- Arrêtez le sèche-linge et contactez le service GIAS pour obtenir des conseils.

L'indicateur est allumé…

- Le filtre doit-il être nettoyé ?
- Faut-il nettoyer le condenseur ?

L'indicateur est allumé…

- Le réservoir d'eau doit-il être vidé ?

SERVICE CLIENTÈLE

En cas de problème après avoir effectué toutes les inspections recommandées, veuillez contacter le Service. Il pourra vous aider par téléphone ou organiser la visite d'un technicien, en vertu des conditions de votre garantie.
Cependant, vous serez facturé dans l'un des cas suivants :

- Si la machine est en bon état de marche.
- Si la machine n'a pas été installée conformément aux instructions d'installation.
- Si la machine a été utilisée incorrectement.

Pièces De Rechange

Utilisez toujours des pièces de rechange du fabricant, disponibles auprès du service GIAS.

Service GIAS

Pour les entretiens et les réparations, contactez votre technicien local du service GIAS.

Le constructeur décline toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression dans le présent document. Le constructeur se réserve le droit d'apporter les modifications nécessaires à ses produits sans en changer les caractéristiques de base.

Einführung 87
Lieferinformationen 87
Sicherheitshinweise 87
Gebrauch 88
Installation 89
Die Wäsche 89
Entlüftung 90
Umweltschutz 91
GIAS-Service 91
Elektro-Anschluss 91
Einstellen der Füße 91
Ablaufschlauchbausatz: Installationsanleitung 92
Vorbereitung der Füllung 93
Vorbereitung der Textilien 93
Nicht für den Trockner geeignet 93
Energiesparen 93
Sortierung der Füllung 93
Trocknungswerte 93
Schalterblende und Anzeigen 94
Auswählen des Programms 94
Tür und Sieb 95
Öffnen der Tür 95
Sieb 95
Flusensieb-Anzeige 95
Kondenswasser-Behälter 96
Um den Behälter herauszunehmen 96
Kondensator 97
Entfernen des Kondensators 97
Betrieb 97
Startverzögerung 98
Abbrechen und Zurücksetzen des Programms 98
Reinigung und Routinewartungen 98
Reinigung des Trockners 98
Technische Daten 98
Fehlersuche 99
Kundendienst 99
Ersatzteile 99
GIAS-Service 99
99

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und richten Sie sich bei der Bedienung der Wäschetrockner an die Anleitung. Dieses Handbuch enthält wichtige Hinweise für die sichere Installation, Anwendung und Wartung sowie einige nützliche Hinweise für optimale Ergebnisse beim Gebrauch Ihrer Maschine.
Heben Sie diese Dokumentation an einem sicheren Ort auf, um jederzeit wieder darauf zurückgreifen zu können bzw. um sie an zukünftige Besitzer weitergeben zu können

Liefer informationen

Zum Lieferumfang Ihrer Waschmaschine gehören folgende Dokumentation und Zusatzteile:

- Bedienungsanleitung
- Garantieschein
- Energieeffizienzklasse

⚠ Kontrollieren Sie,ob die Maschine durch den Transport beschädigt wurde.Falls dies der Fall ist, wenden Sie sich an den GIASService.

⚠ Die Sicherheit des Geräts kann beeinträchtigt werden, wenn Sie sich nicht an diese Sicherheitshinweis e halten. Falls ein Problem mit Ihrer Maschine durch Zweckentfremdung verursacht wird, müssen Sie Reparaturarbeiten möglicherweise selbst bezahlen.

SICHERHEITSHINWEISE

Gebrauch

- Kinder unter 8 Jahren sowie Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, die Wäschetrockner sicher zu bedienen, dürfen die Wäschetrockner nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen, sich in der Nähe aufhalten oder das Gerät saubermachen.
Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern ohne Einführung, ausgeführt werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch konzipiert bzw. für den haushaltsnahen Gebrauch, wie z.B:
- Teeküchen für das Personal von Büros, Geschäften oder ähnlichen Arbeitsbereichen;
- Ferienhäuser;
- Gäste von Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- Gäste von Apartments/Ferienwohnungen, Bed and Breakfast Einrichtungen

Eine andere Nutzung als die normale Haushaltsnutzung, wie z.B. gewerbliche oder professionelle Nutzung durch Fachpersonal, ist auch im Falle der oben erwähnten Einrichtungen ausgeschlossen.
Sollte das Gerät entgegen diesen Vorschriften betrieben werden,
kann dies die Lebensdauer des Gerätes beeinträchtigen und den Garantieanspruch gegenüber dem Hersteller verwirken.

SICHERHEITSHINWEISE

Gebrauch

Eventuelle Schäden am Gerät oder andere Schäden oder Verluste, die durch eine nicht haushaltsnahe Nutzung hervorgerufen werden sollten (selbst wenn sie in einem Haushalt erfolgen), werden, so weit vom Gesetz ermöglicht, vom Hersteller nicht anerkannt.

- **WARNUNG** Zweckentfremdung des Trockners kann zu Brandgefahr führen.
- Diese Maschine dient als Haushaltsgerät ausschließlich zum Trocknen von Haushaltstextilien und Kleidungsstücken.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für die vorgesehenen Zwecke gemäß der Anleitung. Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen oder Füßen.
- Lehnen Sie sich nicht gegen die Tür, wenn Sie die Maschine beladen, und fassen Sie die Maschine nicht an der Tür, wenn Sie sie hochheben oder verschieben.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Maschine oder den Schaltern spielen.
- **WARNUNG** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Flusensieb nicht richtig eingebaut oder beschädigt ist; Flusen könnten Feuer fangen.
- **WARNUNG** An der Stelle, an der sich das Symbol für heiße Flächen befindet ⚠ ,kann die Temperatur während des Trocknerbetriebs auf über 60°C steigen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose! Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts immer den Stecker heraus!
- Verwenden Sie die Maschine bei vermuteten Störungen nicht weiter 8 kg.
- Fusseln und Flusen dürfen sich nicht auf dem Fußboden im Bereich um die Maschine ansammeln.
- Die Trommel in dem Gerät kann sehr heiß werden. Lassen Sie den Trockner stets vollständig bis zum Ende der Abkühlphase laufen, bevor Sie die Wäsche herausnehmen.

SICHERHEITSHINWEISE

Installation

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Produkt sichtbare Schäden aufweist. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist, und wenden Sie sich an den GIAS-Service.
- Verwenden Sie keine Adapter, Mehrfachsteck dosen und/oder Verlängerungskabel.
- Stellen Sie den Trockner nie in der Nähe von Vorhängen auf. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände hinter den Trockner fallen oder sich dort ansammeln können.
- Das Gerät darf nicht hinter einer verschließ baren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit Scharnier an der dem Trockner entgegen gesetzten Seite installiert werden.

Die Wäsche

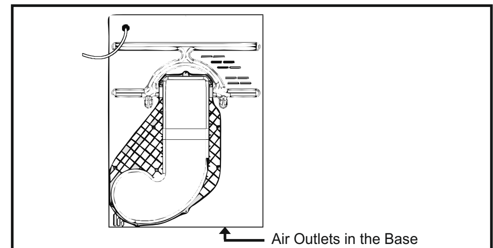
- Trocknen Sie keine ungewaschenen Gegenstände im Trockner.
- **WARNUNG** AUF KEINEN FALL Stoffe in der Maschine trocknen, die mit chemischen Reinigungs mitteln behandelt wurden.
- **WARNUNG** Wenn Schaumgummimaterialien heiß werden, können sie sich unter bestimmten Bedingungen plötzlich entzünden. Gegenstände wie Schaumgummi (Latex-schaumstoff), Duschhauben, wasserab weisende Textilien, mit Gummi verstärkte Produkte sowie Kleidung-sstücke oder Kissen- mit Schaumstoffpolster sind für den Wäschet- rockner NICHT GEEIGNET.
- Sehen Sie immer auf den Pflegeetiketten nach, ob das Material für das Trocknen geeig-net ist.
- Textilien vor dem Einfüllen in den Trockner erst schleudern oder gründlich auswringen. Füllen Sie KEINE tropfnassen Textilien in den Trockner.
- Feuerzeuge und Streichhölzer unbedingt aus den Taschen entfernen und AUF KEINEN FALL mit feuergefährlichen Flüssigkeiten in der Nähe der Maschine hantieren.
- KEINE Vorhänge aus Glasfasermaterial in die Maschine füllen. Kommen andere Textilien mit Glasfasern in Berührung, so kann dies zu Hautreizungen führen.
- Gegenstände, die mit Substanzen wie Speiseöl, Azeton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachsen und Wachsentferner getränkt sind, sollten mit einer zusätzlichen Menge Waschpulver in heißem Wasser gewaschen werden, bevor sie im Trockner getrocknet werden.
- Weichspüler oder ähnliche Produkte sollten wie in der Gebrauchanleitung des Weichspülers angegeben verwendet werden.

SICHERHEITSHINWEISE

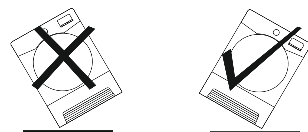
ENTLÜFTUNG

In dem Raum, in dem sich der Trockner befindet, muss eine ausreichende Entlüftung vorhanden sein, um zu verhindern, dass Gase aus der Verbrennung anderer Brennstoffe, zum Beispiel offene Feuer, während desTrocknerbetriebs in den Raum gesogen werden.

- Hinweis zur Aufstellung des Gerätes an Wänden oder in Nischen
- Der Mindestabstand zwischen Gerät und sämtlichen angrenzenden Oberflächen beträgt 12 mm. Die Luftzufuhr- und Auslassöffnungen müssen immer großräumig freigehalten werden. Den Platz zwischen Geräteunterseite und Boden ebenfalls rundum freihalten.
- Die Abluft darf nicht in einen Kaminschacht geleitet werden, der für das Ableiten von Rauch aus der Verbrennung von Gas oder anderen Brennstoffen verwendet wird.
- Prüfen Sie regelmäß ig die reibungslose Luftzirkulation im Trockner.
- Bitte alle Filter regelmäßig prüfen und ggf. reinigen.
- Bei der Aufstellung als Wasch-/Trockensäule muß aus Sicherheitsgründen ein geeigneter Zwischenbaurahmen mit den folgenden Eigenschaften verwendet werden.
- Originalzwischenbaurahmen (35100019): für Waschmaschinen mit einer Tiefe von mindestens 49 cm
- Originalzwischenbaurahmen (35100120): für Waschmaschinen mit einer Tiefe von mindestens 51 cm
- Die vorgenannten Originalzwischenbaurahmen sind über Ihren Händler bzw. unseren Kundendienst zu beziehen. Hinweise zur Anbringung finden Sie in der dem Verpackunsginhalt beigefügten Anleitung. Die Verwendung von generischen Zwischenbaurahmen ist bei ggf. eingeschränkter Funktionsweise ebenfalls möglich.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände zwischen beiden Seitenteilen und der Rück-seite des Trockners herunterfallen und sich dort ansammeln, da hierdurch die Ansaug- und Abluftanschlüsse blockiert werden können.
- Der Trockner darf AUF KEINEN FALL in der unmittelbaren Nähe von Vorhängen aufgestellt werden.



Wichtig: Das Gerät soll möglichst stehend transportiert werden. Bei Bedarf kann es nur in die gezeigte Richtung geneigt werden.



Achtung: Wenn das Gerät in eine andere Lage transportiert wurde, warten Sie mindestens 4 Stunden, bevor Sie es einschalten, damit sich die Flüssigkeit im Kompressor wieder stabilisieren kann. Tun Sie es nicht, können Schäden am Kompressor die Folge sein.

Umweltschutz

- Das gesamte Verpackungsmaterial besteht aus umwelt-freundlichen, wiederverwertbaren Materialien. Bitte helfen Sie mit, diese umwelt-freundlich zu entsorgen. Ihre Stadtverwaltung kann Sie über Entsorgungsmöglichkeiten informieren.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, zerschneiden Sie das Netzkabel und werfen Sie Netzkabel und Netzstecker getrennt in den Müll, bevor Sie Ihren alten Trockner entsorgen. Zerstören Sie Scharniere und die Türverrie-gelung, damit sich Kinder nicht versehentlich in der Waschmaschine einsperren können.

Europäische Vorschrift 2002/96/EC

Dieses Elektrohaushaltsgerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2002/96/CE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Bitte sorgen Sie dafür, dass das Gerät ordnungsgemäß entsorgt wird, damit mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit vermieden werden, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung des Altgerätes entstehen könnten.
Das Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass dieses Gerät nicht in den normalen Hausmüll gehört, sondern den jeweiligen kommunalen Rücknahmesystemen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte übergeben werden muss.
Die Entsorgung muss im Einklang mit den geltenden Umweltrichtlinien für die Abfallent-sorgung erfolgen. Für nähere Informationen über Entsorgung und Recycling dieses Produktes wenden Sie sich bitte an Ihre kommunalen Einrichtungen (Umweltamt) oder an die Abfallentsorgungsgesellschaft Ihrer Stadt bzw. an Ihren Händler.

GIAS Service

- Um einen sicheren und einwandfreien Betrieb dieses Geräts zu gewährleisten, empfehlen wir, alle Wartungs- und Reparatur-arbeiten nur von einem zugelassenen GIAS Kundendienst-techniker durchführen zu lassen.

⚠ Falls das Gerät nicht richtig funktioniert oder ausfällt, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich an den GIAS-Service.

Elektro-Anschluss

Dieser Trockner ist für eine Netzspannung von 220-240 V und 50 Hz (Einphasenstrom) ausgelegt. Stellen Sie sicher, dass der Stromkreis eine Nennleistung von 6A hat.

Strom kann lebensgefährlich sein.

Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose mit Schutzkontakt angesch-lossen werden.

Die Steckdose und der Stecker am Gerät müssen vom selben Typ sein.

Verwenden Sie keine Mehrfachstecker und/oder Verlängerungskabel.

Der Stecker sollte so angebracht werden, dass er nach der Installation des Geräts leicht aus der Steckdose zu ziehen ist.

Das Gerät stimmt mit den Bestimmungen der Europäischen Vorschrift 2004/108/EC, 2006/95/ EC sowie deren Nachfolgebes-timmungen überein.

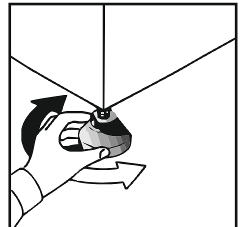
⚠ Falls ein Problem mit Ihrer Maschine durch falsche Installation verursacht wird, müssen Sie Reparaturarbeiten möglicherweise selbst bezahlen.

⚠ Sollte das Netzanschlusskab el an diesem Gerät beschädigt sein, muss es durch ein spezielles Kabel ersetzt werden, das NUR beim Ersatzteilservice erhältlich ist. Es muss von einer fachkundigen Person installiert werden.

⚠ Schließen Sie die Maschine erst an und drücken Sie die Einschalttaste erst, wenn die Installation abgeschlossen ist. Zu Ihrer eigenen Sicherheit muss der Trockner richtig installiert werden. Sollten Sie bezüglich der Installation Fragen haben, wenden Sie sich an den GIAS Service.

Einstellen der Füße

Sobald sich die Maschine am endgültigen Ort befindet, sollten die Füße so eingestellt werden, dass die Maschine eben steht.



ABLAUFSCHLAUCHBAUSATZ: INSTALLATIONSANLEITUNG

Um zu vermeiden, dass der Wasserbehälter nach jedem Trocknungsvorgang geleert werden muss, kann das Wasser, dass sich normalerweise während des Trocknungsvorgangs ansammelt, direkt über einen Ablaufschlauch abgelassen werden (in dasselbe Abwassersystem, über das Abwasser von Ihrem Becken abgeleitet wird).
Gemeindewasserverordnungen verbieten einen Anschluss an Oberflächenwasserabläufe. Das Ablaufschlauchsystem sollte sich neben dem Trockner befinden.

⚠ WARNUNG! Schalten Sie die Maschine aus und trennen Sie den Stecker des Trockners von der Stromversorgung, bevor Sie Arbeiten daran vornehmen.

Das Kit besteht aus: 1 Schlauch, 1 geraden Schlauchanschluss, 1 Schlauchklemme und Plastikband.

Bringen Sie den Bausatz wie folgt an:

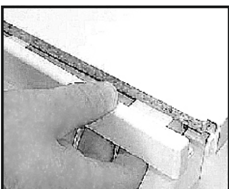
1.Schrauben Sie die 3 Schrauben an der Rückseite der Maschine, die die Arbeitsplattenleiste halten, ab und entfernen Sie diese.



2. Nehmen Sie die hintere Arbeitsplattenleiste und die Arbeitsplatte ab, indem Sie sie vorsichtig in Richtung Rückseite der Maschine schieben.

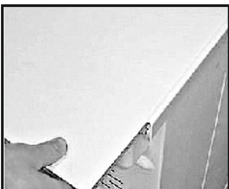


3.Der Abwasser-behälter befindet sich an der rechten Seite der Maschine (von hinten gesehen).
Ein grauer Schlauch ist mit dem Steg über dem Wasserbehälter verbunden. Entfernen Sie die Schlauch-halteklemme mithilfe einer Zange vom Steg.



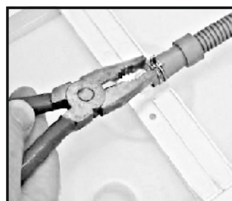
4. Ziehen Sie den Schlauch von der Stegverbindung ab.

5. Befestigen Sie den Schlauch aus dem Bausatz mithilfe der mitgelieferten Anschluss- und Schlauchklemmen.



6. Nehmen Sie die Wasserbehälter-abdeckung von der Rückseite der Maschine ab, indem Sie die zwei Schrauben entfernen und die Abdeckung entriegeln.

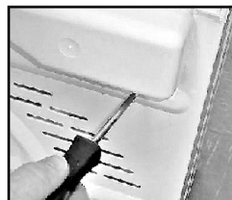
7. Brechen Sie die Lasche an der Seite der Abdeckung ab und setzen Sie die Abdeckung wieder auf die Maschine, bringen Sie die Schrauben wieder an. Sie sollten jetzt eine Öffnung an der Rückseite neben der Abdeckung freigelegt haben.



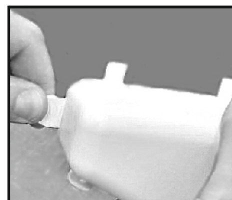
8. Führen Sie den Ablaufschlauch durch die Öffnung.



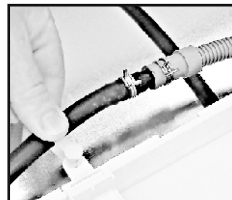
9. Verbinden Sie den grauen Schlauch im Ausschnitt des Behälters und befestigen Sie den Schlauchbausatz mit dem Plastikband am Steg.

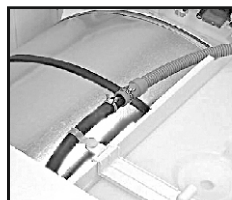


10. Schieben Sie die Arbeitsplatte vorsichtig wieder in ihre Position und achten Sie dabei darauf, dass der Schlauch nicht ein-geklemmt wird. Befestigen Sie die hintere Arbeitsplattenleiste wieder mit den 3 Schrauben.



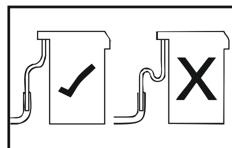
11. Schließen Sie den neuen Ablaufschlauch an den Abwasserschlauch an. Achten Sie darauf, dass der neue Schlauch nicht geknickt wird, wenn Sie den Trockner in die richtige Position schieben. Stellen Sie bei der Verlegung des neuen externen Schlauchs sicher, dass die beschriebenen Hinweise befolgt werden.





12. Schließen Sie die Maschine an die Stromversorgung an.

13. Schalten Sie die Maschine nach dem Entleeren des Abwasserbehälters EIN (oder drücken Sie bei elektronischen Modellen die ‘START’-Taste), um das Trocknungs-programm zu beginnen.



VORBEREITUNG DER FÜLLUNG

Bevor Sie den Trockner das erste Mal benutzen:

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung bitte sorgfältig durch!
- Entfernen Sie alle in der Trommel befindlichen Gegenstände!
- Wischen Sie die Innenseiten der Trommel und Tür mit einem feuchten Tuch aus, um den beim Transport eventuell dort angesammelten Staub zu entfernen.

Vorbereitung der Textilien

Vergewissern Sie sich anhand der Pflegeanleitungssymbole in jedem Wäschestück, dass die Wäsche, die Sie trocknen wollen, für eine Trocknung im Trockner geeignet ist.
Überprüfen Sie, ob alle Verschlüsse zu und die Taschen entleert sind. Wenden Sie die Innen-seiten der Textilien nach außen. Füllen Sie die Kleidungsstücke locker in die Trommel, so dass diese sich nicht verheddern.

Nicht Für Den Trockner Geeignet:

Wollsachen, Seide, empfindliche Stoffe, Nylonstrümpfe,gewirkte Textilien, Stoffe mit Metall-Dekor, Kleidungsstücke mit PVC- oder Lederbesatz,Trainingsschuhe, voluminöse Wäschestücke wie Schlafsäcke usw.

⚠ **WICHTIG:** Kleidungsstücke, die mit einem chemischen Reinigungsmittel behandelt worden sind, oder Gummibekleidung dürfen nicht im Wäschetrockner getrocknet werden (Brand- oder Explosionsgefahr).

Innerhalb der letzten 15 Minuten (ca.) wird die Wäsche stets mit kalter Luft getrocknet.

⚠ Überladen Sie die Trommel nicht, große Teile können, wenn sie nass sind, die maximal zulässige Wäscheladung überschreiten (zum Beispiel Schlafsäcke, Bettdecken).

Energiesparen

Füllen Sie nur gründlich ausgewrungene oder geschleudert e Wäsche in den Trockner. Je trockener die Wäsche, desto kürzer ist die Trocknungszeit, was sich energiesparend auswirkt.

IMMER

- Es ist wirtschaftlicher, IMMER die maximale Füllmenge zu trocknen.
- Kontrollieren Sie IMMER vor jedem Trocknungsvorgang, ob das Sieb sauber ist.

NIE

- Überschreiten Sie NIE die maximale Füllmenge,denn dies ist zeitaufwendig und Energieverschwendung.
- Füllen Sie AUF KEINEN FALL tropfnasse Kleidungs-stücke in den Wäschetrockner; dies kann zu Schäden am Gerät führen.

Maximales Fassungsvermögen

- Baumwolle **Max. 8 kg**
- Synthetische Stoffe **Max. 4 kg**

Sortieren Sie die Füllung folgendermaßen:

- **Anhand der Pflegeanleitungssymbole** Diese finden Sie am Kragen oder der Sauminnenseite:

 Für Trockner geeignet.

 Im Trockner bei hoher Temperatur.

 Im Trockner nur bei geringer Temperatur.

 Nicht für den Trockner geeignet.

Falls ein Wäschestück keine Pflegeanleitung hat, muss angenommen werden, dass es nicht für das Trocknen im Trockner geeignet ist.

- **Nach Menge und Volumen**
Ist die Füllmenge größer als das Fassungs-vermögen des Trockners, sortieren Sie die Wäsche nach Stoffdicke (trennen Sie z.B. Handtücher von dünner Unterwäsche).
- **Nach Stoffart**
Baumwolle/Leinen: Handtücher, Baumwolljersey, Bett- und Tischwäsche.
Textilien aus Kunstfaser: Blusen, Hemden, Overalls, usw. aus Polyester oder Polyamid und auch Baumwoll/ Synthetikgemische.
- **Nach Trocknungsgrad**
Sortieren Sie nach: Bügelfeucht, Schranktrocken, usw. Für empfindliche Textilien drücken Sie zur Wahl einer niedrigeren Trocknungstemperatur die Taste .

Trocknungswerte

Die Standardardprogramme für die Ermittlung der Werte auf dem Energielabel BÜGELTROCKEN ( ) bieten die besten Energieverbrauchswerte und eignen sich zur Trocknung von normalfeuchten Baumwolltextilien. Die nachfolgende Tabelle gibt die ungefähren Standardprogrammlaufzeiten und Verbrauchswerte in den einzelnen Haupttrockenprogrammen an (gmessen unter Laborbedingungen).

PROGRAMM	MAX. BELADUNG (kg)	ENERGIEVERBRAUCH (kWh)	PROGRAMMDAUER (Min.)
All Towels	VOLL	3,40	250
Schranktrocken	VOLL	2,93	210
Bügeltrocken	VOLL	2,66	149
Bügeltrocken	HALBVOLL	1,35	115
Mangeltrocken	VOLL	2,13	159

Leistungsaufnahme im unausgeschalteten Zustand	0,75 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,15 W

SCHALTERBLENDE UND ANZEIGEN

Programmwähler

Wasseranzeige

Flusensieb Anzeige

Auto- Programm Anzeige

Start/Pause Taste

8KG
VTH 980NA1TX

Time
R 40 Min
Mix & Dry
Relax 12 Min

Alarm TIME Sensor Control

Trockendauer

Startzeit-Vorwahl

Schontrocknen

Knitterschutz Taste

Schalterblende: Kontroll- und Leuchtanzeigen

Programmwahlschalter: Der Programmwahlschalter kann in beide Richtungen gedreht werden, um das gewünschte Programm auszuwählen.

Trockendauer : Ermöglicht die individuelle Einstellung der Programmdauer in einigen Programmen. Diese Funktion ist nicht in allen Programmen verfügbar.

Startzeitvorwahl : Mit dieser Funktion kann die Startzeit von minimal 1 Stunde bis maximal 24 Stunden verzögert werden (s. Stratzeitvorwahl).

Schontrocken-Option: Nach Drücken dieser Optionstaste leuchtet die entsprechende Anzeige auf. Der Trockenvorgang wird zur optimalen Gewebeschonung bei geringerer Temperatur durchgeführt.

Knitterschutz-Option : Wenn die Funktion eingeschaltet ist, verlängert sich die Standard-Knitterschutzphase am Ende des Trockengangs. Die Wäsche bleibt mit dieser

Option locker und knitterfrei. Die Wäsche kann während des Knitterschutzprogramms jederzeit entnommen werden.

Abkühlphase : Diese Anzeige leuchtet während der Abkühlphase auf.

Start/Pause : Diese Taste betätigen, um das gewünschte Programm zu starten oder den Trockenvorgang zu unterbrechen (zum Beispiel, um Wäsche nachzulegen).

Sensorgesteuerte Programme: je nach ausgewähltem Programm (s. Programmübersicht) leuchtet das jeweilige Symbol im Display auf. Das Symbol ECO leuchtet bei Anwahl eines sparsamen Programms auf.

Anzeige Filterreinigung : Alle Filter müssen nach jedem Trockengang sorgfältig gereinigt werden, um einen einwandfreien Betrieb des Trockners zu gewährleisten. Das Aufleuchten der Anzeige weist hierauf hin.

Anzeige Behälter leeren : Der Kondensatbehälter muß nach jedem Trockengang entleert werden. Bei vollem Kondensatbehälter leutet die Anzeige Behälter leeren auf. Bitte den Behälter dann komplett entleeren.

AUSWÄHLEN DES PROGRAMMS

Time
R 40 Min
Mix & Dry
Relax 12 Min

Dieser Wäschetrockner verfügt über eine sensorgesteuerte Trocknung (Fuzzy Logic), bei der man lediglich den gewünschten Trocknungsgrad auswählen muß.

Bei der Trocknung von kleineren Wäscheposten oder bereits vorgetrockneter Wäsche wird die Auswahl eines zeitgesteuerten Trockenprogramms und zusätzlich die Anwahl der "Schontrocknen-Option" empfohlen.

Wenn die Sensorsteuerung keine eingelegte Wäsche erkennen kann, wird das gewählte Programm automatisch nach 10 Minuten abgebrochen und die Abkühlphase eingeleitet.

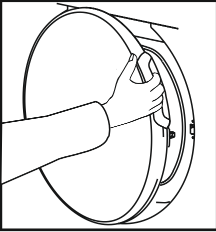
Wenn die Sensorsteuerung eine Überfüllung bzw. zu feuchte Wäsche erkennt, wird das gewählte Programm automatisch auf eine Dauer von 3 Stunden verlängert und anschließend die Abkühlphase eingeleitet.

Am Ende jedes Trockenprogramms erfolgt eine Abkühlphase, bei der die Wäsche für ca. 15 Minuten mit kalter Luft abgekühlt wird.

AUSWÄHLEN DES PROGRAMMS

Programm	Geeignet Für
Handtücher	Intensives Trocknen von dicken oder mehrlagigen Textilien, wie Handtüchern etc.; Programmdauer ca. 3 Stunden.
Schranktrocken	Intensives Trocknen von normal dicken und einlagigen Textilien; Programmdauer 2:45 Stunden.
Bügeltrocken	Für Textilien, die noch gebügelt werden sollen; Programmdauer ca. 2:30 Stunden.
Mangeltrocken	Für Textilien, die erst später gebügelt werden bzw. gemangelt werden sollen; Programmdauer ca. 1:50 Stunden.
Relax 12 Min.	Sonderprogramm zum Auffrischen von getragener oder schonenden Reinigen von Textilien mit handelsüblichen Trocknereinigungsmitteln; ideal zur Vorbereitung der Wäsche vor dem Bügeln nach langer lagerung oder wenn diese auf der Leine getrocknet wurden; Programmdauer ca. 9 Minuten + 3 Minuten Abkühlphase
Wolle	Zum Auffrischen von auf der Leine getrockneter Wolletextilien; Programmdauer ca. 12 Minuten.
Mix & Dry	Sonderprogramm zur gleichzeitigen Trocknung von Baumwoll- und Kunstfasertextilien; Programmdauer ca. 2 Stunden (ACHTUNG: maximale Füllmenge 4 kg Wäsche).
Hemden	Sonderprogramm speziell zur Trocknung von Hemden und Blusen aus Baumwolle und Kunstfaser; Programmdauer ca. 1 Stunde für ca. 2 kg Kunstfasertextilien (ca. 10 Hemden) oder 1:20 Stunden für ca. 3 kg Baumwolltextilien (ca. 10 Hemden).
Kurz 40 Min.	Zur schnellen Trocknung von max. 2 kg Wäsche in nur 40 Minuten.
Zeit-programme	Neben den sensorgesteuerten Programmen stehen zeitgesteuerte Programme zwischen 30 und 180 Minuten zur Auswahl. Im 20 Minuten-Zyklus wird ausschließlich kalte Luft verwendet, so dass dies optimal zum Lüften von getragener Kleidung ist.
Oberbetten	In diesem Sonderprogramm können einzelne Oberbetten oder z.B. Steppjacken getrocknet werden. Es ist nicht zur Trocknung von übergroßen Oberbetten geeignet. Bitte darauf achten, dass keine beschädigten Textilien eingelegt werden, da die Füllung die Filter verstopfen könnte, was zu Fehlfunktionen führt. Die Programmdauer beträgt ca. 2 Stunden. Sollte die Decke anschließend noch nicht komplett oder ungleichmäßig getrocknet sein, bitte kurz aufschütteln und noch einmal für einige Minuten weitertrocknen. Bei Trocknung von Kunstfasern bitte die Schontrocknen-Option zuwählen (Trockenzeit verlängert sich).

Öffnen der Tür



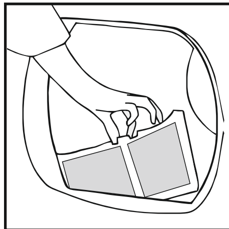
Ziehen Sie am Griff, um die Tür zu öffnen. Um den Trocknungsvorgang wieder in Gang zu setzen, schließen Sie die Tür und drücken . ▷||

⚠ **WARNUNG!** Während des Trocknungsvorgangs können Trommel und Tür SEHR HEISS werden. Stoppen Sie den Trockner nie vor Ende des Trocknungsvorgangs, außer alle Gegenstände werden schnell herausgenommen und ausgebreitet, so dass die Wärme abgeleitet wird.

Sieb

WICHTIG: Damit der Wäschetrockner immer optimale Leistung erbringen kann, überprüfen Sie vor jedem Trocknungsvorgang, ob das Flusensieb sauber ist.
Benutzen Sie den Trockner nicht ohne Filter. Durch verstopfte Filter kann sich die Trocknungsdauer verlängern oder es können Schäden verursacht werden, die kostenpflichtige Reparaturen mit sich ziehen.

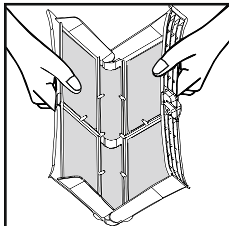
1. Ziehen Sie das Sieb nach oben.
2. Öffnen Sie das Sieb wie auf der Abbildung.
3. Entfernen Sie die Flusen sanft mit einer weichen Bürste oder den Fingerspitzen.
4. Klappen Sie das Sieb zusammen und setzen Sie es wieder an seinen Platz ein.



Flusensieb-Anzeige

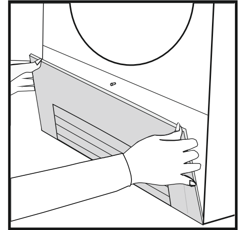
⊕ leuchtet auf, wenn das Sieb gesäubert werden muss.

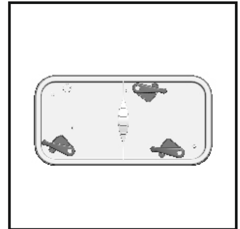
Wenn die Wäsche nicht trocknet, kontrollieren Sie, ob das Sieb verstopft ist.

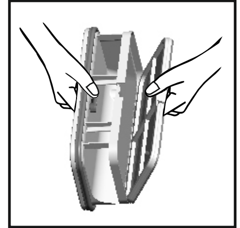


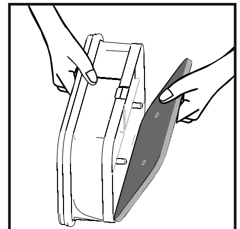
Reinigung des Kondensatorfilters

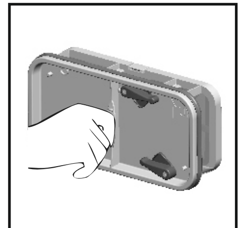
1. Entfernen Sie die Wartungsklappe
2. Drehen Sie die zwei Verschlusshebel gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie den Kondensatordeckel heraus
3. Nehmen Sie vorsichtig den Filterrahmen heraus und entfernen Sie etwaigen Staub oder Flusen vorsichtig mit einem Tuch. Reinigen Sie den Filter nicht mit Wasser.
4. Entfernen Sie den Schaumgummifilter und reinigen Sie ihn unter fließendem Wasser, wobei Sie es drehen, um Flusen und Staub vollständig zu entfernen.
5. Passen Sie den Kondensatordeckel wieder ein (Richtung wird durch den Pfeil angegeben) und stellen Sie sicher, dass er fest an seinen Platz gedrückt wird. Schließen Sie die zwei Verschlusshebel durch eine Drehung im Uhrzeigersinn.
6. Setzen Sie die Wartungsklappe wieder ein.











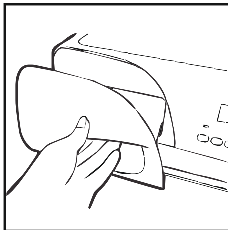
 **REINIGEN SIE DEN FILTER NICHT MIT WASSER**

KONDENSWASSER-BEHÄLTER

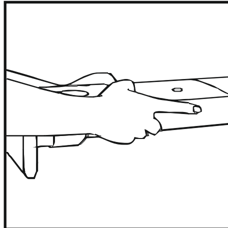
Das während des Trocknungsvorgangs aus der Wäsche entzogene Wasser wird in einem Behälter unten im Trockner gesammelt.
Wenn der Behälter voll ist, leuchtet die Anzeige auf der Bedienfläche auf. Dann MUSS der Behälter geleert werden. Wir empfehlen jedoch, den Behälter nach jedem Trockengang zu leeren.
HINWEIS: Während der ersten wenigen Trocknungszyklen eines neuen Trockners sammelt sich sehr wenig Wasser an, da zunächst ein in der Maschine befindliches Reservoir gefüllt wird.

Um Den Behälter Herauszunehmen

1. Ziehen Sie den Behälter vorsichtig heraus, bis er vollständig entfernt ist. Halten Sie den Behälter mit beiden Händen, denn im gefüllten Zustand wiegt der Kondenswasser-Behälter rund 4 kg.

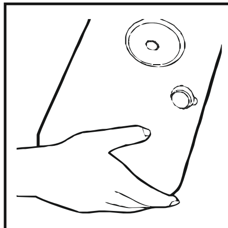


2. Kippen Sie den Wasserbehälter, um das Wasser aus dem hinteren Loch zu entleeren. Wenn der Wasserbehälter leer ist, schieben Sie ihn wieder zurück in seine Position. SCHIEBEN SIE IN FEST AN SEINEN PLATZ.



3.Drücken Sie die Taste ▷⏸ um die Trocknung wieder zu starten.

HINWEIS: Wenn Sie einen Ablauf in der Nähe des Trockners haben, können Sie den Ablaufbausatz verwenden, um einen ständigen Ablauf für das vom Trockner gesammelte Wasser einzurichten. Sie müssen dann den Wasserbehälter nicht mehr ausleeren. Alle Informationen für das Zusammenbauen des Bausatzes sind im dazugehörigen Umschlag enthalten.



BETRIEB

1. Öffnen Sie die Tür des Gerätes und füllen die Trommel mit der zu trocknenden Wäsche. Vergewissern Sie sich, dass heraushängende Wäsche nicht das Schließen der Tür verhindern kann.

2. Schließen Sie langsam die Tür, bis Sie ein „Klick“ hören.

3. Drehen Sie den Programmwähler auf das gewünschte Programm (hierzu bitte die Programmempfehlungen in dieser Anleitung beachten).

4. Wenn Sie Synthetik, Acryl oder Feinwäsche trocknen möchten, nutzen Sie die Schontrocknen-Option, um die Temperatur zu reduzieren. Die Anzeige leuchtet auf, sobald das Gerät im niedrigen Wärmemodus ist. Sie können innerhalb der ersten Minuten des gewählten Programms die Schontrocken-Taste noch nachträglich drücken. Nach dieser Zeit müssen Sie das Programm allerdings löschen, wenn Sie die Einstellung ändern wollen.

5. Drücken Sie die taste ▷⏸ . Der Trockner startet automatisch und die Anzeige über der Taste leuchtet durchgängig.

6. Sollte einmal die Tür während des Programms geöffnet werden müssen, drücken Sie erneut die taste ▷⏸ , um die Trocknung fortzuführen.

7. Neigt sich die Trocknung dem Ende zu, beginnt kurz zuvor die Abkühlphase, um die Luft und damit die Wäsche abzukühlen.

8. Ist das Programm beendet, dreht die Trommel weiter bis das Gerät ausgeschaltet wird oder die Tür geöffnet wird. Dies dient dazu, dass die Wäsche durch Stoppen der Trommel nicht verknittert.

 Bitte öffnen Sie die Tür nicht in sensorgesteuerten Programmen, um eine optimale Trocknung zu ermöglichen.

Startzeitvorwahl

Mit der Startzeitvorwahlfunktion können Sie den Beginn des Trocknungsvorgangs um 1 bis 24 Stunde verzögern.
Wenn diese Funktion erstmalig ausgewählt wird, zeigt das Display eine Verzögerung von 1 Stunden. Durch nachfolgendes mehrmaliges Drücken der Taste, wird die Verzögerung auf 24 Stunden verlängert.
Drücken Sie taste ▷ǁǁ , um das Programm zu beginnen, und das Gerät wird den Trocknungsvorgang am Ende dieses Zeitraums durchführen. Die Lichtanzeige für 6 oder 9 Stunden blinkt, um anzuzeigen, dass die Startverzögerung aktiviert wurde.

Abbrechen und Zurücksetzen des Programms

Zum Abbrechen des Programms drücken Sie die Taste Start/Pause 3 Sekunden lang. Die Maschine zeigt an, dass die zurückgesetzt wurde, wenn im Display 0:00 blinkt. ▷ǁǁ

REINIGUNG UND ROUTINEWARTUNGEN

Reinigung des Trockners

- Reinigen Sie nach jedem Trocknungsvorgang das Flusensieb und leeren Sie den Kondenswasser- Behälter.
- Reinigen Sie alle Filter in regelmäßigen Abständen.
- Wischen Sie nach jeder Anwendungs-phase die Innenseite der Trommel aus und lassen Sie die Tür einige Zeit offen stehen, damit sie durch die Luftzirkulation getrocknet wird.
- Reinigen Sie die Außenseite der Maschine und der Tür mit einem weichen Tuch.
- AUF KEINEN FALL Scheuerschwämme oder Scheuermittel benutzen.
- Wir empfehlen, dass Sie die Tür, die Türdichtung sowie das Geräteäußere nach jedem Gebrauch kurz mit einem feuchten Tuch reinigen.

⚠ **WARNUNG!** Trommel, Tür und die Wäsche selbst können sehr heiß sein.

Technische Daten

Trommelinhalt	115 Liter
Maximales Fassungsvermögen	8 kg
Höhe	85 cm
Breite	60 cm
Tiefe	60 cm
Energieeffizienzklasse	A +

Informationen für Test-Labor

EN 61121 Programm	Programm zu verwenden
-Trockene Baumwolle	-Bügeltrocken
-Trockene Baumwolle, Eisen	-Mangeltrocken
-Empfindliche Textilien	-Bügeltrocken+Synthetisch

⚠ **WICHTIG** Schalten Sie immer das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor das Gerät gereinigt wird.

⚠ Die elektrischen Daten befinden sich auf dem Betriebstypenschild an der Vorderseite des Trockners (bei offener Tür).

Mögliche Gründe für...

Fehler, die Sie selbst beheben können
Prüfen Sie alle Punkte in der folgenden Checkliste, bevor Sie sich an den GIAS-Service wenden. Sollte die Waschmaschine funktionstüchtig sein oder unsachgemäß installiert oder verwendet worden sein, wird Ihnen der Besuch des Kundendien-sttechnikers inRechnung gestellt. Wenn das Problem weiterhin besteht, nachdem Sie die Checkliste durchgegangen sind, wenden Sie sich bitte an den GIAS-Service, der Ihnen evtl. telefonisch weiterhelfen kann.

Die Restzeitanzeige auf dem Display könnte sich während des Trocknungsgangs ändern. Die Restzeit wird kontinuierlich während der Trocknung überprüft und die Zeit wird angepasst, um eine bestmögliche Schätzung der Restdauer zu geben. Es ist daher ganz normal, dass die angezeigte Restzeit sich vergrößern oder verkleinern kann

Die Trocknungszeit ist zu lang/die Textilien sind nicht trocken genug…
- Haben Sie die richtige Trocknungszeit/das richtige Programm gewählt?
- Waren die Textilien zu nass? Wurden die Textilien sorgfältig ausgewrungen oder geschleudert?
- Muss das Sieb gereinigt werden?
- Muss der Kondensator gereinigt werden?
- Ist der Trockner überladen?
- Sind die Luftansaug- und Abluftanschlüsse sowie die Fläche unter dem Sockel des Trockners frei?
- Ist die Taste noch von einem früher gewählten Programm gedrückt?

Der Trockner funktioniert nicht…
- Ist der elektrische Netzanschluss für den Trockner in Ordnung? Kontrollieren Sie diesen mit einem anderen Gerät, wie z.B. einer Tischlampe.
- Befindet sich der Stecker korrekt in der Steckdose?
- Gibt es einen Stromausfall?
- Ist die Sicherung herausgesprungen?
- Ist die Tür richtig geschlossen?
- Ist der Trockner sowohl am Netzanschluss als auch an der Maschine angestellt?
- Ist die Trocknungszeit oder das Programm gewählt worden?
- Ist die Maschine nach dem Türöffnen wieder angestellt worden?
- Hat der Trockner den Betrieb eingestellt, weil der Kondenswasser-Behälter voll ist und entleert werden muss?

Der Trockner ist zu laut…
- Schalten Sie den Trockner aus und wenden Sie sich an den GIAS-Service.

Die leuchtet…
- Muss das Sieb gereinigt werden?
- Muss der Kondensator gereinigt werden?

Die leuchtet…
- Muss der Kondenswasser-Behälter geleert werden?

KUNDENDIENST

Sollten trotz obengenannter Kontrollen weiterhin Störungen bei Ihrem Trockner auftreten, wenden Sie sich bitte an den GIAS-Service, der Sie beraten kann. Der Kunden-dienst kann Sie möglicherweise telefonisch beraten oder mit Ihnen einen geeigneten Termin für einem Techniker im Rahmen der Garantie vereinbaren.Ihnen wird jedoch eventuell eine Gebühr berechnet, wenn sich herausstellt, dass Ihre Maschine:

- funktionsfähig ist.
- nicht gemäß der Installationsanweisung installiert worden ist.
- unsachgemäß benutzt wurde.

Ersatzteile

Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile, die Sie direkt beim GIAS-Service erhalten.

GIAS - Service

Wenden Sie sich für Wartungs- und Repara-turarbeiten an Ihren GIAS-Servicetechniker.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für etwaige Druckfehler in dieser Bedienungsanleitung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, seine Produkte ggf. anzupassen, ohne wesentliche Eigenschaften zu verändern.

Inleiding	101
Afleveringsinformatie	101
Gebruik	102
Installatie	103
De Was	103
Ventilatie	104
Veiligheidsaanwijzingen	105
Het Milieu	105
Gias-service	105
Elektrische Vereisten	105
De Voeten Verstellen	105
Montageset Voor Afvoerslang: Montage Instructies	106
Het wasgoed voorbereiden	107
De Lading Voorbereiden	107
Voorbereiding Van De Kleren	107
Sorteren Van Het Wasgoed	107
Niet In De Droogtrommel Doen	107
Energie Besparen	107
Richtlijnen Voor Het Drogen	107
Bediening & Indicatielampjes	108
Het Programma Kiezen	109
Deur En Filter	100
De Deur Openen	100
Filter	100
Filter Schoonmaken Indicatielampje	100
Watercontainer	100
Om Het Reservoir Te Verwijderen	100
Condensator	101
De Condensator Verwijderen	101
Bediening	102
Het Programma Annuleren En Resetten	102
Start Uitstel Functie	102
Schoonmaken En Onderhoudsbeurten	102
Schoonmaken Van De Droger	102
Technische Specificaties	102
Problemen Oplossen	103
Klantenservice	103
Reserveonderdelen	103
Gias-service	103

Lees deze instructies zorgvuldig door en gebruik deze machine op basis van deze aanwijzingen. Dit boekje geeft u naast belangrijke richtlijnen voor het veilige gebruik de veilige installatie en het veilige onderhoud van de machine ook enkele nuttige tips over hoe u de beste resultaten bekomt wanneer u met deze machine wast.
Bewaar alle documentatie op een veilige plek zodat u of de toekomstige eigenaars van de machine ze in de toekomst opnieuw kunnen raadplegen.

Afleveringsinformatie

Controleer dat de volgende items samen met de wasmachine werden geleverd:

- Handleiding
- Garantiekaart
- Energiekeurmerk

⚠ Controleer of de machine schade heeft opgelopen tijdens het vervoer. Indien dit het geval is, neem dan contact op met GIAS.

⚠ Als u de bovenstaande aanwijzingen niet opvolgt, kan de veiligheid van de machine niet worden gegarandeerd. Indien het probleem met uw machine wordt veroorzaakt door misbruik, kunnen de kosten van de onderhoudsbeurt aan u worden doorberekend.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Gebruik

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren begrijpen.
Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker wordt niet gedaan door kinderen zonder toezicht.
- **WAARSCHUWING** Misbruik van een droogtrommel kan brand veroorzaken.
- Deze apparaten zijn bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals:

-Kantines voor medewerkers, in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- Boerderijen;
-Door klanten in hotels, motels en andere residentiële soort omgevingen;
- Bed and breakfast omgevingen.

Een ander gebruik van dit toestel dan binnen de huishoudelijke omgeving of van de typische huishoudelijke functies, zoals commercieel gebruik door deskundigen of ervaren gebruikers, wordt uitgesloten, zelfs in de bovenstaande toepassingen. Als het apparaat wordt gebruikt op een wijze die onverenigbaar is met deze kan de levensduur van het apparaat en de garantie van de fabrikant vervallen. Eventuele schade aan het apparaat of andere schade of verlies ontstaan door gebruik dat niet in overeenstemming is met huishoudelijk gebruik (ook als ze gelokaliseerd is in een huishoudelijk milieu) worden niet geaccepteerd door de fabrikant in de ruimste mate toegestaan door de wet.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Gebruik

- Deze machine is alleen voor huishoudelijk gebruik, m.a.w. voor het drogen van huishoudelijk textiel en kleding.
- Dit apparaat mag uitsluitend gebruikt worden voor het doel waarvoor het vervaardigd is, zoals dat in deze handleiding beschreven wordt. Verzeker u ervan dat u de instructies voor de installatie en het gebruik volledig begrijpt voordat u de machine gebruikt
- Raak de machine niet aan als uw handen of voeten nat of vochtig zijn.
- Leun niet tegen de deur als u de machine laadt en gebruik de deur niet om de machine op te tillen of te verplaatsen
- Sta niet toe dat kinderen met de machine of de bediening ervan spelen.
- **WAARSCHUWING** Gebruik het apparaat niet als de pluizenfilter niet geplaatst of beschadigd is; pluis kan ontbranden.
- **WAARSCHUWING** Op de plaats van het symbool voor warm oppervlak ⚠ kan de temperatuur tijdens het drogen tot meer dan 60 graden C stijgen
- Haal de stekker uit het stopcontact. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt.
- Blijf deze machine niet gebruiken als ze een gebrek lijkt te hebben.
- Pluizen of dons mogen zich niet op de grond rondom de buitenkant van de machine ophopen.
- De trommel kan vanbinnen erg heet worden. Wacht altijd met het uithalen van het wasgoed tot de afkoelingsperiode van de droger voorbij is.
- Het laatste deel van een droogcyclus verloopt zonder warmte (koelcyclus) om ervoor te zorgen dat de artikelen niet worden beschadigd.
- Maximaal gewicht voor het drogen: zie het energielabel 8 kg.
- De wasdroger mag niet worden gebruikt als industriële chemicaliën zijn gebruikt voor het reinigen.
- WAARSCHUWING: Stop nooit een wasdroger voor het einde van de droogcyclus, tenzij alle artikelen snel verwijderd en uitgehangen worden, zodat de hitte wordt verdreven.

Installatie

- Controleer het apparaat op zichtbare beschadigingen vooraleer u het gebruikt. Gebruik het niet als het beschadigd is maar neem contact op met GIAS-Service.
- Gebruik geen adapters, meervoudige stekkers en/of verlengsnoeren.
- Installeer de droger nooit tegen gordijnen aan en zorg ervoor dat er geen artikelen achter de droger kunnen vallen en zich daar kunnen ophopen.
- De machine mag niet worden geïnstalleerd achter een afsluitbare deur, een schuifwand of een deur met een klink aan de andere zijde van de deur t.o.v. de droogtrommel.

De Was

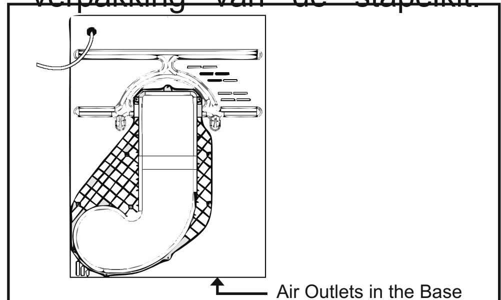
- Geen ongewassen wasgoed in de droogtrommel drogen.
- WAARSCHUWING Geen stoffen in de droogtrommel doen die met chemische reinigingsvloeistoffen zijn behandeld.
- WAARSCHUWING Materialen uit schuimrubber kunnen onder bepaalde omstandigheden, wanneer ze verhit worden, spontaan ontbranden. Artikelen zoals schuimrubber (latexschuim), douchekapjes, waterproef textiel, artikelen met een rubberzijde en kleding of kussens met schuimrubberen pads MOGEN NIET in de droogtrommel worden gedroogd.
- Bekijk altijd de wasvoorschriften op het wasgoed om te controleren of u het in de droger mag drogen.
- Kleren moeten gecentrifugeerd of grondig uitgewrongen worden, voordat zij in de droogtrommel gestopt worden. Druipnatte kleren mogen NIET in de droger gestopt worden.
- Aanstekers en lucifers mogen niet in zakken blijven zitten en gebruik NOOIT ontvlambare vloeistoffen in de buurt van het apparaat.
- Glasvezelgordijnen mogen NOOIT in dit apparaat worden gestopt. Er kunnen zich huidirritaties voordoen als andere kledingstukken met de glasvezels in aanraking geweest zijn.
- Wasgoed dat is verontreinigd met substanties, zoals kookolie, aceton, alcohol, petroleum, kerosine, vlekverwijderaars, terpetine, wax en waxverwijderaars, moeten in heet water gewassen worden met extra wasmiddel voordat ze in de droogtrommel worden gedroogd.
- Wasverzachters en vergelijkbare producten moeten worden gebruikt volgens de Aanwijzingen die op de wasverzachter staan vermeld.

VENTILATIE

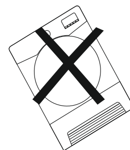
De kamer waarin de droger geplaatst wordt, moet voldoende geventileerd worden om te voorkomen dat gassen van mechanismen die werken via brandstofverbranding, zoals een open haard, in de kamer gezogen worden wanneer de droger in werking is.

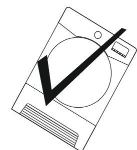
- De achterkant van het apparaat installeren dichtbij een muur of een verticale oppervlakte
- Afzuiglucht mag niet in een via een afvoer waarlangs uitlaatstoffen van mechanismen die gas of andere brandstoffen verbranden, worden afgevoerd.
- Controleer regelmatig dat de lucht die door de droger stroomt, niet geblokkeerd wordt.
- Controleer regelmatig de pluizenfilter na gebruik en maak proper indien nodig.
- Er dient een minimale afstand van 12 mm te zijn tussen de machine en eventuele belemmeringen. De in- en uitlaat moeten vrij zijn van obstakels. Bewaar voldoende ventilatieruimte tussen de bodem van de machine en de vloer.
- Voorkom dat artikelen achter de droger vallen of zich daar ophopen omdat deze de luchtaanvoer en afvoer kunnen belemmeren.
- Installeer de droger NOOIT tegen gordijnen aan.
- Wanneer de droger wordt geïnstalleerd bovenop een wasmachine, moet een geschikte stapelkit worden geplaatst volgens de volgende configuratie.

-Stapelkit 35100019: voor wasmachines met minimale diepte = 49 cm
-Stapelkit 35100020: voor wasmachines met minimale diepte = 51 cm
De stapelkit, één van de hierboven beschreven modellen, is te verkrijgen via onze servicedienst.
De instructies voor de installatie en de eventuele bevestigingstools, zitten in de verpakking van de stapelkit.



Belangrijk: Het apparaat moet in een rechtopstaande positie worden vervoerd. Indien nodig, mag de droger alleen worden gedraaid volgens getoonde zijde;



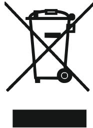


Let op: Als het apparaat in een andere positie werd vervoerd, wacht dan ten minste vier uur voordat u het apparaat aanzet, zodat de vloeistof in de compressor zich kan stabiliseren. Als u dit na laat kan dit leiden tot schade aan de compressor.

Het Milieu

- Alle verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en recycleerbaar. Doe de verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier van de hand. Uw gemeente kan u informeren over de beste manier om deze materialen weg te ruimen.
- Wanneer u een oude wasmachine van de hand doet, moet u voor alle veiligheid de stekker uit het stopcontact halen, het stroomsnoer afknippen en dit samen met de stekker vernietigen. Om te voorkomen dat

Europese Richtlijn 2002/96/EC



Dit apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen 2002/96/EC voor elektrische en elektronische afval.

Door dit apparaat correct te verwijderen, helpt u het potentiële negatieve gevolg voor de omgeving en menselijke gezondheid te voorkomen, welke anders door onjuiste verwijdering zou kunnen worden veroorzaakt.
Het symbool op het product duidt aan dat dit product niet behandeld zal worden als huishuidelijk afval. In plaats daarvan zal het apparaat naar het verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische uitrusting gaan. De verwijdering moet in overeenstemming met plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking uitgevoerd worden. Voor meer gedetailleerde informatie over de verwijderingvan dit product, neemt u contact op met uw gemeenlijke reinigingsdienst of de dealer waar u het apparaat heeft gekocht.

GIAS-Service

- Om te zorgen voor een continue veilige en efficiënte werking van dit apparaat, bevelen wij Aan dat servicing of reparaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegde GIAS onderhoudsmonteur.

⚠ Als de machine niet correct functioneert of kapot gaat, schakelhet dan uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wendt u tot GIAS-Service voor reparaties.

Elektrische Vereisten

Drogers worden geleverd om te kunnen werken op een voltage van 220-240V,50Hz monophase. Controleer of het voedingscircuit ten minste 6A bedraagt.

Elektriciteit kan erg gevaarlijk zijn.
Deze machine moet geaard zijn.

Het stopcontact en de stekker van de machine moeten van hetzelfde soort zijn.

Gebruik geen meervoudige adapters en/of verlengsnoeren.

Nadat het apparaat is geïnstalleerd, moet de stekker bereikbaar blijven om uit het stopcontact te halen.

CE apparaat voldoet aan de Europese richtlijn 2004/108/EC, 2006/95/EC en volgende aanvullingen.

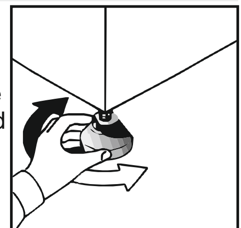
⚠ Indien het probleem met uw machine wordt Veroorzaakt door een verkeerde installatie, kunnen de kosten van de onderhoudsbeurt aan u worden doorberekend.

⚠ Als de stroomkabel van het toestel beschadigd is, dan moet hij vervangen worden door een speciaal snoer dat ALLEEN bij de dienst Reserveondelen verkrijgbaar is. De kabel moet door een bekwaam persoon worden geïnstalleerd.

⚠ Sluit de machine niet aan en start deze niet voordat de installatie is voltooid. Voor uw veiligheid moet deze droger op de juiste manier worden geïnstalleerd. Als er ook maar enige twijfel bestaat over de installatie, bel dan de GIASService voor advies.

De Voeten Verstellen

Als de machine is geplaatst, moeten de voeten worden versteld zodat de machine waterpas staat.



Afvoerslang kit: Montage-instructies

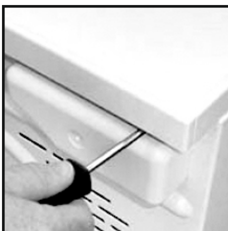
Om te voorkomen dat het waterreservoir moet worden geleegd na elk droogcyclus, kan het water dat normaal gesproken wordt verzameld tijdens het droogproces direct worden afgevoerd naar een afvalwaterafvoerpijp (Hetzelfde afvoersysteem als bij huishoudelijke wastafels). Gemeenschappelijke water regelgeving verbiedt het aansluiten op het oppervlaktewater. De afvoerslang moet naast de droger worden geplaatst.

•De kit bestaat uit: een slang, een rechte pijp-aansluiting, een pijpbeugel en plastic tie-rap. .

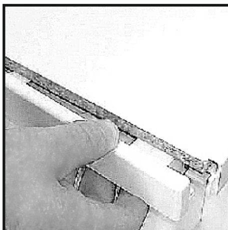
⚠ WAARSCHUWING! Schakel eerst de machine uit en trek de stekker uit het stopcontact, voor uw de droger gebruikt.

Bevestig de kit als volgt::

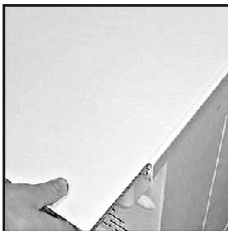
1. Draai de drie schroeven aan de achterzijde van de machine los en verwijder deze met behoud van het werkblad (worktop trim).



2. Verwijder het achterste werkblad (worktop trim) en het bovenste werkblad (worktop surface) door het voorzichtig naar de achterkant van de machine te schuiven.



3. De afvoerbak bevindt zich aan de rechterkant van de machine (gezien vanaf de achterkant). Een grijze slang is verbonden met de brug boven de watertank. Verwijder de oude pijpbeugel met behulp van een tang van de brug.



4. Koppel de slang van de brug-verbinding.

5. Bevestig de slang uit de kit, met behulp van de geleverde brug en pijpbeugels, aan de verwijderde slang van de brug-verbinding.



6. Verwijder de deksel van het waterreservoir aan de achterkant van de machine door de twee schroeven te verwijderen en de deksel open te klikken

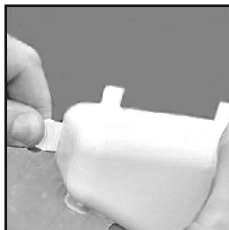
.



7. Breek het lipje aan de zijkant van de deksel af en plaats de deksel weer op de machine, plaats vervolgens de schroeven. U zou nu een gat moeten zien aan de achterkant van de kast naast het deksel.

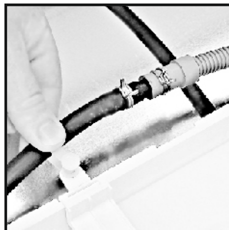


8. Plaats de afvoerslang door de opening van de kast.

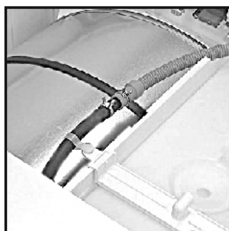


9. Verbindt de grijze slang en bevestig de slang aan de brug met behulp van de plastic tie-rap.

10. Schuif voorzichtig het werkblad terug op zijn plaats en bevestig deze met de 3 schroeven. Zorg ervoor dat de slang niet geknelt raakt.

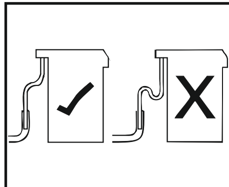


11. Sluit de nieuwe afvoerslang aan op de waterslang. Zorg ervoor dat de nieuwe slang niet verstrengeld raakt als u de droogtrommel op zijn plaats schuift en volg de hier beschreven instructies bij de installatie van de nieuwe externe slang.



12. Sluit de machine aan op de voeding.

13. Schakel de machine na het legen van de afvoerbak op AAN(of druk op de 'START' knop bij elektronische modellen) om het droogprogramma te starten.



HET WASGOED VOORBEREIDEN

Alvorens de droogtrommel voor de eerste keer te gebruiken:

- Lees deze handleiding a.u.b. aandachtig door.
- Verwijder alle artikelen die in de trommel zijn Gepakt.
- Veeg de binnenkant van de trommel en de deur met een vochtige doek af om alle stof te verwijderen dat zich tijdens het vervoer kan hebben verzameld.

Voorbereiding van de Kleren

Zorg ervoor dat het wasgoed dat u wilt drogen, geschikt is voor het drogen in een droogtrommel, zoals wordt aangegeven door de wasvoorschriften op ieder artikel.
Controleer dat alle sluitingen dicht zijn en dat de Zakken leeg zijn. Keer de kleren binnenstebuiten. Leg de kleren losjes in de trommel om ervoor te zorgen dat ze niet in elkaar verward raken.

Niet In De Droogtrommel Drogen:

Wol, zijde, fijn goed, nylon kousen, fijn borduurwerk, stoffen met metalen versieringen, kledingstukken met pvc of leren randen, trainingsschoenen, artikelen met een groot volume zoals slaapzakken, enz.

⚠ **BELANGRIJK:** Stop geen artikelen in de droogtrommel, die zijn behandeld met een chemische reinigingsvloeistof en ook geen rubber kleren (gevaar voor brand of explosie).

Tijdens de laatste 15 minuten (ongeveer) draait de was in koude lucht.

⚠ Overlaadt de trommel niet. Grote stukken kunnen wanneer ze nat zijn de maximaal toegelaten waslading overschrijden (bijvoorbeeld: slaapzakken, donsdekens).

Energiebesparing

Stop alleen wasgoed in de droogtrommel dat grondig is uitgewrongen of gecentrifugeerd. Hoe droger het wasgoed, hoe korter de droogtijd waardoor elektriciteit wordt bespaard.

ALTIJD

- Probeer altijd om het maximale gewicht aan wasgoed te drogen, zo bespaart u tijd en elektriciteit.
- Controleer altijd voor iedere droogcyclus of de filter schoon is.

NOOIT

- Stop nooit meer dan het maximale gewicht in de droger, dit is verspilling van tijd en elektriciteit.
- Stop nooit druipnat wasgoed in de droogtrommel, dit kan het apparaat beschadigen.

Maximaal te Drogen Gewicht

- Katoen **Max. 8 kg**
- Synthetische stoffen **Max. 4 kg**

Sorteer Het Wasgoed Als Volgt:

- **Op wasvoorschrift**

Deze vindt u in de kraag of in de binnennaad:

Kan in de droogtrommel gedroogd worden.
Drogen in de droogtrommel op hoge temperatuur.
Drogen in de droogtrommel alleen op lage temperatuur.
Niet in de droogtrommel drogen.

Als de stof geen wasvoorschrift heeft, kunt u er van uitgaan dat het niet geschikt is voor de droogtrommel.

- **Op hoeveelheid en dikte**

Altijd wanneer de hoeveelheid wasgoed groter is dan de capaciteit van de droger, sorteer de kleren op dikte (b.v. handdoeken apart van dun ondergoed).

- **Op type stof**

Katoen/linnen: Handdoeken, jersey katoen, beden tafellinnen.
Synthetische stoffen: Blouses, overhemden, overalls, enz. gemaakt van polyester of polyamide, evenals voor gemengd katoen/synthetisch

.• **Op de temperatuur van het drogen**

Sorteer op: strijkdroog, kastdroog, enz. Voor fijn goed druk op de -knop om een lage droogtemperatuur in te stellen.

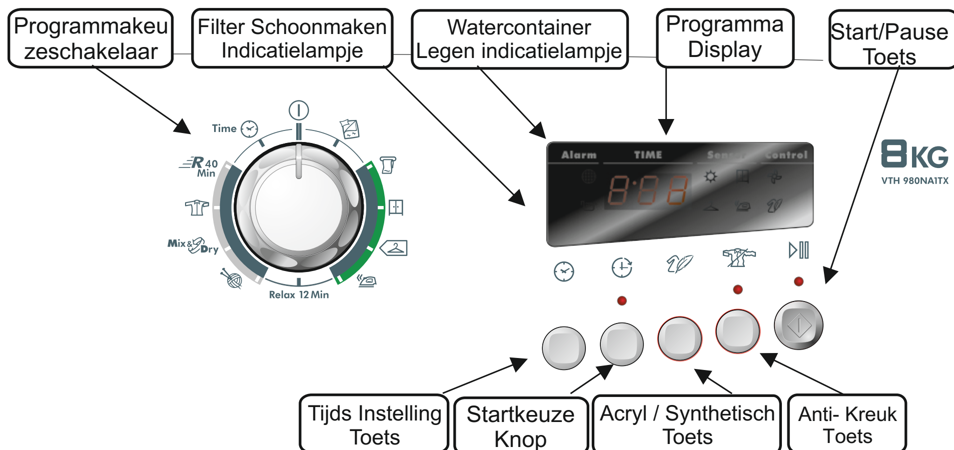
Drying Guide

'De standaard cyclus NIET STRIJKDROOG ( ) is de meest energie-efficiënte en het best geschikt voor het drogen van normaal vochtig katoenen wasgoed. De onderstaande tabel geeft de geschatte tijd en het energieverbruik van de belangrijkste droogprogramma's.

CYKLUS	VÆGT (kg)	ENERGI (kWh)	TID (Min)
ALL TOWELS	FULD	3,40	250
KASTDROOG	FULD	2,93	210
KASTDROOG	FULD	2,66	149
NIET STRIJKDROOG	HALV	1,35	115
STRIJKDROOG	FULD	2,13	159

Effektforbrug i stand by-tilstand	0,75 W
Effektforbrug i slukket tilstand	0,20 W

BEDIENINGSKNOPPEN EN INDICATIELAMPJES



Bedieningspaneel / Indicatielampjes

Knop : Kan in beide richtingen worden gedraaid om het gewenste programma te selecteren.
Tijdselectie : Om de droogtijd te veranderen van een gewenst programma: werkt met slechts enkele programma's.
Uitgestelde start : Om de start van de droogcyclus uit te stellen en te drogen wanneer de electriciteitskost lager is (zie ook speciale sectie).
Delicate materialen : Wanneer geactiveerd, valt dit lampje uit en dit nieuwe lampje licht op. Met deze speciale functie drogen uw delicate kleren op een lagere temperatuur.
Anti-kreuk : selecteer de anti-kreuk functie op het einde van de droogcyclus. De trommel blijft regelmatig draaien om uw was op te frissen.
Koelfase : Dit lampje licht op tijdens de laatste koelfase van de cyclus.
Start/pauze : Om het programma te starten of te pauzeren.
Automatische programma's : Afhankelijk van het gewenste programma, lichten special lampjes op (zie 'programma lijst') ; ECO indicatie springt op wanneer u laag verbruik selecteert.
Filter : Wanneer dit oplicht moeten de filters worden gereinigd.
Waterreservoir vol : Wanneer dit oplicht, moet het reservoir worden geledigd.

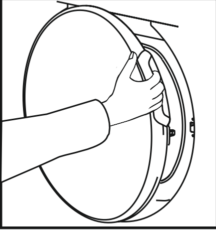
HET PROGRAMMA KIEZEN



Dit toestel heeft een speciale Sensor Dry om u te helpen bij het selecteren van het juiste programma door de gewenste droogtegraad te kiezen.
Voor kleine ladingen en voor vooraf gedroogde kledij, kies Tijdprogramma en selecteer 'delicate materialen' om de temperatuur te verlagen binnenin de trommel.
Wanneer de sensor geen artikel detecteert, zal de droogkast slecht 10 minuten werken alvorens de koelfase te starten.
Wanneer de lading te groot of te nat is, zal de droogkast gedurende 3 uur werken en dan de koelfase starten.
Op het einde van elk programma, is er altijd een koelfase : dit is een koele lucht verfrissende fase van ongeveer 15 minuten.

Programma's	Ideaal Voor
All Towels	Kledij dat u volledig gedroogd wenst, vb. handdoeken, badjassen, tafelkleden of lakens. Tijd: ongeveer 3u.
Kastdroog	Kledij dat u wil vouwen en opbergen zonder te strijken, vb. overhemden in gemengde stoffen, sokken, babykleren. Tijd: ongeveer 2u en 45 min.
Niet strijkdroog	Kledij die niet moet worden gestreken maar enkel worden opgehangen na de droogcyclus. Tijd: ongeveer 2u en 30 min.
Strijkdroog	Laat de kledij nog licht vochtig om gemakkelijker te strijken. Tijd: ongeveer 1u en 50 min.
Relax 12' Min.	Kledij die u enkel wenst te verfrissen. Ideaal voor kleding dat eerder klaar lag om te strijken of dat buiten of op een radiator is gedroogd. Dit programma heeft een speciale functie tegen het kreuken. Het ontspant de vezels en vergemakkelijkt het strijken. Tijd: 9 min + 3 min afkoelen.
Wol	Om uw wollen kleren zacht te maken of te verfrissen na een poosje in de kast te hebben gehangen. Tijd: 12 min.
Mix & Dry	Om gemengd katoen en synthetische kleren te drogen: u bespaart tijd en u hoeft de was niet te scheiden en te drogen in verschillende cycli. Tijd: ongeveer 2u (maximum 4 kg).
Shirts	Om overhemden zowel katoen als synthetische stoffen te drogen. Tijd: 1u voor 2kg synthetische overhemden (ongeveer 10 overhemden); 1u en 20 min voor 3 kg katoenen overhemden (ongeveer 10 overhemden).
Rapid 40' Min.	Droogt, verfrist en maakt uw kleren instant klaar in slechts 40 minuten. Het sensorsysteem houdt de temperatuur onder controle om het beste resultaat na te streven. Maximum 2 kg.
Tijd	U kan droogtijden kiezen, gaande van 30 tot 180 minuten. Door „20 min“ te selecteren kiest u een „koel programma“, ideaal om kleren te verfrissen en mogelijke geuren te verwijderen.
Donsdeken	Voor een enkel donsdeken of gewatteerd jasje; gelieve geen dubbel of groter dekbed te drogen. Gelieve geen beschadigde artikelen te drogen aangezien de vulling de filters en de luchtleiding kan blokkeren. Dit programma werkt ongeveer 2u, maar de tijd kan variëren volgens de afmetingen, dichtheid van de lading of de zwiersnelheid. Aan het einde van de cyclus, is het dekbed klaar voor gebruik; als sommige delen nog lichtjes nat zijn, schud de lading op en herbegin het programma gedurende enkele minuten. Als u een dekbed moet drogen met synthetische stoffen gelieve de knop „Gevoelige stoffen“ te activeren.

De Deur Openen



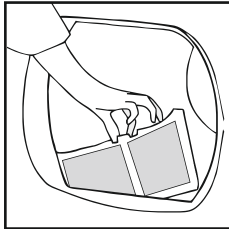
Trek aan de hendel om de deur te openen.

Om de droger opnieuw te starten, doet u de deur dicht en drukt u op . ▷II

⚠ **WAARSCHUWING!** Wanneer de droger in gebruik is, kunnen de trommel en de deur ERG WARM worden. De droger nooit uitzetten voor het einde van de droogcyclus, tenzij het wasgoed snel uit de droger wordt gehaald en uitgespreid om de hitte af te voeren.

Filter

BELANGRIJK: Controleer, om ervoor te zorgen dat de droger efficiënt blijft werken, voor iedere droogcyclus of de pluizenfilter schoon is.



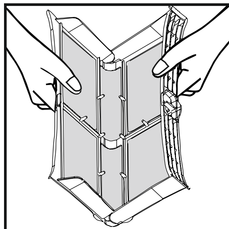
1. Trek de filter omhoog.

2. Open de filter zoals getoond wordt.

3. Haal de pluizen met een zacht borsteltje of met uw vingertoppen voorzichtig weg.

4. Klik de filter samen en duw hem terug op zijn Plaats.

Filter Schoonmaken Indicatielampje

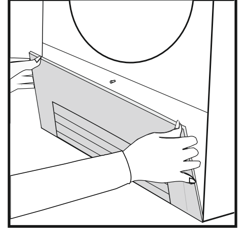


brandt wanneer het filter schoongemaakt moet worden.

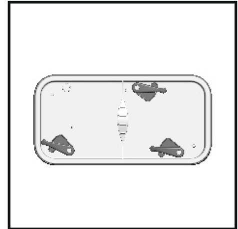
Als het wasgoed niet droog wordt, controleer dan of de filter verstopt is.

⚠ **Geen water gebruiken om het filter te reinigen!**

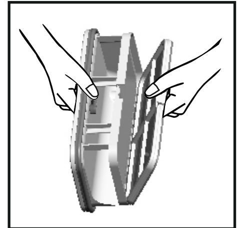
De Condens Filter Schoonmaken



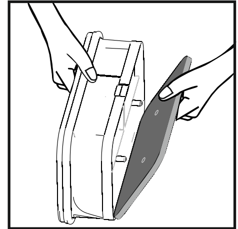
1. Verwijder de schopplaat.



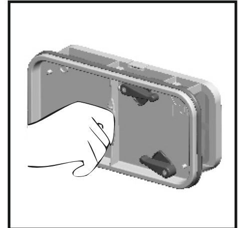
2. Draai de twee sluithendels tegen de klok in en haal de condensator uit de machine.



3. Haal de condens-unit uit de machine en haal voorzichtig alle stof of pluizen met een doek weg. Gebruik geen water om de filter schoon te maken



4. Verwijder voorzichtig de spons van zijn plaat en was hem daarna door hem onder een stromende kraan te houden en hem zo te draaien dat alle stof of pluizen verwijderd worden



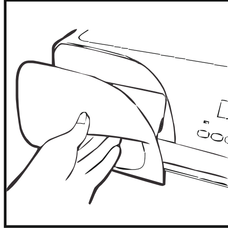
5. Plaats de condensator opnieuw. Zorg ervoor dat u hem in de juiste richting plaatst (volgens de pijl) en druk hem stevig aan. Draai de twee hendels weer met de klok mee aan.

6. Breng de schopplaat weer op haar plaats..

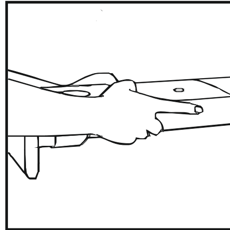
Belangrijk: Zet het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens u de condensator schoonmaakt.

Controleer regelmatig of de condensator schoon is om de efficiëntie van de droger te handhaven.

Om het reservoir te verwijderen



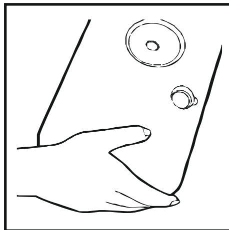
1. Trek de lade voorzichtig naar buiten tot het helemaal is verwijderd. Ondersteun de lade met twee handen. Wanneer de watercontainer vol is, zal deze ongeveer 4kg wegen..



2. Houd de watercontainer schuin, zodat het water door het gat achterin kan wegstromen.

Als de watercontainer leeg is, schuift u deze weer op zijn Plaats.
DRUK GOED OP ZIJN PLAATS.





3. Druk om de cyclus te herstarten

OPMERKING: Wanneer u een afvoermogelijkheid bij de droger heeft, kunt u de afvoerset gebruiken waarmee een permanente afvoer ontstaat voor het door de droger verzamelde water. Hierdoor hoeft de waterlade niet meer geleegd te worden. U vindt alle informatie over de montage van de set in de verpakking van de set.

BEDIENING

1. Doe de deur open en laad de trommel met wasgoed. Zorg ervoor dat de kledingstukken het sluiten van de deur niet belemmeren.

2. Doe de deur voorzichtig dicht u hoort dan een 'klik'.

3. Draai de programma knop naar het door u gewenste programma(zie programma Gids).

4. Voor synthetische, acryl of fijne artikelen drukt u de toets om de temperatuur te verlagen. Het indicatie lampje gaat branden als de temp. is verlaagd. Om uit te schakelen tijdens de eerste paar minuten van het prog. druk de toets. Na deze periode moet u de machine resetten om deze instelling te wijzigen.

5. Druk op de toets. De droger zal automatisch starten en de indicator boven deze toets zal gaan branden.

6. Als de deur geopend is geweest tijdens de cyclus moet u opnieuw op deze toets drukken om het programma te hervatten, zorg dat de deur gesloten is.

7. Als de cyclus bijna ten einde is zal de machine een koelfase ingaan om de kleding af koelen.

8. Als het programma klaar is zal het END indicatielampjeop het display gaan branden.

9. Nadat de cyclus is afgerond, zal de trommel met tussenpozen draaien om kreukelvorming te minimaliseren. Er zal een signaal klinken, dit stopt als u de machine uitgeschakeld of de deur opent.


Om een goede droging te verkrijgen de de deur niet openen tijdens een programma.

Start Uitstel

Uitgestelde start functie ⏲ geeft de mogelijkheid de start van de droogcyclus uit te stellen van 1 to 24 uur.

Wanneer de functie is gekozen, toont het bedieningspaneel een uitstel van 1 uur. Iedere volgende druk op de knop zal de uitgestelde start met 1 uur verlengen.

Om de uitstel te bevestigen druk op ▷‖ en zal na het verstrijken van die tijd de droogcyclus starten. Het lampje zal gaan knipperen om aan te geven dat de startuitstel is geactiveerd.

Het Programma Annuleren En Resetten

Om een programma te stoppen ▷‖ gedurende 3 sec. indrukken. In het TIJD display 0:00 Lampje gaat knipperen om aan te geven dat het programma is gereset.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUDSBEURTEN

Schoonmaken Van De Droger

- Maak het filter schoon en leeg het waterreservoir na iedere droogcyclus.
- Maak de filters regelmatig schoon.
- Veeg na iedere gebruiksperiode de binnenkant van de trommel af en laat de deur een poosje open zodat ze kan drogen door de circulatie van de lucht.
- Veeg de buitenkant van de machine en de deur af met een zachte doek.
- GEEN schuursponsjes of schoonmaakmiddelen gebruiken.
- Om te voorkomen dat de deur pla
kt of pluis zich ophoopt, moet u de binnendeur regelmatig schoonmaken met een natte doek.

⚠ **WAARSCHUWING!** De trommel, de deur en het wasgoed kunnen erg warm zijn.

Technische Specificaties

Trommelcapaciteit	115 liter
Maximale lading	8 kg
Hoogte	85 cm
Breedte	60 cm
Diepte	60 cm
Energieniveaugroep	A +

Testspecificaties

EN 61121 Programma	Programmakeuze
-Katoen drogen	-Niet strijkdroog
-Strijkdroog Katoen	- Strijkdroog
-Delicate kleding	- Niet strijkdroog + Synthetisch

⚠ **BELANGRIJK** Voor u dit apparaat schoonmaakt, moet u het altijd uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.

⚠ De elektrische gegevens vindt u op het kwalificatieetiket op de voorkant van de droger (met de deur open).

Wat Zou De Reden Kunnen Zijn Voor...

Defecten die u zelf kunt oplossen

Voordat u de GIAS-Service voor technisch advies belt, kunt u de volgende controlelijst afgaan. Er zullen kosten worden aangerekend als blijkt dat de machine werkt of dat de machine niet juist werd geïnstalleerd of gebruikt. Als het probleem zich na de aanbevolen controles nog steeds voordoet, belt u GIAS-Service, zodat zij u telefonisch kunnen helpen.

De weergegeven tijd in het display kan wijzigen tijdens het drogen. De droogtijd wordt continue aangepast tijdens de cyclus en geeft een geschatte tijd weer. De tijd zal tijdens het drogen meer of minder worden dit is heel normaal.

De droogtijd is te lang/kleren zijn niet droog genoeg…

- Hebt u de juiste droogtijd/het juiste programma gekozen?
- Waren de kleren te nat? Waren de kleren grondig uitgewrongen of gecentrifugeerd?
- Moet het filter schoongemaakt worden?
- Moet de condensator schoongemaakt worden?
- Is de droger te vol geladen?
- Worden de aan- en afvoeren en het onderstuk van de droger niet geblokkeerd?
- Is de -knop geselecteerd voor een voorgaande cyclus?

De droger werkt niet…

- Staat er spanning op het elektriciteitssnoer van de droger? Controleer dit door het met een ander apparaat te gebruiken, zoals een tafellamp.
- Is de stekker op de juiste manier verbonden met de netspanning?
- Is de stroom uitgevallen?

Is de stroom uitgevallen?

- Is de zekering doorgeslagen?
- Is de deur helemaal dicht?
- Staat de droger aan, zowel bij de netspanning als bij de machine?
- Is de droogtijd of het programma ingesteld?
- Is de machine opnieuw ingeschakeld nadat de deur open is geweest?
- Is de droger gestopt omdat het waterreservoir vol is en geleegd moet worden?

De droger maakt herrie…

- Schaker de droger uit en neem contact op met GIAS-Service voor advies.

Het indicatielampje staat aan…

- Moet het filter schoongemaakt worden?
- Moet de condensator schoongemaakt worden?

Het indicatielampje staat aan…

- Moet het waterreservoir geleegd worden?

KLANTENSERVICE

Als er nog steeds een probleem mocht zijn met uw droger nadat u alle aanbevolen controles hebt uitgevoerd, bel dan a.u.b. de GIAS-Service voor advies. Zij kunnen u misschien aan de telefoon helpen of volgens de bepalingen van de garantie een afspraak maken met een technicus die u komt opzoeken. Er kunnen evenwel kosten in rekening worden gebracht als een van de volgende punten op uw machine van toepassing is:

- De machine blijkt goed te werken
- Ze is niet ge Installatievoorschriften.
- Ze is op een onjuiste manier gebruikt.

Reserveonderdelen

Gebruik altijd originele reserveonderdelen. Deze zijn direct beschikbaar via GIAS-Service.

GIAS - Service

Voor onderhoud en reparaties belt u met uw locale GIAS onderhoudsmonteur.

De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor drukfouten in dit boekje. De fabrikant behoudt ook hetrecht voor om de producten waar nodig aan te passen zonder de hoofdkenmerken te veranderen.

Introduzione 115
Informazioni Sulla Consegna 115
Consigli di Sicurezza 115
Utilizzo 116
Installazione 117
La Biancheria 117
Ventilazione 118
Installazione 119
Servizio Gias 119
Requisiti Elettrici 119
Regolazione dei Piedini 119
Tutela Dell'ambiente 119
Kit di Montaggio Tubo di Scarico: Istruzioni Per il Montaggio 120
Preparazione della Biancheria 121
Preparazione dei Capi 121
Evitare di Asciugare 121
Risparmio Energia 121
Selezione della Biancheria 121
Guida Ad una Corretta Asciugatura 121
Comandi e Spie Di Segnalazione 122
Selezione del Programma 123
Portellone e Filtro 124
Apertura del Portellone 124
Filtro 124
Spia di Pulizia Filtro 124
Vaschetta Dell'acqua 124
Per Togliere La Vaschetta 124
Condensatore 125
Per Togliere Il Condensatore 125
Funzionamento 126
Partenza Ritardata 126
Annullamento e Azzeramento del Programma 126
Pulizia e Manutenzione Ordinaria 126
Pulizia Dell'asciugatrice 126
Specifiche Tecniche 126
Ricerca Guasti 127
Servizio Assistenza Clienti 127
Ricambi 127
Servizio Assistenza Gias 127

Leggere attentamente le istruzioni per un corretto funzionamento della macchina. Questo opuscolo fornisce importanti linee guida per una manutenzione,un uso e un'installazione sicuri. Esso contiene inoltre utili consigli che consentiranno di sfruttare al meglio le potenzialità di questa macchina.
Conservare la documentazione in un luogo sicuro per eventuali riferimenti o per futuri proprietari.

Informazioni sulla Consegna

Controllare che al momento della consegna la macchina sia dotata dei seguenti componenti:

- Libretto di istruzioni
- Certificato di garanzia
- Etichetta efficienza energetica

⚠ Verificare che durante il trasporto la macchina non abbia subito danni. In caso contrario, rivolgersi al Centro Assistenza GIAS.

⚠ La mancata osservanza di tale procedura potrebbe compromettere la sicurezza dell'apparecchio. La chiamata può essere soggetta a pagamento se le cause di malfunzionamento della macchina sono attribuibili a un uso improprio.

CONSIGLI DI SICUREZZA

Utilizzo

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni e oltre e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e di conoscenza a patto che siano supervisionate o che siano date loro istruzioni in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che capiscano i pericoli del suo utilizzo.
Evitare che i bambini giochino con la lavatrice o che si occupino della sua pulizia e manutenzione senza supervisione.
- ATTENZIONE L'uso improprio dell'asciugatrice può provocare rischio di incendio.
- Questo apparecchio è destinato ad uso in ambienti domestici e simili come per esempio:
- aree di ristoro di negozi, uffici o altri ambienti di lavoro;
- negli agriturismo;
- dai clienti di hotel, motel o altre aree residenziali simili;
- nei bed & breakfast.

Un utilizzo diverso da quello tipico dell'ambiente domestico, come l'uso professionale da parte di esperti o di persone addestrate, è escluso anche dagli ambienti sopra descritti. Un utilizzo non coerente con quello riportato, può ridurre la vita del prodotto e può invalidare la garanzia del costruttore. Qualsiasi danno all'apparecchio o ad altro, derivante da un utilizzo diverso da quello domestico (anche quando l'apparecchio è installato in un ambiente domestico) non sarà ammesso dal costruttore in sede legale.
- Questa macchina è prevista unicamente per uso domestico, ovvero per l'asciugatura di capi e indumenti per la casa.

CONSIGLI DI SICUREZZA

Utilizzo

- La macchina qui descritta deve essere utilizzata esclusivamente per lo scopo al quale è destinata secondo quanto illustrato nel presente libretto. Prima di attivare la macchina, accertarsi di avere letto attentamente e compreso le istruzioni d’uso e di installazione.
- Non toccare l’asciugatrice con mani o piedi umidi o bagnati.
- Non appoggiarsi al portellone per caricare la macchina; non utilizzare il portellone per sollevare o spostare la macchina.
- Non consentire ai bambini di giocare con la macchina o con i suoi comandi.
- ATTENZIONE Non utilizzare il prodotto se il filtro antifilacce non è correttamente posizionato o risulta danneggiato; il filtro non è ignifugo.
- ATTENZIONE Se è esposto il simbolo indicante il riscaldamento della superficie ,quando l’asciugatrice è in funzione la temperatura può essere superiore a 60 gradi C.
- Staccare la spina dalla presa elettrica. Prima di pulire la macchina, staccare sempre la spina.
- Se si presume che la macchina sia guasta, non continuare ad usarla.
- Evitare che sul pavimento attorno alla macchina si raccolgano filacce e pelucchi.
- Dopo il ciclo di asciugatura, l’interno del cestello può essere molto caldo. Prima di estrarre la biancheria è pertanto opportuno lasciar raffreddare completamente la macchina.
- L'ultima parte del ciclo di asciugatura viene fatta senza calore (ciclo freddo) per assicurare che i capi siano lasciati ad una temperatura che non li danneggi.
- Massimo carico di asciugatura: far riferimento all'etichetta energetica 8 kg.
- L'asciugatrice non dev'essere usata se sono stati usati prodotti chimici per il lavaggio
- ATTENZIONE: mai fermare un' asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura senza che tutti i capi siano rimossi velocemente e separati in modo che il calore si dissolva

CONSIGLI DI SICUREZZA

Installazione

- Prima dell'uso, controllare che il prodotto non presenti segni visibili di danni. Non usare in caso di danni e contattare il Servizio Assistenza GIAS.
- Non utilizzare adattatori, connettori multipli e/o prolunghe.
- Non installare l'asciugatrice vicino ai tendaggi e rimuovere tempestivamente eventuali oggetti caduti dietro la macchina.
- L'apparecchio non deve essere installato dietro una porta che può essere chiusa a chiave, una porta scorrevole o una porta i cui cardini siano sul lato opposto rispetto a quelli dell'asciugatrice.

La Biancheria

- Non asciugare capi non lavati nell'asciugatrice.
- ATTENZIONE Evitare di asciugare articoli trattati con prodotti di pulizia a secco.
- ATTENZIONE In determinate circostanze, i materiali in gomma possono essere soggetti ad autocombustione se riscaldati. Articoli in gommapiuma (lattice), cuffie da doccia, tessuti impermeabili, articoli in caucciù e vestiti o cuscini imbottiti con gommapiuma NON VANNO asciugati nell'asciugatrice.
- Leggere attentamente le etichette con le istruzioni di lavaggio per conoscere le caratteristiche dell'asciugatura idonea.
- Gli indumenti devono essere introdotti nell' asciugatrice solo dopo essere stati opportunamente centrifugati in lavatrice o strizzati a mano. EVITARE di caricare nel cestello indumenti ancora gocciolanti.
- Controllare accuratamente che nelle tasche degli indumenti da asciugare non siano presenti accendini o fiammiferi ed EVITARE ASSOLUTAMENTE l'uso di prodotti infiammabili in prossimità della macchina.
- Evitare ASSOLUTAMENTE di asciugare tende in fibra di vetro. La contaminazione dei capi con le fibre di vetro può infatti dar luogo a fenomeni d'irritazione cutanea.
- I capi che sono stati macchiati con sostanze come olio da cucina, acetone, alcol, petrolio, cherosene, smacchiatori, acquaragia, cere e sostanze per rimuovere le cere dovrebbero essere lavati in acqua calda con una quantità extra di detergente prima di essere asciugati nell'asciugatrice.
- Gli ammorbidenti o prodotti simili dovrebbero essere utilizzati come specificato nelle rispettive istruzioni.

CONSIGLI DI SICUREZZA

VENTILAZIONE

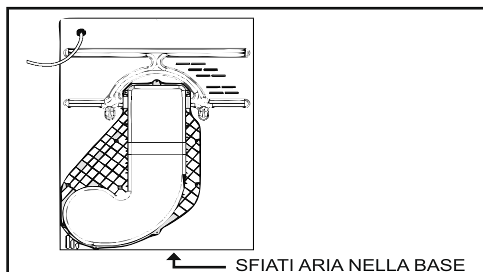
Il locale in cui viene installata l’asciugatrice deve essere adeguatamente ventilato onde evitare che i gas provenienti da apparecchiature funzionanti con altri combustibili, comprese fiamme libere, siano aspirati nel locale dove l’asciugatrice è in funzione.

Installare il retro della macchina vicino al muro o ad una parete verticale

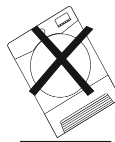
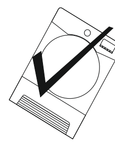
- Ci dovrebbe essere uno spazio di almeno 12 mm tra la macchina e qualsiasi ostruzione. La valvola interna ed esterna dovrebbe essere tenuta lontana da ostacoli. Per assicurare un'adeguata ventilazione lo spazio tra la parte inferiore della macchina e il pavimento non dev'essere ostruito
- Non scaricare l’ aria nella canna fumaria utilizzata per lo scarico di fumi provenienti da attrezzature funzionanti a gas o altri combustibili.
- Controllare periodicamente che attorno all’asciugatrice vi sia una buona circolazione d’aria, senza impedimenti di sorta.
- Dopo l’ uso ispezionare il filtro antifilacce e, se necessario, pulirlo.
- Rimuovere tempestivamente eventuali oggetti caduti, dietro/sotto la macchina in quanto potrebbero ostruire le prese e gli sfiati dell’aria.
- EVITARE ASSOLUTAMENTE d’ installare la macchina contro tendaggi.
- Nel caso in cui l'asciugatrice fosse installata sopra una lavatrice, dev'essere usato un'accessorio su misura per separarli, considerando la seguente configurazione.

- Kit Mod 35100019: per una macchina profonda almeno 49 cm
- Kit Mod 35900120: per una macchina profonda almeno 51 cm

- Il kit dovrebbe essere uno di quelli sopra indicati, ottenibile dal nostro servizio ricambi. Le istruzioni per l'installazione della macchina e di tutti gli accessori, sono fornite con il kit.



Importante: durante il trasporto mantenere in posizione verticale l'asciugabiancheria. Se necessario ribaltarla esclusivamente nel lato indicato in figura.

Attenzione: se il prodotto è stato ribaltato non correttamente prima di avviarlo attendere almeno 4 ore in modo tale che l'olio possa scorrere nuovamente nel compressore. In caso contrario il compressore può subire danni.

Tutela dell'ambiente

- Tutti i materiali utilizzati per l'imballaggio sono ecologici e riciclabili. Smaltite l'imballaggio con metodi ecologici. Presso il comune di residenza si potranno reperire ulteriori informazioni sui metodi di smaltimento.
- Per garantire la sicurezza al momento dello smaltimento di una asciugatrice, scollegare la spina dell'alimentazione dalla presa, tagliare il cavo dell'alimentazione di rete e distruggerlo insieme alla spina. Per evitare che i bambini possano rimanere intrappolati all'interno della lavatrice, rompere i cardini o la chiusura dell'oblò.

Direttiva Europea 2002/96/CE

Questo elettrodomestico è marcato conformemente alla Direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).



Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete ad evitare possibili conseguenze negative all'ambiente e alla salute delle persone, che potrebbero verificarsi a causa d'un errato trattamento di questo prodotto giunto a fine vita.Il simbolo sul prodotto indica che questo apparecchio non può essere trattato come un normale rifiuto domestico; dovrà invece essere consegnato al punto più vicino di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo smaltimento deve essere effettuato in accordo con le regole ambientali vigenti per lo smaltimento dei rifiuti.
Per informazioni più dettagliate sul trattamento, recupero e riciclo di questo prodotto, per favore contattare l'ufficio pubblico di competenza (del dipartimento ecologia e ambiente), o il vostro servizio di raccolta rifiuti a domicilio, o il negozio dove avete acquistato il prodotto.

Servizio GIAS

Ai fini della durata e del buon funzionamento della macchina, per gli eventuali interventi di assistenza o riparazione consigliamo di rivolgersi esclusivamente al servizio assistenza autorizzato GIAS.

⚠ Nel caso in cui la macchina non funzioni correttamente o sia fuori uso, spegnere e staccare la spina dalla presa. Per la riparazione, rivolgersi al Centro Assistenza GIAS.

Requisiti Elettrici

Le asciugatrici sono state progettate per funzionare ad una tensione di 220-240V, 50 Hz monofase. Controllare che il circuito dell'alimentazione sia idoneo per valori di corrente di almeno 6A.

L'elettricità può essere estremamente pericolosa
L'apparecchio deve essere opportunamente collegato a terra.

La presa e la spina dell'apparecchio devono essere dello stesso tipo.
Non utilizzare adattatori multipli e/o prolunghe.
Una volta completata l'installazione, la spina deve risultare accessibile e facilmente scollegabile.

L'apparecchio con marchio CE è conforme alle direttive europee 2004/108/CE, 2006/95/CE
E successive modifiche.

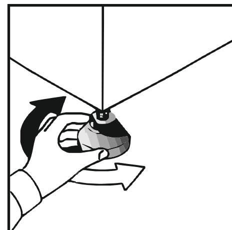
⚠ La chiamata può essere soggetta a pagamento, se le cause di malfunzionamento della macchina sono attribuibili a un'installazione non corretta.

⚠ Nel caso risulti danneggiato, il cavo di alimentazione dell'apparecchio dev'essere prontamente sostituito con apposito cavo reperibile ESCLUSIVAMENTE presso il servizio di ricambi. L'installazione deve essere effettuata da persone competenti.

⚠ Non inserire la spina nella presa e non accendere la macchina finché l'installazione non sarà stata completata. Ai fini della sicurezza personale è essenziale che l'asciugatrice venga installata correttamente. In caso di dubbi sull'installazione, rivolgersi al Servizio Assistenza GIAS.

Regolazione dei Piedini

Una volta posizionata la macchina, si dovrebbe procedere alla regolazione dei piedini, per garantire una perfetta messa in bolla.



KIT DI MONTAGGIO TUBO DI SCARICO: ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Per non dover svuotare il contenitore dell'acqua dopo ogni ciclo di asciugatura, si può convogliare l'acqua normalmente raccolta durante il ciclo di asciugatura direttamente in un tubo di scarico delle acque di scolo (lo stesso sistema di scarico usato nei lavandini di Casa).

Le leggi locali sullo smaltimento delle acque vietano la connessione ai canali a cielo aperto. Il sistema di scarico delle acque di scolo va collocato accanto all'asciugatrice.

Il kit è composto: 1 tubo flessibile, 1 connettore per tubo flessibile dritto, 1 morsetto per tubo e una fascetta di plastica.

⚠ AVVERTENZA! Prima di eseguire qualsiasi operazione, spegnere l'asciugatrice e staccare la spina dalla presa principale.

Montare i Componenti del Kit Come di Seguito Riportato:

1.Svitare e rimuovere le 3 viti sul retro della macchina, mante-nendo in posizione il bordino di finitura del piano di lavoro.

2. Rimuovere il bordino di finitura del piano di lavoro posteriore, poi rimuovere anche il piano di lavoro superiore, facendolo scorrere con delicatezza verso il retro della macchina.

3. Il contenitore dell'acqua di scolo è posto sul lato destro della macchina (guardando dal retro).

Sopra il contenitore dell'acqua è posto un tubo grigio flessibile, fissato a un collegamento a ponte. Utilizzando una pinza, rimuovere dal ponte il morsetto di bloccaggio del tubo.

4. Rimuovere il tubo flessibile dal ponte.

5. Collegare il tubo flessibile del kit al tubo flessibile rimosso dal ponte, utilizzando il connettore e I morsetti per il tubo forniti.

6. Rimuovere il coperchio del contenitore dell'acqua Posto sul retro della macchina, rimuovendo le due viti e sganciandolo.

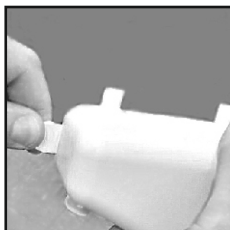


.7. Rompere la linguetta posta sul lato del coperchio, riposizio-nare il coperchio sulla macchina e fissare nuovamente le viti. A questo punto si dovrebbe vedere un foro sul retro del mobile, accanto al coperchio.



8. Far passare il tubo flessibile di scarico attraverso il foro di entrata nel mobile.

9. Collocare il tubo grigio nello spazio libero della vaschetta e fissare l'intero blocco del tubo al ponte, utilizzando la fascetta di plastica.



10. Ricollocare il piano di lavoro facendolo scorrere di nuovo nella posizione di partenza, e accertandosi che il tubo flessibile non sia incastrato. Ricollocare in posizione anche il bordino di finitura del piano di lavoro posteriore, utilizzando le 3 viti.

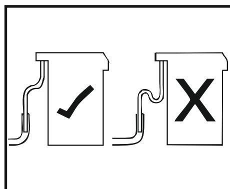


11. Collegare il nuovo tubo flessibile di scarico al tubo dell'acqua di scolo. Accertarsi che il nuovo tubo flessibile non si pieghi quando si spinge in posizione l'asciugatrice. Accertarsi di rispettare le linee guida, come mostrato, quando si fissa la posizione del nuovo tubo flessibile esterno.



12. Effettuare il collegamento alla presa di rete principale.

13. Dopo avere svuotato il contenitore dell'acqua di scarico, per dare inizio al programma di asciugatura basterà accendere la macchina con il tasto ON (e premere nel caso dei modelli elettronici il pulsante 'START').



PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

Prima di utilizzare l'asciugatrice per la prima volta:

- Leggere attentamente il presente libretto d'istruzioni.
- Togliere tutti gli articoli presenti all' interno del cestello.
- Pulire l'interno del cestello e il portellone con un panno umido in modo da eliminare l'eventuale polvere depositata durante il trasporto.

Preparazione dei Capi

Verificare che la biancheria da asciugare sia idonea per l'asciugatura meccanica, come indicato dai simboli sull'etichetta di lavaggio dei vari articoli. Controllare che le chiusure siano chiuse e le tasche vuote. Girare i capi con il rovescio all'esterno. Introdurre i capi nel cestello uno ad uno, in modo che non si aggroviglino.

Evitare Di Asciugare:

Articoli di lana, seta, tessuti delicati, calze di nylon,ricami delicati, tessuti con decorazioni metalliche, indumenti con guarnizioni in PVC o in pelle, scarpe da ginnastica, articoli pesanti come sacchi a pelo ecc.

⚠ **IMPORTANTE:** Evitare di asciugare articoli preventivamente trattati con prodotti di pulizia a secco o capi in gomma (pericolo d'incendio o esplosione).

Durante gli ultimi 15 minuti (approssimativamente) i capi sono sempre asciugati con aria fredda.

⚠ Non sovraccaricare il cestello, in quanto I capi ingombranti, a caldo, possono superare il carico massimo consentito. (per esempio sacchi a pelo e piumoni)

Risparmio Energia

Introdurre nell'asciugatrice solo biancheria accuratamente strizzata a mano o centrifugata a macchina. Quanto più asciutta è la biancheria, tanto più rapido è il tempo richiesto per l'asciugatura, con conseguente risparmio di consumo elettrico.

COSA FARE SEMPRE

- Cercare sempre di far lavorare la macchina a pieno carico di biancheria: si risparmia tempo ed elettricità.
- Prima di ogni ciclo di asciugatura verificare SEMPRE che il filtro sia pulito.

COSA NON FARE MAI

- Non superare mai il peso massimo: si perde tempo e si consuma più elettricità.
- Evitare di caricare capi ancora gocciolanti: si rischia di rovinare la macchina.

Peso Massimo di Asciugatura

- Capi in cotone **Max. 8 kg**
- Capi sintetici **Max. 4 kg**

Selezionare La Biancheria Nel Modo Seguente:

• In base ai simboli delle etichette di lavaggio

Le etichette di lavaggio sono apposte sul collo o sulle cuciture interne:

- Articolo idoneo per l'asciugatura meccanica.
- Asciugatura ad alta temperatura.
- Solo asciugatura a bassa temperatura.
- Articolo non idoneo all'asciugatura meccanica.

Se il capo è sprovvisto di etichetta di lavaggio, si deve presumere che non sia idoneo all'asciugatura meccanica.

• In base al quantitativo ed alla pesantezza

Se il carico è superiore alla capacità della macchina, separare i capi in base alla pesantezza (p. es., separare gli asciugamani dalla biancheria leggera).

• In base al tipo di tessuto

Articoli di cotone/lino: Asciugamani, jersey di cotone, biancheria da tavola/letto.
Articoli sintetici: Camicette, camicie, tute ecc. in poliestere o poliammide e misti cotone/sintetici.

• In base al grado di asciugatura

Selezionare tra: capi asciutti da stirare, capi pronti da riporre ecc. Per i capi delicati premere il pulsante ,impostando una temperatura di asciugatura ridotta.

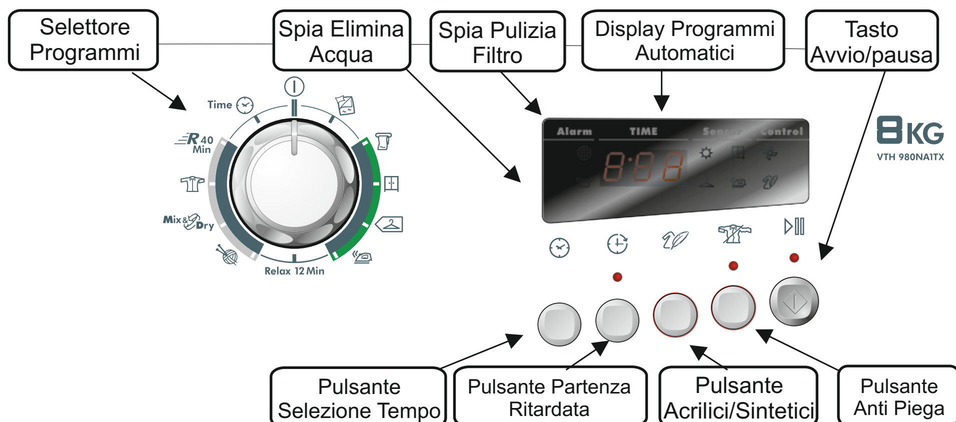
Guida Ad Una Corretta Asciugatura

Il ciclo standard ASCIUTTO NO-STIRO ( ) è quello a maggior efficienza energetica e il più adatto per un'asciugatura di un normale bucato bagnato in cotone. La tabella sotto mostra la durata e il consumo energetico indicativi dei principali programmi di asciugatura

CICLO	CARICO (kg)	ENERGIA (kWh)	DURATA (Min)
All Towels	PIENO	3,40	250
Asciutto Armadio	PIENO	2,93	210
Asciutto No-Stiro	PIENO	2,66	149
Asciutto No-Stiro	MEZZO	1,35	115
Asciutto Pronto-stiro	PIENO	2,13	159

Consumo di energia modalità "stand-by»	0,75 W
Consumo di energia modalità "spento"	0,20 W

COMANDI E SPIE DI SEGNALAZIONE



Pannello di Comando e Spie Luminose

Manopola: Ruotando in entrambe le direzioni, consente di selezionare il programma desiderato.
Selezione Tempo : Permette di modificare la durata del programma scelto; può essere utilizzato solo per alcuni programmi .
Partenza Ritardata : Dà la possibilità all'utente di ritardare la partenza del ciclo di asciugatura, ad esempio per sfruttare gli orari in cui l'elettricità costa meno (vedi sezione dedicata).
Tessuti Delicati (simbolo): Premendo questo pulsante, si spegne la spia e si accende la spia delicati ; l'asciugatura avverrà a temperature ridotte per una maggiore cura dei tessuti.
Anti-Piega : Consente di programmare un ciclo anti-piega a fine asciugatura, mantenendo il cesto in movimento e non facendo appesantire i panni asciutti.
Cool down : Si accende quando il ciclo è nella fase finale di raffreddamento.
Avvio/Pausa : Serve per dare inizio al programma selezionato o bloccare il ciclo.
Programmi automatici: A seconda del programma scelto, si accenderanno le relative spie (vedere elenco programmi); la spia ECO indica che è stato scelto un programma a basso consumo.
Pulizia filtro : Quando si accende questa spia, è necessario pulire il filtro.
Tanica acqua : Questa spia si accende per ricordare di svuotare la tanica dell'acqua di condensa.

SELEZIONE DEL PROGRAMMA

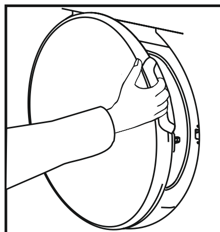


Questa asciugatrice è dotata di un sensore di asciugatura che permette di scegliere il programma preferito in base al carico, fermandosi quando la biancheria all'interno è pronta. Per carichi ridotti o tessuti già parzialmente asciutti, si consiglia di selezionare un programma a tempo, premendo il pulsante "Tessuti Delicati" per avere una temperatura ridotta all'interno del cesto.
Nel caso il sensore non rilevi la presenza del carico, l'asciugatrice funzionerà solo per 10 minuti, per poi passare alla fase di raffreddamento.
Se il carico è troppo abbondante o eccessivamente bagnato, l'asciugatrice funziona in automatico per 3 ore, passando poi alla fase di raffreddamento.
In ogni caso, la fase di raffreddamento viene sempre effettuata a fine ciclo con aria fredda e ha una durata media di 15 minuti.

SELEZIONE DEL PROGRAMMA

Programma	Ideale per
Tutto spugne	Capi che si vogliono completamente asciutti, come asciugamani, accappatoi, tovaglie e lenzuola. Durata: circa 3 ore.
Asciutto Armadio	Capi che possono essere ripiegati, senza stirarli, come maglie in tessuti misti, calzini, indumenti per bambini. Durata: circa 2 ore e 45 min.
Asciutto No-Stiro	Capi che si preferisce non stirare, ma appendere direttamente dopo l'asciugatura. Durata: circa 2 ore e 30 min.
Asciutto Pronto-stiro	Capi che si preferisce mantenere leggermente più umidi, in modo da facilitare la stiratura. Durata: circa 1 ora e 50 min.
Relax 12'	Capi da ravvivare, dopo averli lasciati nel cesto dei panni asciutti per qualche giorno o dopo averli asciugati all'aperto o su caloriferi. Il ciclo ha una funziona anti-piega che rilassa le fibre e rende più facile e rapida la stiratura. Durata: 9 minuti + 3 minuti di cool down.
Ravviva Lana	Rendere più soffici i capi in lana o per ravvivarli dopo un lungo periodo nell'armadio. Durata: 12 minuti.
Mix & Dry	Quando si vuole mischiare capi in cotone e sintetici, senza perdere tempo a dividerli e ad asciugarli in cicli diversi. Durata: circa 2h (max 4 kg di bucato).
Speciale Camicie	Asciugare le camice in cotone o in fibre sintetiche. Durata: 1 ora per 2kg di camicie in fibre sintetiche (circa 10 capi); 1 ora e 20 min per 3 kg di camicie in cotone (circa 10 capi).
Rapido 40'	Avere capi asciutti, rinfrescati e pronti da indossare in solo 40 minuti. Il sensore monitora costantemente la temperatura per il miglior risultato di asciugatura. Max 2kg di bucato.
Tempi	Chi vuole scegliere manualmente il tempo di asciugatura, da 30 a 180 minuti. Selezionando "20 minuti" si sceglie un programma a freddo, ideale per capi da ravvivare, per eliminare eventuali odori.
Piumone	Per piumini ad una piazza e giacche in piumino; non è adatto per piumini a due piazze o più grandi. Non asciugare articoli danneggiati: l'imbottitura potrebbe intasare i filtri e il condotto d'aria. Il programma dura circa 2 ore, ma il tempo può variare a seconda delle dimensioni, della densità del carico e della velocità della centrifuga usata nel lavaggio. A fine ciclo, il piumino è solitamente pronto all'uso; nel caso alcune zone risultino leggermente umide, si consiglia di scuotere il carico e far ripartire il programma per un breve periodo. Nel caso si voglia asciugare piumini imbottiti con materiali sintetici, si consiglia di premere il testo "Tessuti delicati".

Apertura del Portellone



Tirare la maniglia per aprire lo sportello.

Per avviare la macchina, richiudere il portellone e premere il tasto. ▷||

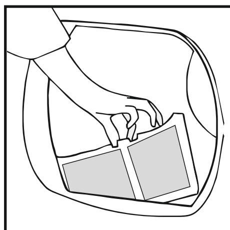
⚠ **AVVERTENZA!** Si ricorda che quando la macchina è in funzione il cestello e il portellone possono essere MOLTO CALDI. Non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura a meno che tutti i capi in essa contenuti non vengano rimossi rapidamente e stesi in modo da dissipare il calore.

Filtro

IMPORTANTE: Ai fini della massima efficacia della macchina, prima di ogni ciclo di asciugatura è essenziale verificare la pulizia del filtro antifilacce.

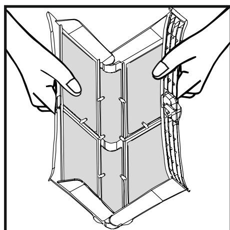
Importante: Non utilizzare l'asciugabiancheria senza I filtri. I filtri intasati possono allungare il tempo di asciugatura e causare danni con conseguenti costosi interventi di pulizia.

1. Tirare il filtro verso l'alto.
2. Aprire il filtro come illustrato.
3. Rimuovere delicatamente le Filacce con la punta delle dita o aiutandosi con uno spazzolino morbido.
4. Richiudere il filtro e reinserirlo in sede.



Spia Di Pulizia Filtro

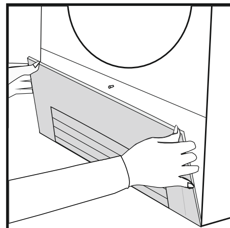
Si accende segnalando la necessità di pulire il filtro.
Procedere con la verifica ed eventuale pulizia del filtro principale e dei filtri allocati nella parte inferiore del Dryer.
Se la biancheria non si asciuga verificare che il filtro non sia intasato.



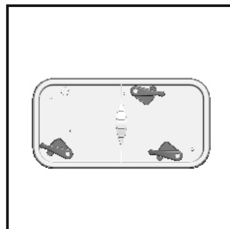
⚠ **NON USARE ACQUA PER PULIRE IL FILTRO**

Pulizia Filtro

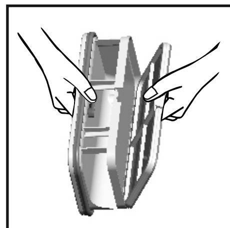
1.Rimuovere lo zoccolo



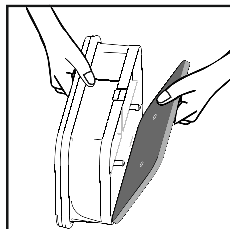
2. Girare in senso antiorario I ganci e rimuovere il coperchio supporto filtri



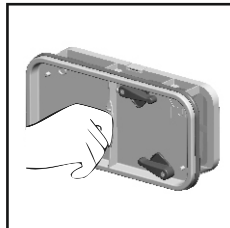
3. Rimuovere delicatamente il telaio agendo sul gancio superiore a pulire la rete filtrante da residui o depositi. Non usare acqua.



4. Rimuovere delicatamente il filtro a spugna dalla sede a lavarlo sotto acqua corrente per rimuovere residui o depositi.



5. Rimontare i filtri e posizionare il coperchio supporto filtri nella corretta posizione indicata dalla freccia (posizione verso l'alto). Bloccare il coperchio con i ganci.



6. Rimontare lo zoccolo.

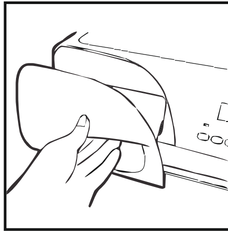
CONDENSATORE

VASCHETTA DELL'ACQUA

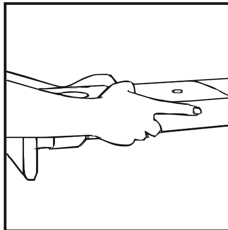
L'acqua eliminata dalla biancheria durante il ciclo di asciugatura viene raccolta in una vaschetta posta in fondo alla macchina. Quando la vaschetta è piena si accende la spia sul pannello dei comandi, segnalando che si DEVE vuotare la vaschetta. Tuttavia, si consiglia di svuotare la vaschetta dopo ogni ciclo di asciugatura.

NOTA: Nei primi cicli, quando la macchina è nuova, si raccoglie poca acqua in quanto si riempie prima il serbatoio interno.

Per Togliere La Vaschetta

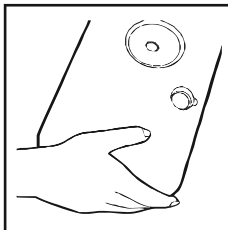


1. Estrarre con delicatezza la vaschetta, finché non viene completamente rimossa. Sostenere la vaschetta con entrambe le mani. Da piena, la vaschetta dell'acqua pesa circa 4 kg.



2. Inclinare la vaschetta facendo defluire l'acqua dal foro posteriore. Quando è vuota, far scivolare di nuovo la vaschetta nell'apposita sede. SPINGERE CON DECISIONE IN SEDE.

3. Per avviare la macchina, premere il tasto.



NOTA: se c'è uno scarico vicino all'asciugatrice, si può usare l'apposito kit per far scaricare costantemente l'acqua raccolta dalla macchina. Così facendo si eviterà di svuotare la vaschetta dell'acqua. Tutte le informazioni per il montaggio sono all'interno della confezione del kit di scarico.

FUNZIONAMENTO

1. Aprire la porta e caricare la biancheria nel cesto. Assicurarsi che i capi non si incastrino nella porta.

2. Chiudere gentilmente la porta fino a sentire un "click".

3. Ruotare il selettore programmi e scegliere il programma di asciugatura desiderato (per dettagli, guardare la Guida Programmi).

4. Se bisogna asciugare tessuti sintetici, acrilici o delicati, premere il pulsante per ridurre la temperatura di asciugatura. La spia si illumina quando si sceglie questa opzione. Per de-selezionarla, nei primi minuti di avvio del programma, ri-premere il pulsante e programmare nuovamente la macchina.

5. Premere il pulsante . L'asciugabiancheria inizia automaticamente e la spia luminosa sopra il tasto resta accesa.

6. Se si apre la porta durante il ciclo per controllare la biancheria, è necessario successivamente richiudere la porta e premere il pulsante , il ciclo di asciugatura ricomincerà nuovamente.

7. Quando il ciclo è prossimo alla fine, inizia una fase di raffreddamento. I capi vengono asciugati con aria fredda al fine di raffreddarli.

8. Quando il programma è terminato, la spia END si illumine sul display.

9. A seguito della fine del ciclo, il cesto effettuerà delle rotazioni ad intermittenza per minimizzare le pieghe. Continuerà fino a quando la porta verrà aperta.

 Non aprire la porta durante i cicli di asciugatura automatici per avere un'asciugatura sempre efficace.

Partenza Ritardata

La funzione Partenza Ritardata consente all'utente di ritardare la partenza del ciclo di asciugatura da 1 a 24 ore.

Agendo la prima volta sul tasto di questa funzione, comparirà sul display un ritardo di 1 ora, a ogni successiva pressione del tasto, si aggiungerà un ulteriore ritardo di 1 ora.

Successivamente, premere il tasto ▷ǁǁ e trascorso il tempo di ritardo selezionato, il ciclo di asciugatura verrà avviato. La spia luminosa lampeggerà indicando che count down è iniziato.

Annullamento e Azzeramento Del Programma

Per cancellare il programma premere il pulsante ▷ǁǁ per 3 secondi. Nel display "TIME CONTROL" lampeggerà 0:00 indicando che è stato azzerato il programma.

PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA

Pulizia dell'asciugatrice

- Si consiglia di pulire il filtro e di svuotare la vaschetta dell'acqua dopo ogni ciclo di asciugatura.
- Pulire regolarmente il filtro.
- Dopo l' uso, pulire l' interno del cestello e lasciare aperto il portellone per un certo periodo di tempo in modo che circoli aria e si asciughi.
- Pulire l'esterno della macchina e il portellone con un panno morbido.
- NON usare spugnette abrasive né prodotti di pulizia.
- Pre evitare che si accumuli della lanuggine e che l'oblò abbia difficoltà ad aprirsi/chiudere, a fine di ogni ciclo d'asciugatura pulire con un panno umido la parte interna dell'oblò e la guarnizione.

⚠ **AVVERTENZA!** Il cestello, il portellone e il carico possono essere molto caldi.

Specifiche Tecniche

Capacità del cestello	115 litri
Carico massimo	8 kg
Altezza	85 cm
Larghezza	60 cm
Profondità	60 cm
Efficienza Energetica	A+

Informazıonı per Test dı Laboratorıo

EN 61121 Programmı	Programmı da usare
-Cotone Asciutto	- Asciutto No-Stiro
-Cotone Asciutto da Stirare	- Asciutto Pronto-stiro
-Tessuti Delicati	-Asciutto No-Stiro+Sintetico

⚠ **IMPORTANTE** Prima di procedere alla pulizia, disattivare sempre la macchina e staccare la spina dalla presa a muro.

⚠ Per i dati elettrici vedere la targhetta dei dati posta sul davanti del mobile della macchina (con portellone aperto).

Quale Può Essere La Causa...

Problemi che può risolvere l'utente

Prima di rivolgersi al Centro Assistenza GIAS, consultare la seguente checklist. La chiamata verrà addebitata all'utente nel caso in cui risulti che la macchina funziona o è stata installata o utilizzata in maniera errata. Se il problema persiste anche dopo aver eseguito i controlli consigliati, rivolgersi al servizio di assistenza GIAS che sarà a disposizione per suggerire eventuali soluzioni per telefono.

Il tempo di asciugatura residuo può variare durante il ciclo. Il tempo infatti viene costantemente aggiornato per migliorarne la stima. E' per tanto normale che durante il ciclo, il tempo mostrato sul display possa aumentare o diminuire.

Tempo di asciugatura eccessivamente lungo/capi non sufficientemente asciutti…

- Il programma/tempo di asciugatura selezionato è corretto?
- I capi sono stati introdotti eccessivamente bagnati? Si è provveduto a strizzare o centrifugare adeguatamente i capi prima d'introdurli nella macchina?
- Si deve pulire il filtro?
- Si deve pulire il condensatore?
- L'asciugatrice è stata caricata eccessivamente?
- Vi sono ostruzioni a livello delle prese, degli sfiati e della base dell'asciugatrice?
- Il tasto è stato selezionato da un ciclo precedente?

L'asciugatrice non funziona…

- L'alimentazione elettrica cui è collegata la macchina è attiva? Controllare provando con un altro apparecchio (ad esempio, lampada da tavolo).
- La spina di alimentazione è stata collegata correttamente all'alimentazione elettrica?
- Manca la corrente?
- Fusibile bruciato?
- Il portellone è stato chiuso perfettamente?
- La macchina è stata opportunamente attivata (sia collegata all'alimentazione sia attivata localmente)?
- È stato selezionato il tempo o il programma di asciugatura?
- La macchina è stata riattivata dopo aver aperto il portellone?
- La macchina ha smesso di funzionare perché la vaschetta dell'acqua è piena e deve essere svuotata?

L'asciugatrice fa molto rumore…

- Spegnere l'asciugatrice e rivolgersi al Servizio Assistenza GIAS.

La spia di segnalazione è accesa…

- Si deve pulire il filtro?
- Si deve pulire il condensatore?

La spia di segnalazione è accesa…

- Si deve svuotare la vaschetta dell'acqua?

SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI

Se il problema persiste anche dopo aver effettuato tutti icontrolli consigliati, rivolgersi al Servizio Assistenza GIAS.

Sarà a disposizione per suggerire eventuali soluzioni per telefono o per fissare la visita del tecnico in base alle condizioni di garanzia. Si ricorda che l'intervento del tecnico può essere soggetto a pagamento nel caso la macchina:

- risulti perfettamente funzionante.
- non sia stata installata secondo quanto indicato nelle istruzioni d'installazione.
- sia stata utilizzata in modo improprio.

Ricambi

Utilizzare sempre ricambi originali, disponibili direttamente presso il Servizio Assistenza GIAS.

Servizio GIAS

Per assistenza e riparazioni, rivolgersi al tecnico del Servizio Assistenza GIAS più vicino.

Il produttore declina ogni responsabilità in caso di eventuali errori di stampa nel presente opuscolo. Il produttore si riserva il diritto di apportare le necessarie modifiche ai propri prodotti, senza alterarne le caratteristiche essenziali.



40008758